

SVETOVNI PROTIDOPINŠKI KODEKS
MEDNARODNI
STANDARDI ZA

TESTIRANJA IN PREISKAVE

2021



SVETOVNI PROTIDOPINŠKI KODEKS
MEDNARODNI
STANDARDI ZA
**TESTIRANJA
IN PREISKAVE**
2021

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

796.011.5:178.8(094)

MEDNARODNI standardi za testiranje in preiskave 2021 :
svetovni protidopinški kodeks / [prevod Amidas]. - Ljubljana :
Slovenska antidoping organizacija, 2020

ISBN 978-961-95153-0-3
COBISS.SI-ID 34559235

Mednarodni standardi za testiranje in preiskave 2021

Mednarodni standardi za testiranje in preiskave Svetovnega protidopinškega kodeksa so obvezni *mednarodni standardi*, ki so se razvili kot del svetovnega protidopinškega programa. Oblikovani so bili ob posvetovanju s *podpisnicami*, javnimi organi in drugimi ustreznimi deležniki.

Mednarodni standardi za testiranje so bili prvič sprejeti leta 2003 in so začeli veljati januarja 2004. Nato so bili šestkrat spremenjeni, prva sprememba je začela veljati januarja 2009, druga sprememba je začela veljati januarja 2011, tretja sprememba, ki je vključevala njihovo preimenovanje v *Mednarodne standarde za testiranje* in preiskave (MSTP), je začela veljati januarja 2015, četrta sprememba je začela veljati januarja 2017, peta sprememba je začela veljati marca 2019, šesta sprememba pa je začela veljati marca 2020. Spremenjeno različico, ki jo je izvršni odbor WADA odobril 7. novembra 2019 na Svetovni konferenci o dopingu v športu v Katovicah, bo začela veljati 1. januarja 2021.

Izdajatelj:

Svetovna protidopinška agencija
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7
www.wada-ama.org
Tel.: +1 514 904 9232
Faks: +1 514 904 8650
E-naslov: code@wada-ama.org

Slovenski prevod *Mednarodnih standardov za testiranje in preiskave* založila:

Slovenska antidoping organizacija, Ljubljana, Slovenija
Zanj: Janko Dvoršak, direktor
Uredniški odbor: Janko Dvoršak, Nika Brežnik, Tone Turšič, dr. Nina Makuc
Prevod: AMIDAS d.o.o., Ukmarjeva ulica 2, Ljubljana, Slovenija
Leto izida: 2020
Naklada: 150

Vsebina

PRVI DEL: UVOD, DOLOČBE KODEKSA, DOLOČBE MEDNARODNIH STANDARDOV IN DEFINICIJE	4
1.0 UVOD IN PODROČJE UPORABE.....	5
2.0 DOLOČBE KODEKSA.....	6
3.0 DEFINICIJE IN RAZLAGA.....	6
3.1 DEFINIRANI IZRAZI IZ KODEKSA, KI SE UPORABLJAJO V MEDNARODNIH STANDARDIH ZA TESTIRANJA IN PREISKAVE.....	6
3.2 DEFINIRANI IZRAZI IZ MEDNARODNIH STANDARDOV ZA LABORATORIJE	16
3.3 DEFINIRANI IZRAZI IZ MEDNARODNIH STANDARDOV ZA UPRAVLJANJE Z REZULTATI	17
3.4 DEFINIRANI IZRAZI, SPECIFIČNI ZA MEDNARODNE STANDARDE ZA ZAŠČITO ZASEBNOSTI IN OSEBNIH PODATKOV.....	18
3.5 DEFINIRANI IZRAZI, SPECIFIČNI ZA MEDNARODNE STANDARDE ZA TESTIRANJA IN PREISKAVE ..	18
3.6 RAZLAGANJE.....	22
DRUGI DEL: STANDARDI ZA TESTIRANJE.....	23
4.0 NAČRTOVANJE UČINKOVITEGA TESTIRANJA	24
4.1 CILJ	24
4.2 OCENA TVEGANJA	24
4.3 OPREDELITEV ŠPORTNIKOV MEDNARODNEGA IN NACIONALNEGA RAZREDA.....	26
4.4 PRIORITIZIRANJE MED ŠPORTI IN/ALI DISCIPLINAMI ..	29
4.5 PRIORITIZIRANJE MED ŠPORTNIKI IN DISCIPLINAMI TER VZORCI	30
4.6 PRIORITIZIRANJE MED RAZLIČNIMI TIPI TESTIRANJ IN VZORCI	34
4.7 ANALIZA VZORCEV, STRATEGIJA HRANJENJA IN NADALJNJA ANALIZA	35
4.8 ZBIRANJE PODATKOV O LOKACIJI	36
4.9 USKLAJEVANJE Z DRUGIMI PROTIDOPINŠKIMI ORGANIZACIJAMI	62
5.0 OBVEŠČANJE ŠPORTNIKOV.....	64
5.1 CILJ	64
5.2 SPLOŠNO	64
5.3 ZAHTEVE PRED OBVEŠČANJEM ŠPORTNIKA	65
5.4 ZAHTEVE PRI OBVEŠČANJU ŠPORTNIKA.....	67

6.0	PRIPRAVE NA POSTOPEK ODVZEMA VZORCEV	71
6.1	CILJ	71
6.2	SPLOŠNO	71
6.3	ZAHTEVE PRI PRIPRAVI NA POSTOPEK ODVZEMA VZORCEV	72
7.0	IZVAJANJE POSTOPKA ODVZEMA VZORCEV	77
7.1	CILJ	77
7.2	SPLOŠNO	77
7.3	ZAHTEVE PRED ODVZEMOM VZORCEV	77
7.4	ZAHTEVE GLEDE ODVZEMA VZORCEV	78
8.0	VARNOST/ADMINISTRATIVNI POSTOPKI PO <i>TESTIRANJU</i> ...	81
8.1	CILJ	81
8.2	SPLOŠNO	81
8.3	ZAHTEVE GLEDE VARNOSTI/ ADMINISTRATIVNIH POSTOPKOV PO <i>TESTIRANJU</i>	82
9.0	PREVOZ VZORCEV IN DOKUMENTACIJE	83
9.1	CILJ	83
9.2	SPLOŠNO	83
9.3	ZAHTEVE PRI TRANSPORTU IN SHRANJEVANJU VZORCEV IN DOKUMENTACIJE	83
10.0	LASTNIŠTVO VZORCEV	85
TRETI DEL: STANDARDI ZA ZBIRANJE PODATKOV IN PREISKAVE		86
11.0	ZBIRANJE, OCENA IN UPORABA PODATKOV	87
11.1	CILJ	87
11.2	ZBIRANJE PROTIDOPINŠKIH PODATKOV	87
11.3	OCENA IN ANALIZA PROTIDOPINŠKIH PODATKOV	88
11.4	REZULTATI PODATKOV	89
12.0	PREISKAVE	89
12.1	CILJ	89
12.2	PREISKOVANJE MOREBITNIH KRŠITEV PROTIDOPINŠKIH PRAVIL	90
12.3	REZULTATI PREISKAVE	92
PRILOGA A – PRILAGODITVE ZA ŠPORTNIKE S POSEBNIMI POTREBAMI		94
A.1	CILJ	95
A.2	PODROČJE	95
A.3	OBVEZNOSTI	95
A.4	ZAHTEVE	95
PRILOGA B – PRILAGODITVE ZA MLADOLETNE ŠPORTNIKE		98
B.1	CILJ	99
B.2	PODROČJE	99
B.3	OBVEZNOSTI	99

B.4	ZAHTEVE.....	99
PRILOGA C – ODVZEM VZORCEV URINA.....		101
C.1	CILJ.....	102
C.2	PODROČJE.....	102
C.3	OBVEZNOSTI.....	103
C.4	ZAHTEVE.....	103
PRILOGA D – ODVZEM VZORCEV KRVI		106
D.1	CILJ.....	107
D.2	PODROČJE.....	107
D.3	OBVEZNOSTI.....	107
D.4	ZAHTEVE.....	108
PRILOGA E – VZORCI URINA – NEZADOSTNA KOLIČINA.....		111
E.1	CILJ.....	112
E.2	PODROČJE.....	112
E.3	OBVEZNOSTI.....	112
E.4	ZAHTEVE.....	112
PRILOGA F – VZORCI URINA, KI NE ZADOSTUJEJO ZAHTEVI PO USTREZNI SPECIFIČNI GOSTOTI ZA ANALIZO		114
F.1	CILJ.....	115
F.2	PODROČJE.....	115
F.3	OBVEZNOSTI.....	115
F.4	ZAHTEVE.....	115
PRILOGA G – ZAHTEVE GLEDE OSEBJA ZA ODVZEM VZORCEV.....		118
G.1	CILJ.....	119
G.2	PODROČJE.....	119
G.3	OBVEZNOSTI.....	119
G.4	ZAHTEVE – KVALIFIKACIJE IN USPOSABLJANJE	119
G.5	ZAHTEVE – AKREDITACIJA, PONOVA AKREDITACIJA IN POOBLASTITEV	121
PRILOGA H – TESTIRANJE NA PRIREDITVAH		123
H.1	CILJ.....	124
H.2	PODROČJE.....	124
H.3	OBVEZNOSTI.....	124
H.4	ZAHTEVE.....	124
PRILOGA I – ODVZEM, SHRANJEVANJE IN PREVOZ VZORCEV KRVI ZA NAMEN ŠPORTNIKOVEGA BIOLOŠKEGA POTNEGA LISTA		127
I.1	CILJ.....	128
I.2	ZAHTEVE.....	128
I.3	POSTOPEK ODVZEMA VZORCEV.....	131
I.4	ZAHTEVE GLEDE PREVOZA.....	132



PRVI DEL

**UVOD, DOLOČBE
KODEKSA, DOLOČBE
MEDNARODNIH
STANDARDOV IN
DEFINICIJE**



1.0 UVOD IN PODROČJE UPORABE

Glavni namen *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave je načrtovanje s preiskavami podprtega in učinkovitega *testiranja*, tako *na tekmovanjih* kot *izven tekmovanj*, ter ohranjanje integritete in identitete odvzetih vzorcev od trenutka, ko je *športnik* obveščen o *testiranju*, do trenutka, ko *vzorci* prispejo v laboratorij na analizo. V ta namen *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave (vključno s prilogami) vzpostavljajo obvezne standarde za načrtovanje razporeditve *testiranj* (vključno z zbiranjem in uporabo informacij o *športnikovi* lokaciji), obveščanje *športnikov*, pripravo in izvajanje odvzema *vzorcev*, varnost/upravljanje *vzorcev* in dokumentacije po *testiranju* ter prevoz *vzorcev* v laboratorije na analizo.

Naslednji namen *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave je vzpostaviti obvezne standarde za smotrno in učinkovito zbiranje, ocenjevanje in uporabo protidopinških podatkov ter za smotrno in učinkovito preiskovanje morebitnih kršitev protidopinških pravil.

Mednarodne standarde za testiranja in preiskave podpirajo *strokovni dokumenti*, ki jih pripravi WADA, da zagotovijo izpopolnjene podrobnosti, ki bodo protidopinškim organizacijam pomagale pri izpolnjevanju njihovih dolžnosti na podlagi svetovnega protidopinškega programa. *Strokovni dokumenti* so obvezni. Postopki *upravljanja z rezultati*, ki so del *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave, so zdaj vključeni v *Mednarodne standarde za upravljanje z rezultati*.

Izrazi, ki so v teh *mednarodnih standardih* uporabljeni in zapisani v poševnem tisku, so definirani v *Kodeksu*. Izrazi, ki so definirani v teh ali drugih *mednarodnih standardih*, so podčrtani.

2.0 DOLOČBE KODEKSA

Naslednji členi *Kodeksa* se nanašajo neposredno na *Mednarodne standarde za testiranja* in preiskave, a jih je možno izpeljati že na podlagi določb *Kodeksa*:


- 2. člen Kršitve protidopinških pravil
- 5. člen *Testiranja* in preiskave
- 6. člen *Analiza vzorcev*
- 8. člen *Upravljanje z rezultati*: Pravica do poštene obravnave in obvestilo o odločbi po obravnavi
- 10. člen Sankcije za posameznike
- 12. člen Sankcije *podpisnic* proti drugim športnim organom
- 13. člen *Upravljanje z rezultati*: Pritožbe
- 14. člen Zaupnost in poročanje
- 20. člen Dodatne vloge in obveznosti *podpisnic* in WADA
- 21. člen Dodatne vloge in obveznosti *športnikov* in drugih *oseb*
- 23. člen Sprejem in izvajanje

3.0 DEFINICIJE IN RAZLAGA

3.1 Definirani izrazi iz *Kodeksa*, ki se uporabljajo v *Mednarodnih standardih za testiranja* in preiskave

ADAMS: Protidopinški administrativni sistem in sistem upravljanja je spletni program za vodenje zbirke podatkov, ki se uporablja za vnašanje, shranjevanje, izmenjavo in poročanje in je oblikovan tako, da pomaga deležnikom in WADA pri njihovem protidopinškem delovanju skladno z zakonodajo s področja varstva podatkov.

Nasprotna analitična ugotovitev: Poročilo WADA akreditiranega laboratorija ali drugega laboratorija, ki ga je odobrila WADA, ki v skladu z *Mednarodnimi standardi za laboratorije* v vzorcu odkrije prisotnost *prepovedane snovi*,



njenih *presnovkov* ali *označevalcev* ali dokaze *uporabe prepovedanega postopka*.

Nasprotna ugotovitev v zvezi s potnim listom: Poročilo, določeno kot *nasprotna ugotovitev v zvezi s potnim listom*, kot ga opisujejo veljavni *mednarodni standardi*.

Protidopinška organizacija: WADA ali *podpisnica*, ki je odgovorna za sprejetje pravil o sproženju, izvajanju ali uveljavljanju katerega koli dela postopka *kontrole dopinga*. To na primer vključuje tudi Mednarodni olimpijski komite, Mednarodni paralimpijski komite, druge *organizatorje velikih prireditev*, ki izvajajo *testiranje* na svojih *prireditvah*, mednarodne zveze in *nacionalne protidopinške organizacije*.

Športnik: Vsaka oseba, ki tekmuje v športu na mednarodni ravni (kot jo opredeli posamezna mednarodna zveza) ali nacionalni ravni (kot jo opredeli posamezna *nacionalna protidopinška organizacija*). *Protidopinška organizacija* lahko po lastni presoji uveljavi protidopinška pravila tudi zoper *športnika*, ki ni *športnik mednarodnega* ali *nacionalnega razreda*, in tako tudi nanj razširi definicijo »športnika«. V zvezi s *športniki*, ki niso *športniki mednarodnega* ali *nacionalnega razreda*, lahko *protidopinška organizacija*: izvaja omejeno *testiranje* ali *testiranje* sploh ne izvaja; analizira *vzorke* na manj kot celoten nabor *prepovedanih snovi*; zahteva omejene podatke o lokaciji ali jih sploh ne zahteva; ne zahteva vnaprej najavljenih *TI*. Če kateri koli *športnik*, nad katerim se je *protidopinška organizacija* odločila izvajati svojo pristojnost za testiranje in ki tekmuje na ravni, nižji od mednarodne ali nacionalne, krši protidopinška pravila po členu 2.1, 2.3 ali 2.5, je treba uveljaviti *posledice*, določene v *Kodeksu*. Za namene členov 2.8 in 2.9 ter za namene obveščanja in *izobraževanja* na področju boja proti dopingju je *športnik* vsaka oseba, ki sodeluje v športu pod

okriljem katere koli *podpisnice*, vlade ali druge športne organizacije, ki sprejema *Kodeks*.

[Komentar k izrazu »športnik«: Posamezniki, ki sodelujejo v športu, lahko spadajo v eno od petih kategorij: 1) športnik mednarodnega razreda, 2) športnik nacionalnega razreda, 3) posamezniki, ki niso športniki mednarodnega ali nacionalnega razreda, vendar se je mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija odločila, da bo nad njimi izvajala pristojnost, 4) rekreativni športnik in 5) posamezniki, nad

katerimi nobena mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija ni izvajala ali se ni odločila izvajati pristojnosti. Protidopinška pravila Kodeksa veljajo za vse športnike mednarodnega ali nacionalnega razreda, pri čemer se natančne opredelitve športa na mednarodni in nacionalni ravni določijo v protidopinških pravilih mednarodnih zvez oziroma nacionalnih protidopinških organizacij.]

Športnikov biološki potni list: Program in postopki zbiranja in primerjanja podatkov, kot jih opisujejo *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave ter *Mednarodni standardi* za laboratorije.

Spremljevalno osebje športnika: Vsak trener, vaditelj, menedžer, agent, član ekipe, funkcionar, medicinsko in reševalno osebje, starš ali katera koli druga oseba, ki dela s *športnikom*, ki se udeležuje ali se pripravlja na športno tekmovanje, oziroma ga zdravi ali mu pomaga.

Poskus: Namerno ravnanje, ki pomeni bistven korak v toku ravnanj, namen katerih je, da se končajo s kršitvijo protidopinških pravil. Vendar če oseba odstopi od *poskusa*, preden jo odkrije tretja oseba, ki ni vključena v *poskus*, sam poskus kršitve še ne pomeni kršitve protidopinških pravil.

Netipična ugotovitev: Poročilo WADA akreditiranega laboratorija ali drugega laboratorija, ki ga je odobrila WADA, ki zahteva nadaljnjo preiskavo, kot to določajo *Mednarodni standardi* za laboratorije ali z njimi povezani strokovni dokumenti, pred presojo, ali gre za *nasprotno analitično ugotovitev*.

Netipična ugotovitev v zvezi s potnim listom: Poročilo, določeno kot *netipična ugotovitev v zvezi s potnim listom*, kot ga opisujejo veljavni *mednarodni standardi*.



CAS: Mednarodno arbitražno sodišče za šport.

Kodeks: Svetovni protidopinški kodeks.

Tekmovanje: Posamezna dirka, tekma, igra ali posamezno športno tekmovanje. Na primer košarkarska tekma, finale olimpijskega teka na 100 metrov v atletiki. Pri dirkah, ki potekajo v več etapah, in drugih športnih tekmovanjih, na katerih se nagrade podeljujejo na dnevni ravni ali v vmesnem obdobju, se razlika med *tekmovanjem* in *prireditvijo* določi s pravilnikom ustreznih mednarodnih zvez.

Posledice kršitev protidopinških pravil (»posledice«):

Kršitev protidopinških pravil, ki jo zagreši *športnik* ali druga *oseba*, se lahko konča na enega ali več od naslednjih načinov: (a) diskvalifikacija pomeni, da se *športnikovi* rezultati na določenem *tekmovanju* ali *prireditvi* razveljavijo, temu pa sledijo *posledice*, ki vključujejo odvzem vseh morebitnih medalj, točk in nagrad; (b) izločitev pomeni, da je *športniku* ali drugi *osebi* zaradi kršitve protidopinških pravil za določeno obdobje prepovedano sodelovati na katerem koli *tekmovanju* ali v drugi dejavnosti ali financiranju, kot to predpisuje člen 10.14; (c) začasna izključitev pomeni, da je *športniku* ali drugi *osebi* začasno prepovedano nastopati na *tekmovanjih* in v dejavnostih, dokler ne pride do dokončne odločitve po obravnavi, ki se izvede v skladu s členom 8; (d) finančne posledice pomenijo izrečeno finančno sankcijo zaradi kršitve protidopinških pravil ali zaradi povrnitve stroškov, povezanih s kršitvijo protidopinških pravil; (e) javno razkritje pomeni razširjanje ali razpošiljanje informacij splošni javnosti ali *osebam*, razen tistim, ki so upravičene do zgodnjega obvestila v skladu s členom 14. *Ekipe v ekipnih športih* so prav tako lahko podvržene *posledicam*, kot to določa člen 11.

Mejna vrednost: Vrednost rezultata za snov, za katero je določen količinski prag v *vzorcu*, nad katero se prijavi *nasprotna analitična ugotovitev*, kot je opredeljeno v *Mednarodnih standardih* za laboratorije.

Pooblaščen tretja oseba: Vsaka *oseba*, na katero *protidopinška organizacija* prenese katero koli področje

kontrole dopinga ali programov protidopinškega *izobraževanja*, kar med drugim vključuje tretje osebe ali druge *protidopinške organizacije*, ki za *protidopinško organizacijo* izvajajo odvzem vzorcev ali druge storitve *kontrole dopinga* ali programe protidopinškega *izobraževanja*, ali posameznike, ki delujejo kot neodvisni izvajalci, ki za *protidopinško organizacijo* izvajajo storitve *kontrole dopinga* (npr. uradniki za *kontrolno dopinga* ali nadzorniki, ki niso zaposleni). Ta definicija ne vključuje CAS.


Kontrola dopinga: Vsi koraki ali postopki, ki vključujejo načrtovanje razporeditve testiranja do končnega stanja ob pritožbi in izvršitve *posledic*, vključno z vsemi vmesnimi koraki in postopki, kar med drugim vključuje testiranje, preiskave, podatke o lokaciji, *TI*, odvzem *vzorca* in ravnanje z njim, laboratorijsko analizo, *upravljanje z rezultati*, obravnave in pritožbe ter preiskave ali postopke v zvezi s kršitvami člena 10.14 (Status med obdobjem *izločitve* ali *časne izključitve*).

Izobraževanje: Proces učenja za vcepljanje vrednot in razvoj vedenja, ki spodbuja in ščiti športni duh, ter preprečevanje namerno in nenamerno uporabo dopinga.

Prireditve: Serija posameznih *tekmovanj*, ki jih skupaj vodi en predsedujoči organ (npr. olimpijske igre, svetovna prvenstva mednarodne zveze ali panameriške igre).

Prireditveni prostor: Prostor, ki ga kot takega določa predsedujoči organ *prireditve*.

Na tekmovanju: Obdobje, ki se začne ob 23.59 uri na dan pred *tekmovanjem*, na katerem bo *športnik* nastopil, in traja do konca tega *tekmovanja* in *odvzema vzorca*, povezanega s tem *tekmovanjem*. Vendar lahko WADA za določen šport odobri alternativno definicijo, če mednarodna zveza zagotovi tehtno obrazložitev, da je za njen šport potrebna drugačna definicija; po odobritvi



s strani WADA vsi organizatorji velikih prireditev za ta določen šport upoštevajo alternativno definicijo.

[Komentar k izrazu »na tekmovanju«: Splošno sprejeta definicija za »na tekmovanju« zagotavlja večjo usklajenost med športniki v vseh športih, odpravlja ali zmanjšuje zmedo med športniki o ustreznem časovnem okviru testiranja na

tekmovanju, preprečuje nenamerne nasprotno analitične ugotovitve med tekmovanji na prireditvi in pomaga preprečiti, da bi se potencialni učinki na izboljšanje športnih rezultatov snovi, ki so prepovedane izven tekmovanja, prenesli v obdobje tekmovanja.]

Program neodvisnih opazovalcev: Skupina opazovalcev in/ali revizorjev, ki pod nadzorom WADA opazuje in zagotavlja smernice za postopek kontrole dopinga pred določenimi prireditvami ali med njimi ter v okviru programa nadzora skladnosti WADA poroča o svojih opažanjih.

Izločitev: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil.*

Mednarodna prireditev: Prireditev ali tekmovanje, na kateri je predsedujoči organ Mednarodni olimpijski komite, Mednarodni paralimpijski komite, mednarodna zveza, organizator velikih prireditev ali druga mednarodna športna organizacija ali pa so imenovani tehnični funkcionarji za to prireditev.

Športnik mednarodnega razreda: Športnik, ki tekmuje v športu na mednarodni ravni, kot jo opredeljuje vsaka mednarodna zveza, v skladu z Mednarodnimi standardi za testiranja in preiskave.

[Komentar k izrazu »športnik mednarodnega razreda«: V skladu z Mednarodnimi standardi za testiranja in preiskave lahko mednarodna zveza po lastni izbiri določi kriterije, po katerih bo športnike uvrstila med športnike mednarodnega razreda, npr. po rangu, udeležbi na določenih mednarodnih prireditvah, tipu licence itd. Vendar

pa mora te kriterije objaviti v jasni in jedrnatih obliki, zato da lahko športniki hitro in z lahkoto ugotovijo, ali so uvrščeni med športnike mednarodnega razreda. Če kriteriji na primer vsebujejo sodelovanje na nekaterih mednarodnih prireditvah, mora mednarodna zveza objaviti njihov seznam.]

Mednarodni standardi: Standardi, ki jih je v podporo Kodeksu sprejela WADA. Skladnost z *mednarodnimi standardi* (v nasprotju z drugimi alternativnimi standardi, prakso ali postopki) zadostuje za ugotovitev, da so se postopki, ki jih vključujejo *mednarodni standardi*, primerno izvajali. *Mednarodni standardi* vključujejo vse *strokovne dokumente*, ki so izdani na podlagi *mednarodnih standardov*.

Označevalec: Spojina, skupina spojin ali bioloških spremenljivk, ki kaže *uporabo prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*.

Nacionalna protidopinška organizacija: Pravni subjekt, ki mu posamezna država določi prvenstveno pooblastilo in odgovornost za sprejemanje in izvajanje protidopinških pravil, usmerjanje odvzema *vzorcev*, *upravljanje z rezultati* ter izvajanje obravnav na nacionalni ravni. Če pristojna javna oblast ne imenuje *nacionalne protidopinške organizacije*, to nalogo opravlja *nacionalni olimpijski komite* ali njegov pooblaščenec.

Nacionalna prireditev: Športna *prireditev* ali *tekmovanje*, ki vključuje *športnike mednarodnega* in *nacionalnega razreda*, a ni *mednarodna prireditev*.


Športnik nacionalnega razreda: *Športnik*, ki tekmuje v športu na nacionalni ravni, kot jo opredeljuje posamezna *nacionalna protidopinška organizacija*, v skladu z *Mednarodnimi standardi za testiranja* in preiskave.

Nacionalni olimpijski komite: Organizacija, ki jo priznava Mednarodni olimpijski komite. Izraz *nacionalni olimpijski komite* vključuje tudi nacionalno športno konfederacijo v tistih državah, kjer nacionalna športna konfederacija izvaja naloge, tipične za *nacionalni olimpijski komite* na protidopinškem področju.

Izven tekmovanj: Vsako obdobje, ki ni na *tekmovanju*.

Oseba: Fizična *oseba*, organizacija ali drug subjekt.

Prepovedan postopek: Kateri koli postopek, ki je kot tak opisan na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*.



Prepovedana snov: Katera koli snov ali razred snovi, ki je kot tak opisan na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*.

Zaščiten oseb: Športnik ali druga fizična oseba, ki v času kršitve protidopinskih pravil: (i) ni dopolnil(-a) starosti šestnajst (16) let; (ii) ni dopolnil(-a) starosti osemnajst (18) let in ni vključen(-a) v nobeno *Registrirano skupino za testiranje* ter nikoli ni tekmoval(-a) na nobeni *mednarodni prireditvi* v odprti kategoriji; ali (iii) je bilo zanj(-o) zaradi razlogov, ki niso povezani s starostjo, ugotovljeno, da na podlagi veljavne nacionalne zakonodaje nima zadostne pravne sposobnosti.

[Komentar v zvezi z izrazom »zaščiten oseb«: Kodeks zaščiten oseb v nekaterih okoliščinah obravnava drugače kot druge športnike ali osebe na podlagi dejstva, da športnik ali druga oseba, ki ne dosega določene starosti ali intelektualne sposobnosti, ne more imeti zadostne duševne sposobnosti, da bi razumela prepovedi ravnanja iz

Kodeksa in se jih zavedala. To na primer vključuje paralimpijskega športnika z dokumentiranim pomanjkanjem pravne sposobnosti zaradi motenj v duševnem razvoju. Izraz »odprta kategorija« izključuje tekmovanja, ki so omejena na kategorije mladincev ali starostnih skupin.]

Začasna izključitev: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinskih pravil*.

Rekreativni športnik: Fizična oseba, ki jo tako opredeli ustrezna *nacionalna protidopinska organizacija*; vendar izraz ne vključuje nobene osebe, ki je bila v petih (5) letih pred kršitvijo protidopinskih pravil *športnik mednarodnega razreda* (kot ga opredeljuje posamezna mednarodna zveza v skladu z *Mednarodnimi standardi za testiranja* in preiskave) ali *športnik nacionalnega razreda* (kot ga opredeljuje posamezna *nacionalna protidopinska organizacija* v skladu z *Mednarodnimi standardi za testiranja* in preiskave), je na *mednarodni prireditvi* v odprti kategoriji predstavljala katero koli državo ali je bila vključena v katero koli *skupino za testiranje* ali drugo

skupino za podatke o lokaciji, ki jo vodi mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija*.

[Komentar k izrazu »rekreativni športnik«: Izraz »odprta kategorija« izključuje tekmovanja, ki so omejena na kategorije mladincev ali starostnih skupin.]

Registrirana skupina za testiranje: Skupina vrhunskih športnikov, ki jo na mednarodni ravni posebej ustanovijo mednarodne zveze, na nacionalni ravni pa *nacionalne protidopinške organizacije*; ti športniki so podvrženi usmerjenemu testiranju na tekmovanju in izven tekmovanj kot delu načrta razporeditve testiranj mednarodne zveze ali *nacionalne protidopinške organizacije* ter morajo zato posredovati podatke o lokaciji, kot to določajo člen 5.5 in *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave.


Upravljanje z rezultati: Postopek, ki zajema časovni okvir med obvestilom v skladu s členom 5 *Mednarodnih standardov* za upravljanje z rezultati ali v nekaterih primerih (npr. *netipična ugotovitev, športnikov biološki potni list, neposredovana prijava lokacije*) koraki pred obvestilom, ki so izrecno določeni v členu 5 *Mednarodnih standardov* za upravljanje z rezultati, in obtožbo do končne rešitve zadeve, vključno s koncem postopka obravnave na prvi ali pritožbeni stopnji (če je bila pritožba vložena).

Vzorec: Vsak biološki material, odvzet za namene kontrole dopinga.

[Komentar k izrazu »vzorec«: Včasih so se pojavljale trditve, da odvzem krvnih vzorcev pomeni kršitev načel nekaterih verskih in kulturnih skupin. Ugotovljeno je bilo, da za take trditve ni nobene osnove.]

Podpisnice: Subjekti, ki sprejmejo Kodeks in se strinjajo, da ga bodo izvajali, kot to predpisuje člen 23.

Znatna pomoč: Za namene člena 10.7.1 mora oseba, ki zagotavlja znatno pomoč: (1) v podpisani pisni izjavi ali posnetem pogovoru popolnoma razkriti vse informacije,



ki jih ima v zvezi s kršitvami protidopinških pravil ali drugimi postopki, opisanimi v členu 10.7.1.1, ter (2) popolnoma sodelovati pri preiskovanju in razsojanju vsakega primera, ki se tiče teh informacij, vključno na primer s tem, da priča na obravnavi, če to od nje zahteva *protidopinška organizacija* ali obravnavni senat. Poleg tega morajo biti vse predložene informacije verodostojne in morajo predstavljati pomemben del vsakega sproženega primera ali postopka oziroma, če ni sprožen noben primer ali postopek, predstavljati zadovoljiv temelj, na podlagi katerega bi bil primer ali postopek lahko sprožen.

Nedovoljeno poseganje: Naklepno ravnanje, ki spodkopava postopek *kontrole dopinga*, vendar drugače ne bi bilo vključeno v definicijo *prepovedanih postopkov*. *Nedovoljeno poseganje* med drugim vključuje ponujanje ali sprejemanje podkupnine za izvajanje ali neizvajanje dejanja, preprečevanje odvzema vzorca, vplivanje na analizo vzorca ali njeno onemogočanje, ponarejanje dokumentov, predloženih *protidopinški organizaciji* ali odboru za *TI* ali obravnavnemu senatu, zagotavljanje krivega pričanja prič, kakršna koli druga goljufiva dejanja, storjena *protidopinški organizaciji* ali obravnavnemu senatu z namenom vplivanja na *upravljanje z rezultati* ali uvedbo *posledic*, ter katero koli drugo podobno namerno vmešavanje ali *poskus* vmešavanja v katero koli področje *kontrole dopinga*.

[Komentar k izrazu »nedovoljeno poseganje«: Ta člen na primer prepoveduje spreminjanje identifikacijskih števil na obrazcu za kontrolo dopinga med testiranjem, razbitje stekleničke B v času testiranja vzorca B, spreminjanje vzorca z dodajanjem kake druge snovi ali ustrahovanje ali poskus ustrahovanja potencialne priče oziroma priče, ki je v postopku kontrole dopinga pričala ali zagotovila informacije. Nedovoljeno poseganje vključuje

kršitev, ki nastane med upravljanjem z rezultati in postopkom obravnave. Glej člen 10.9.3.3. Ukrepi, sprejeti kot del zakonite obrambe osebe v postopku pri kršitvi protidopinških pravil, se ne štejejo za nedovoljeno poseganje. Žaljivo vedenje do uradnika za kontrolo dopinga ali druge osebe, vključene v kontrolo dopinga, ki ne pomeni nedovoljenega poseganja, se sankcionira po disciplinskih pravilih športnih organizacij.]

Ciljno testiranje: Izbor določenih *športnikov* na podlagi kriterijev, ki jih določajo *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave.

Ekipni šport: Šport, pri katerem je med *tekmovanjem* dovoljeno menjavanje igralcev.

Strokovni dokument: Dokument, ki ga občasno sprejme in objavi WADA ter vsebuje obvezne tehnične zahteve v zvezi s posebnimi temami boja proti doping, kot določajo *mednarodni standardi*.

Testiranje: Del postopka *kontrole dopinga*, ki vsebuje tudi načrtovanje porazdelitve testiranja, odvzem vzorcev, ravnanje z *vzorci* in prevoz vzorcev do laboratorija.

WADA: Svetovna protidopinška agencija.

3.2 Definirani izrazi iz *Mednarodnih standardov za laboratorije:*


Prilagodljivi model: Matematični model, ustvarjen za identifikacijo nenavadnih dolgoročnih rezultatov *športnikov*. Model izračuna verjetnost longitudinalnega profila vrednosti *označevalcev* pri domnevanem normalnem fiziološkem stanju *športnika*.

Analitično testiranje: Deli postopka *kontrole dopinga*, opravljenega v *laboratoriju*, ki vključujejo ravnanje z *vzorci*, analizo in poročanje o rezultatih.

Enota za upravljanje športnikovega potnega lista (APMU): Enota, ki jo sestavlja(-jo) oseba ali osebe, ki je (so) pooblaščen(-e) za pravočasno upravljanje *športnikovih bioloških potnih listov* v sistemu ADAMS v imenu *skrbnika potnih listov*.

Postopek potrditve: Postopek *analitičnega testiranja*, katerega namen je potrditi prisotnost in/ali, kadar je primerno, potrditi koncentracijo/razmerje/rezultat in/ali ugotoviti izvor (eksogeni ali endogeni) ene ali več določenih *prepovedanih snovi, presnovka(-ov) prepovedane snovi* ali *označevalca(-ev) uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* v *vzorcu*.

Laboratorij(-i): (A) WADA akreditiran(-i) laboratorij(-i), ki uporablja(-jo) *metode* in postopke *testiranja*, da zagotovijo



dokaze za odkrivanje in/ali identifikacijo *prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov* na *Listi prepovedanih snovi in postopkov* in, če je to primerno, za količinsko opredelitev snovi, za katero je določen količinski prag v vzorcih urina ter za druge biološke matrikse v okviru dejavnosti *kontrole dopinga*.

Laboratorij(-i) za športnikov biološki potni list, ki ga (jih) je odobrila WADA: Laboratorij(-i), ki ga (jih) sicer ni akreditirala WADA ter ki uporablja(-jo) analitične metode in postopke v podporo hematološkega modula programa *športnikovega biološkega potnega lista* v skladu s kriteriji za odobritev ne-akreditiranega laboratorija za *športnikov biološki potni list*.

3.3 Definirani izrazi iz *Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati*:

Neizpolnjevanje obveznosti: Izraz, ki opisuje kršitve protidopingških pravil po členih 2.3 in/ali 2.5 *Kodeksa*.

Neposredovana prijava lokacije: Neizpolnjena dolžnost *športnika* (ali tretje osebe, ki jo je *športnik* za to pooblastil), da izvede točno in popolno prijavo lokacije, ki omogoča lociranje in *testiranje športnika* ob času in na lokaciji, navedeni v prijavi lokacije, ali da po potrebi posodobi prijavo lokacije, da ta ostane točna in popolna, vse v skladu s členom 4.8 *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave ter Prilogo B.2 *Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati*.

Neuspešno testiranje: Neizpolnjena dolžnost *športnika*, da je na voljo za *testiranje* na lokaciji in v času, določenem v 60-minutnem testnem intervalu, opredeljenem v njegovi prijavi lokacije za ta dan, v skladu s členom 4.8 *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave ter Prilogo B.2 *Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati*.

Potni list: Zbiranje vseh ustreznih podatkov, ki so specifični za posameznega *športnika* in lahko vključujejo longitudinalne profile *označevalcev*, heterogene dejavnike, značilne za tega *športnika*, in druge ustrezne informacije, ki lahko pomagajo pri ocenjevanju *označevalcev*.

Skrbnik potnega lista: Protidopinška organizacija, pristojna za upravljanje z rezultati potnega lista tega športnika in za deljenje kakršnih koli pomembnih informacij, povezanih s potnim listom tega športnika, z drugo(-imi) protidopinško(-imi) organizacij(-ami).

Organ, pristojen za upravljanje z rezultati: Protidopinška organizacija, pristojna za izvajanje upravljanja z rezultati v določenem primeru.

Kršitev v zvezi z lokacijo: Neposredovana prijava lokacije ali neuspešno testiranje.

3.4 Definirani izrazi, specifični za Mednarodne standarde za zaščito zasebnosti in osebnih podatkov

Obdelava (ter istoizvorni besedi **obdelovati** in **obdelan**): Zbiranje, hranjenje, shranjevanje, razkrivanje, prenašanje, posredovanje, spreminjanje in dopolnjevanje, brisanje, dostop do osebnih podatkov ali njihova druga uporaba.


3.5 Definirani izrazi, specifični za Mednarodne standarde za testiranja in preiskave:

Uradnik za odvzem krvi (UOK): Uradnik, ki je za to usposobljen in ga je organ, pristojen za odvzem vzorcev, pooblastil, da športniku odvzame krvni vzorec.

Veriga skrbništva: Zaporedje posameznikov ali organizacij, odgovornih za skrbništvo nad vzorcem od odvzema do trenutka, ko vzorec prispe v laboratorij na analizo.

Nadzornik: Uradnik, ki je za to ustrezno usposobljen in ga je organ, pristojen za odvzem vzorcev, pooblastil za izvajanje določenih nalog, vključno z eno ali več od naslednjih (po izbiri organa, pristojnega za odvzem vzorcev): obveščanje športnikov, ki so bili izbrani za odvzem vzorcev; spremljanje in opazovanje športnikov do prihoda na postajo za kontrolo dopinga; spremljanje in opazovanje športnikov, prisotnih na postaji za kontrolo dopinga; in/ali prisostvovanje in preverjanje pri oddajanju vzorca, kjer je posameznik(-ca) za to posebej usposobljen(-a).

Člen Kodeksa 2.4: Zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije: Zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije, ki



jih določa člen 4.8 in veljajo za *športnike*, vključene v *Registrirano skupino za testiranje* pri mednarodni zvezi ali *nacionalni protidopinški organizaciji*.

Koordinator kontrole dopinga: *Protidopinška organizacija* ali *pooblaščen tretja oseba*, ki v imenu *protidopinške organizacije* usklajuje vse vidike *kontrole dopinga*. *Protidopinška organizacija* na koncu, v skladu s *Kodeksom*, vedno ostaja odgovorna za skladnost z zahtevami *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave, *terapevtskih izjem*, zaščite zasebnosti in osebnih podatkov ter *upravljanja z rezultati*.

Uradnik za kontrolo dopinga (UKD): Uradnik, ki ga je organ, pristojen za odvzem vzorcev, usposobil in pooblastil za izvajanje pristojnosti, podeljenih UKD v *Mednarodnih standardih za testiranja* in preiskave.

Postaja za kontrolo dopinga: Lokacija, na kateri se odvija postopek odvzema vzorcev v skladu s členom 6.3.2.

Strokovnjak: Strokovnjak(-i) in/ali strokovni senat, ki ima(-jo) znanje na zadevnem področju in ga (jih) izbereta *protidopinška organizacija* in/ali enota za upravljanje športnikovega potnega lista ter je (so) odgovoren(-ni) za ocenjevanje potnega lista. Strokovnjak mora biti neodvisen od *protidopinške organizacije*.

Za hematološki modul morajo strokovni senat sestavljati vsaj trije (3) strokovnjaki z znanjem na enem ali več področjih klinične in laboratorijske hematologije, medicine športa ali fiziologije napora, ki se nanašajo na krvni doping. Za steroidni modul morajo strokovni senat sestavljati vsaj trije (3) posamezniki z znanjem iz področja laboratorijske analize steroidov, steroidnega dopinga in metabolizma in/ali klinične endokrinologije. Za oba modula morajo strokovni senat sestavljati strokovnjaki, ki imajo komplementarno znanje, ki zajema vsa ustrezna področja. Strokovni senat lahko vključuje skupino vsaj treh (3) imenovanih strokovnjakov in morebitne dodatne ad hoc strokovnjake, ki jih lahko zahteva kateri koli od imenovanih strokovnjakov ali enota za upravljanje športnikovega potnega lista protidopinške organizacije.

Datum tekmovanja: Kot je opisano v členu 4.8.8.4.

Testiranje brez predhodnega obvestila: Odvzem vzorca, ki poteka brez predhodnega obvestila *športniku* in pri katerem je *športnik* neprenehoma nadzorovan od trenutka prejema obvestila o kontroli dopinga do zaključka oddaje vzorca.

Naključni izbor: Izbor *športnikov* za *testiranje*, ki ni *ciljno testiranje*.

Ocena tveganja: Ocena tveganja dopinga v športu ali športni disciplini, ki jo izvede *protidopinška organizacija* v skladu s členom 4.2.


Organ, pristojen za odvzem vzorcev: Organizacija, ki je pristojna za odvzem vzorcev v skladu z zahtevami *Mednarodnih standardov* za *testiranja* in preiskave, bodisi (1) organ, pristojen za testiranje sam; bodisi (2) *pooblaščen tretja oseba*, ki ji je bila podeljena pristojnost za izvajanje *testiranja* ali je bila z njo sklenjena podizvajalska pogodba. Organ, pristojen za testiranje, na koncu, v skladu s *Kodeksom*, vedno ostaja odgovoren za skladnost z zahtevami *Mednarodnih standardov* za *testiranja* in preiskave v zvezi z odvzemom vzorcev.

Oprema za odvzem vzorcev: Steklenički A in B, kompleti ali posodice, zbiralniki za urin, epruvete ali druge naprave, ki se kadar koli med in po postopku odvzema vzorca uporabljajo za jemanje, zadrževanje ali hrambo vzorca ter izpolnjujejo zahteve iz člena 6.3.4.

Osebe za odvzem vzorcev: Skupina usposobljenih oseb, ki jih je organ, pristojen za odvzem vzorcev, pooblastil za izvajanje ali sodelovanje pri postopkih odvzema vzorcev.

Postopek odvzema vzorcev: Vsi zaporedni postopki, ki neposredno vključujejo *športnika*, od prvega kontakta do trenutka, ko *športnik* zapusti postajo za kontrolo dopinga po oddaji vzorca(-ev).

Ustrezna specifična gostota za analizo: Za *vzorke* z minimalno prostornino 90 ml in manj kot 150 ml specifična gostota, ki je pri izmeri z refraktometrom enaka ali večja kot 1.005, ali pri izmeri z laboratorijskimi paličicami



enaka ali večja kot 1.010. Za vzorce s prostornino 150 ml in več specifična gostota, ki je pri izmeri samo z refraktometrom enaka ali večja kot 1.003.

Ustrezna količina urina za analizo: Minimalno 90 ml, glede na to, ali bo laboratorij analiziral vzorec na vse ali samo nekatere *prepovedane snovi* ali *prepovedane postopke*.

Jasno vidno nedovoljeno poseganje: To se nanaša na enega ali več indikatorjev ali vstopnih ovir, ki so vgrajene ali, kjer je to primerno, priložene opremi za odvzem vzorcev ter lahko, če so razbite ali manjkajo ali so kako drugače poškodovane, služijo kot vidni dokaz, da je prišlo do *nedovoljenega poseganja* ali *poskusa nedovoljenega poseganja* v opremo za odvzem vzorcev.

Ekipne dejavnosti: Športne dejavnosti, ki jih *športniki* izvajajo v skupini kot člani ekipe (npr. trening, potovanje, taktični sestanki) ali pod nadzorom ekipe (npr. zdravljenje, ki ga izvaja ekipni zdravnik).

Strokovni dokument za specifično analizo športa (TDSSA): *Strokovni dokument*, ki določa minimalne stopnje analize, ki jo morajo *protidopinške organizacije* uporabiti v športu in športnih disciplinah za nekatere *prepovedane snovi* in/ali *prepovedane postopke*, za katere je najverjetneje, da se bodo zlorabljali v določenem športu in športni disciplini.

Testiranje(-a): Katera koli kombinacija odvzetih (in analiziranih) *vzorcev*, ki so bili *športniku* odvzeti v enem postopku odvzema vzorcev.

Načrt razporeditve testiranj: Dokument, ki ga sestavi *protidopinška organizacija*, ki načrtuje *testiranje športnikov*, nad katerimi v skladu z zahtevami člena 4.

Organ, pristojen za testiranje: *Protidopinška organizacija*, ki odobri *testiranje športnikov*, za katere je pristojna. Za izvajanje *testiranja* lahko pooblasti *pooblaščen tretjo osebo* v skladu s pristojnostjo in pravili *protidopinške organizacije*. Takšno pooblastilo mora biti dokumentirano. *Protidopinška organizacija*, ki odobri *testiranje*, v skladu s *Kodeksom* ostane pristojna za testiranje in na koncu odgovorna za zagotavljanje, da *pooblaščen tretja oseba*

izvaja *testiranje* v skladu z zahtevami *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave.

Poročilo o neuspešnem poskusu testiranja: Izčrpno poročilo o neuspešnem poskusu odvzema vzorca športniku v *Registrirani skupini za testiranje* ali skupini za testiranje, v katerem so opredeljeni datum poskusa, lokacija, točen čas prihoda in odhoda na lokacijo oz. z nje, ukrepi na lokaciji, usmerjeni v to, da bi *športnika* našli (vključno s podrobnostmi o stikih s *tretjimi osebam*), in druge pomembne podrobnosti o poskusu.

Prijava lokacij: Informacija, ki jo posreduje *športnik* v *Registrirani skupini za testiranje* ali nekdo drug v njegovem imenu in ki opredeljuje *športnikovo* lokacijo v naslednjem četrletju v skladu s členom 4.8.

3.6 Razlaganje:

- 3.6.1 Uradno besedilo *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave je objavljeno v angleščini in francoščini. V primeru razlik med angleškim in francoskim besedilom prevlada angleško besedilo.
- 3.6.2 Tako kot *Kodeks* so bili tudi *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave sestavljeni ob upoštevanju načel spoštovanja sorazmernosti, človekovih pravic in drugih ustreznih pravnih načel. V tej luči jih je treba tudi razlagati in uporabljati.
- 3.6.3 Komentarji, ki razlagajo različna določila *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave, se uporabljajo kot pomoč pri njihovi razlagi.
- 3.6.4 Če ni drugače določeno, se sklicevanje na člene v tem dokumentu nanaša na razdelke in člene teh *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave.
- 3.6.5 Kjer je v *Mednarodnih standardih za testiranja* in preiskave uporabljen izraz »dnevi«, to pomeni koledarske dni, razen če ni določeno drugače.
- 3.6.6 Priloge k *Mednarodnim standardom za testiranja* in preiskave imajo enako obvezno naravo kot preostali del *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave.



DRUGI DEL
STANDARDI
ZA TESTIRANJE

4.0 NAČRTOVANJE UČINKOVITEGA TESTIRANJA

4.1 Cilj

- 4.1.1 Vsaka *protidopinška organizacija* mora načrtovati in izvajati s preiskavami podprto *testiranje športnikov*, za katere je pristojna, ki je sorazmerno s tveganjem za doping ter je učinkovito pri zaznavanju in odvratanju od takih praks. Cilj člena 4 je oblikovati ukrepe, nujno potrebne za oblikovanje ocene tveganja in sestavo načrta razporeditve testiranj, ki izpolni to zahtevo. Člen 23.3 *Kodeksa* zahteva, da morajo *podpisnice* zagotoviti zadostna sredstva za izvajanje programov *testiranj* na vseh področjih, ki so v skladu s *Kodeksom* in *mednarodnimi standardi*.
- 4.1.2 *Protidopinška organizacija* mora zagotoviti, da *spremljevalno osebje športnika* in/ali druga oseba, ki je v konfliktu interesov, ni vključena v načrtovanje razporeditve testiranj za svoje *športnike* ali v postopek izbora *športnikov za testiranje*.
- 4.1.3 *Protidopinška organizacija* mora dokumentirati svojo oceno tveganja in načrt razporeditve testiranj ter na zahtevo WADA to oceno tveganja in načrt razporeditve testiranj tudi posredovati. *Protidopinška organizacija* mora WADA zadovoljivo dokazati, da je pravilno ocenila ustrezna tveganja ter razvila in/ali izvedla primeren načrt razporeditve testiranj, ki temelji na rezultatih te ocene.
- 4.1.4 *Protidopinška organizacija* mora med letom/ciklom spremljati, ovrednotiti in posodobiti svojo oceno tveganja in načrt razporeditve testiranj ob upoštevanju spreminjajočih se okoliščin in izvedbe načrta razporeditve testiranj.

4.2 Ocena tveganja

- 4.2.1 Za izhodiščno točko načrta razporeditve testiranj se šteje ocena tveganja, ki se opravi v



dobri veri. Ocena mora (minimalno) upoštevati naslednje podatke:

- a) fizične in druge zahteve ustreznega športa (in/ali športne discipline), še zlasti je treba upoštevati fiziološke zahteve športa oz. športne discipline;
- b) za katero *prepovedano snov* ali *prepovedani postopek* bi *športnik* ocenil, da obstaja največja možnost, da bo vplivala na njegove rezultate v ustreznem športu/športni disciplini;
- c) nagrade in/ali morebitne spodbude za doping, ki so na voljo na različnih ravneh športa/športne discipline, in za države, ki sodelujejo v tem športu/športni disciplini;
- d) zgodovino dopinga v določenem športu/disciplini, državi in/ali *priredivi*

[Komentar k členu 4.2.1 (d): Razen če je obstajal učinkovit program testiranja v športu, ki je obsegal testiranje na tekmovanju in izven tekmovanja,

zgodovina, ki poroča o majhnem številu ali celo nobeni nasprotni analitični ugotovitvi, pove zelo malo, če sploh kaj, o tveganju dopinga v tem športu.]

- e) razpoložljive statistike in raziskave o trendih dopinga (npr. podatki o protidopinškem *testiranju* in poročila o kršitvah protidopinških pravil, ki jih objavi WADA; strokovno preverjeni članki);
- f) prejete informacije/zbrani podatki o morebitnih dopinških praksah v športu (npr. priporočila laboratorija in APMU); poročila osebja za odvzem vzorcev; pričevanje *športnika*; informacije preiskovalcev kaznivih dejanj in/ali druge prejete informacije/zbrani podatki v skladu z WADA Smernicami za zbiranje informacij in izmenjavo podatkov) v skladu s členom 11;

- g) rezultati predhodnih ciklov načrtovanja razporeditve testiranja, vključno s preteklimi strategijami testiranja;
- h) na kateri točki svoje kariere v športu/disciplini bi *športnik* najverjetneje pridobil korist od *prepovedanih snovi* in/ali *prepovedanih postopkov*; in
- i) v katerem času leta/cikla bi *športnik* najverjetneje pridobil korist od *prepovedanih snovi* in/ali *prepovedanih postopkov* glede na strukturo sezone zadevnega športa/discipline (vključno s standardnimi urniki *tekmovanj* in vzorci treningov).

4.2.2 *Protidopinška organizacija* mora pri razvoju načrta razporeditve testiranja v dobri veri upoštevati oceno tveganja za ta šport ali disciplino, ki jo je izvedla druga *protidopinška organizacija*, s katero se njena pristojnost za testiranje prekriva. Vendar mednarodne zveze ne zavezujejo ocene tveganj, ki jih je glede določenega športa ali discipline sprejela *nacionalna protidopinška organizacija*, *nacionalne protidopinške organizacije* pa ne zavezujejo ocene tveganj, ki jih je glede določenega športa ali discipline sprejela mednarodna zveza.

4.2.3 Načrtovanje razporeditve testiranja je stalen in ne statičen postopek. *Protidopinška organizacija* mora načrt razporeditve testiranja med letom/ciklom redno pregledovati in po potrebi prilagoditi, da se odzove na nove zbrane informacije in podatke ter da upošteva tudi testiranja, ki so ga (jih) izvedle druge *protidopinške organizacije*.

4.2.4 *Protidopinška organizacija* mora v pripravo načrta razporeditve testiranja za *protidopinško organizacijo* vključiti zahteve TDSSA.

4.3 **Opredelitev športnikov mednarodnega in nacionalnega razreda**

4.3.1 Člen 5.2 *Kodeksa* daje različnim *protidopinškim organizacijam* pristojnost za izvajanje testiranja



velikih skupin športnikov in športnic. Vendar pa definicija *športnika*, ki jo podaja *Kodeks*, zaradi omejenosti virov *protidopinških organizacij nacionalnim protidopinškim organizacijam* dovoljuje, da omejijo število športnikov in športnic, podvrženih nacionalnim protidopinškim programom (še zlasti *testiranju*), na tiste, ki tekmujejo na najvišji nacionalni ravni (tj. *športniki nacionalnega razreda*, kot jih opredeljuje *nacionalna protidopinška organizacija*). Dovoljuje tudi, da mednarodne zveze svoje protidopinške programe (vključno s *testiranjem*) osredotočijo na tiste, ki redno tekmujejo na mednarodni ravni (*športniki mednarodnega razreda*, kot jih definira mednarodna zveza).

[Komentar k členu 4.3.1: Mednarodni zvezi nič ne preprečuje, da ne bi testirala športnika pod svojo pristojnostjo, ki ni športnik mednarodnega razreda, če se ji to zdi potrebno, na primer, ko ta tekmuje na mednarodni prireditvi. Nadalje se lahko nacionalna protidopinška organizacija, kot določa definicija športnika, ki jo podaja Kodeks, odloči in svoj protidopinški program (vključno s

testiranjem) razširi tako, da ta vključuje tudi športnike in športnice, ki tekmujejo pod nacionalno ravni. Vendar pa mora biti glavni cilj načrta razporeditve testiranj mednarodne zveze testirati športnike mednarodnega razreda, glavni cilj načrta razporeditve testiranj nacionalne protidopinške organizacije pa testirati športnike nacionalnega in višjih razredov.]

4.3.2 Zato je treba, ko sta ocena tveganja in načrt razporeditve testiranj, opisana v členu 4.2, pripravljena, določiti ustrezno definicijo *športnika mednarodnega razreda* (za mednarodno zvezo) ali *športnika nacionalnega razreda* (za *nacionalno protidopinško organizacijo*), ki ga bo *protidopinška organizacija* testirala:


- a) Mednarodna zveza sama določi kriterije, po katerih bo klasificirala *športnike* kot *športnike mednarodnega razreda*, npr. po razvrstitvi, udeležbi na določenih *mednarodnih prireditvah*, itd. Določiti jih mora v dobri veri in v skladu z

odgovornostjo varovanja integritete športa na mednarodni ravni (podoba športa v javnosti) ter s tem, da postavi definicijo, ki vključuje vsaj (v skladu z oceno tveganja, opravljeno v zvezi z ustreznim športom/športno disciplino) vse tiste *športnike*, ki redno tekmujejo na mednarodni ravni in/ali na ravni, na kateri je mogoče doseči svetovni rekord.

[Komentar k členu 4.3.2(a): Kodeks zahteva, da vsaka mednarodna zveza objavi kriterije, ki jih uporablja za uvrstitev športnikov med športnike mednarodnega razreda, v jasni in jedrnatih obliki, tako da je vsem jasno, kje

se potegne črta in kako se klasificirajo posamezni športniki. Če kriteriji na primer vsebujejo sodelovanje na nekaterih mednarodnih prireditvah, mora mednarodna zveza objaviti seznam teh mednarodnih prireditev.]

- b) Podobno *nacionalna protidopinška organizacija* sama določi kriterije, po katerih bo *športnike* uvrščala med *športnike nacionalnega razreda*. Določiti jih mora v dobri veri in v skladu s svojo odgovornostjo, da varuje integriteto športa na nacionalni ravni (vir nacionalnega ponosa v različnih športih in podlaga za napredovanje na mednarodna *tekmovanja*, vključno s predstavljanjem naroda na *mednarodnih prireditvah* ali *tekmovanjih*). Posledično definicija vključuje vsaj (v skladu z oceno tveganja, opravljeno v zvezi z ustreznim športom/športno disciplino) vse tiste, ki na nacionalnih *tekmovanjih* v zadevnem športu tekmujejo na najvišji ravni (npr. državna prvenstva in druge *prireditve*, ki odločijo ali štejejo pri odločitvi, kdo je najboljši v državi v neki kategoriji/disciplini in/ali kdo je lahko izbran za predstavljanje države na *mednarodnih prireditvah* ali *tekmovanjih*). Vključevati mora tudi tiste državljane, ki po navadi ali pogosto tekmujejo na mednarodni ravni in/ali na *mednarodnih prireditvah* ali *tekmovanjih* (in ne na nacionalni ravni), ki pa



jih mednarodna zveza ne uvršča med športnike mednarodnega razreda.

4.4 Prioritiziranje med športi in/ali disciplinami

4.4.1 Nadalje mora protidopinška organizacija presoditi, ali obstajajo dejavniki, ki bi upravičevali prerazporeditev virov za testiranje na en šport, disciplino ali narod (kot je primerno), na škodo drugih. To pomeni ocenjevanje relativnega tveganja dopinga:

- a) V primeru mednarodne zveze prerazporeditev testiranje med različnimi disciplinami in narodi v njenem športu na podlagi koledarja prireditev.
- b) V primeru nacionalne protidopinške organizacije ocenjevanje prerazporeditev testiranje med različnimi športi ter zahteve nacionalne protidopinške politike, ki bi lahko vodile k dajanju prednosti določenim športom na račun drugih.

[Komentar k členu 4.4.1(b): Nacionalne protidopinške organizacije imajo različne nacionalne zahteve in prednostne naloge. Določena nacionalna protidopinška organizacija ima, na primer, lahko legitimne razloge, da daje prednost določenim (ali vsem) olimpijskim športom, medtem ko ima lahko druga legitimne razloge, da zaradi različnih značilnosti tega športnega naroda daje prednost na primer nekaterim »nacionalnim« športom. Te zahteve nacionalnih politik so pomembne pri načrtovanju razporeditve testiranja nacionalne

protidopinške organizacije, skupaj z njeno oceno tveganja za doping v različnih športih v okviru njenih nacionalnih pristojnosti. To lahko na primer povzroči, da nacionalna protidopinška organizacija v načrtu razporeditve testiranja za določeno obdobje določi, da (1) dodeli testiranje nekaterim športom v svoji pristojnosti, drugim pa ne; in (2) da daje prednost nekaterim športom na račun drugih ne zaradi večjega tveganja za doping, temveč zaradi večjega nacionalnega interesa po zagotovitvi integritete v teh športih.]

- c) V primeru organizatorja velikih prireditev prerazporeditev testiranje med različnimi športi in/ali disciplinami na njegovi prireditvi.

- d) Še eno dejstvo, pomembno pri dodelitvi virov *testiranja* v načrtu razporeditve testiranja, je število *športnikov*, vključenih v zadevni šport in/ali disciplino in/ali narod na ustrezni ravni. Če je ocenjeno, da je tveganje za doping pri dveh različnih športih ali disciplinah ali narodih enako, se več virov dodeli športu, disciplini ali narodu, kamor je vključenih več *športnikov*.

4.5 Prioritiziranje med *športniki* in disciplinami ter vzorci

- 4.5.1 Ko so *športniki mednarodnega razreda* in *športniki nacionalnega razreda* opredeljeni (glej člen 4.3) in so vzpostavljeni prioritetni športi/discipline/narodi (glej člen 4.4), s preiskavami podprt načrt razporeditve testiranja uporablja *ciljno testiranje*, da osredotoči vire *testiranja* tja, kjer so najbolj potrebni glede na celoviti nabor *športnikov*. *Ciljno testiranje* je torej prioriteta; to pomeni, da znatni delež *testiranja* poteka kot *ciljno testiranje športnikov* v celovitem naboru v okviru načrta razporeditve testiranja *nacionalne protidopinške organizacije*.

[Komentar k členu 4.5.1: *Ciljno testiranje je prioriteta, ker posplošeno testiranje ali celo enakomerno razporejeno posplošeno testiranje ne zagotavljata, da bodo vsi primerni športniki dovolj testirani. Kodeks kot*

zahteve za ciljno testiranje ne uvaja utemeljenega suma ali razlogov za sum. Jasno je, da ciljno testiranje ne sme biti uporabljeno v katere koli druge namene razen za legitimno kontrolo dopinga.]

- 4.5.2 *Protidopinške organizacije* morajo premisliti o *ciljnem testiranju* naslednjih kategorij *športnikov*:
- a) Pri mednarodnih zvezah, *športnikov* (še zlasti iz njene prioritetne discipline ali naroda), ki redno tekmujejo na najvišji ravni mednarodnih *tekmovanj* (npr. kandidati za medalje na olimpijskih igrah, paralimpijskih igrah ali svetovnih prvenstvih), kot izhaja iz razvrstitve in drugih ustreznih kriterijev.
- b) Pri *nacionalnih protidopinških organizacijah*, *športnikov* iz prioritetnih športov:




- (i) *športnikov*, ki so člani nacionalnih ekip na velikih *priredivah* (npr. olimpijskih in paralimpijskih igrah, svetovnih prvenstvih in drugih *priredivah*, ki združujejo več športov) ali drugih športih z visoko nacionalno prioriteto (ali ki bi bili lahko za te ekipe izbrani);
 - (ii) *športnikov*, ki trenirajo individualno, a nastopajo na velikih *priredivah* (npr. olimpijskih in paralimpijskih igrah, svetovnih prvenstvih in drugih *priredivah*, ki združujejo več športov) in bi bili lahko izbrani za tako *prirediv*;
 - (iii) *športnikov*, ki prejemajo eno od oblik državnega financiranja;
 - (iv) *športnikov* na visoki ravni, ki prebivajo, trenirajo ali tekmujejo v tujini;
 - (v) *športnikov* na visoki ravni, ki so državljani drugih držav, a so prisotni (prebivajo, trenirajo, tekmujejo ali kaj drugega) v državi *nacionalne protidopinške organizacije*; in
 - (vi) *športnikov* mednarodnega razreda v sodelovanju z mednarodnimi zvezami.
- c) Pri vseh *protidopinških organizacijah* z ustrežno pristojnostjo za testiranje:
- (i) *športnikov*, ki prestajajo obdobje *izločitve* ali *začasne izključitve*; in
 - (ii) *športnikov*, ki so bili visoko na prioriteten seznamu za *testiranje* pred umikom iz športa in ki se zdaj želijo vrniti k aktivnemu sodelovanju v športu.

[Komentar k členu 4.5.2: V skladu s *organizacijami in protidopinškimi členom 4.9 mora med mednarodnimi organizacijami potekati usklajevanje.* zvezami, nacionalnimi protidopinškimi

4.5.3 *Protidopinška organizacija* mora upoštevati tudi druge posamezne dejavnike, ki so pomembni za odločanje o tem, kateri *športniki* bodo podvrženi *ciljnemu testiranju*. Pomembni dejavniki lahko med drugim vključujejo naslednje:

- a) predhodne kršitve protidopinških pravil, pretekla testiranja, vključno z neobičajnimi biološkimi parametri (krvni parametri, steroidni profili, kot priporoča APMU, itd.);
- b) pretekli uspehi v športu, vzorec rezultatov in/ali dobri rezultati brez sorazmerne evidence testiranj;
- c) ponavljajoče se neizpolnjevanje obveznosti v zvezi s posredovanjem lokacije;
- d) sumljivi vzorci prijave lokacije (npr. posodobitev prijave lokacije v zadnjem trenutku);
- e) selitev ali trening na oddaljeni lokaciji;
- f) odjava ali odsotnost s pričakovanega *tekmovanja*;
- g) sodelovanje s tretjo osebo (npr. članom ekipe, trenerjem ali zdravnikom), ki je bil v preteklosti že vpleten v doping;
- h) poškodba;
- i) starost/stopnja v karieri (npr. premik iz mladinske v člansko konkurenco, približevanje koncu pogodbe, bližajoča se upokojitev oz. umik iz športa);
- j) finančne spodbude za boljše rezultate, npr. nagrade ali priložnosti v zvezi s sponzorji; in/ali
- k) zanesljive informacije tretje osebe ali podatki, ki jih je *protidopinška organizacija* pridobila ali jih je tretja oseba z njo delila v skladu s členom 11.

4.5.4 *Testiranje*, ki ni *ciljno testiranje*, se določi z naključnim izborom in se mora izvesti v skladu z možnostmi izbora v Smernicah za izvajanje



učinkovitega programa *testiranja*. Naključni izbor se izvede ob uporabi dokumentiranega sistema izbora. Naključni izbor je lahko bodisi ponderiran (*športniki* so razvrščeni po vnaprej določenih kriterijih, s katerimi se možnost izbora poveča ali zmanjša) ali popolnoma naključen (ne upoštevajo se vnaprej določeni kriteriji in *športniki* so poljubno izbrani s seznama ali iz skupine imen *športnikov*). Ponderirani naključni izbor ima prednost in se izvede v skladu z določenimi kriteriji, ki lahko upoštevajo dejavnike, naštetje v členu 4.5.3 (kot je primerno), da se tako zagotovi izbor večjega odstotka »tveganih« *športnikov*.


[Komentar k členu 4.5.4: Poleg ciljnega *pomembno vlogo pri odvrčanju in testiranja ima lahko naključni izbor pomaga ščititi integriteto prireditve.*]

- 4.5.5 Da bi se izognili dvomu in kljub razvoju kriterijev za izbor *športnikov* za *testiranje*, še zlasti za *ciljno testiranje*, poleg splošnega pravila, da se *testiranje* izvaja med 6. uro zjutraj in 23. uro zvečer, razen če (i) *športnik* določi 60-minutni interval od 5. ure zjutraj ali (ii) če obstajajo veljavne podlage za *testiranje* ponoči (tj. med 23. uro zvečer in 6. uro zjutraj), velja tudi temeljno načelo (ki ga določa člen 5.2 *Kodeksa*), da lahko *protidopinška organizacija* s pristojnostjo za testiranje od *športnika* zahteva odvzem vzorca kadar koli in kjer koli, ne glede na to, ali je izbor *športnika* za *testiranje* v skladu s kriteriji. Zato *športnik* ne sme zavrniti odvzema vzorca na podlagi tega, da tako *testiranje* ni predvideno v načrtu razporeditve testiranja protidopinške organizacije in/ali da ni izvedeno med 6. uro zjutraj in 23. uro zvečer in/ali da *športnik* ne izpolnjuje ustreznih kriterijev za izbor za *testiranje* ali da sicer za *testiranje* ne bi bil izbran.

4.6 Prioritiziranje med različnimi tipi testiranj in vzorci

4.6.1 Na podlagi ocene tveganja in postopka prioritizacije iz členov od 4.2 do 4.5 mora *protidopinška organizacija* določiti, do katere mere je potrebna vsaka izmed naslednjih vrst *testiranja*, da se zagotovi s preiskavami podprto in učinkovito zaznavanje in odvracanje od dopinga v ustreznem športu, disciplini ali narodu:

- a) *testiranje na tekmovanjih in izven tekmovanj*;
 - i) Pri športih in/ali disciplinah z velikim tveganjem za doping *izven tekmovanja* se *testiranje izven tekmovanj* opravi prioritetno in se znatni delež *testiranja* izvede *izven tekmovanj*. Kljub temu se nekaj vzorcev zbere tudi na *testiranjih na tekmovanjih*.
 - ii) Pri športih in/ali disciplinah z velikim tveganjem za doping *izven tekmovanj* (ko se lahko jasno izkaže, da bo doping *izven tekmovanj* verjetno ne bo pozitivno vplival na rezultate ali poskrbel za druge nepoštene prednosti) se prioritetno opravi *testiranje na tekmovanju* in se znatni delež *testiranja* izvede *na tekmovanju*. Kljub temu nekaj *testiranj* poteka tudi *izven tekmovanj*, v sorazmerju s tveganji za doping *izven tekmovanj* v tem športu/disciplini. Izjemoma, tj. v majhnem številu športov in/ali disciplin, kjer se v dobri veri ugotovi, da ni bistvenega tveganja za doping *izven tekmovanj*, se lahko *testiranje izven tekmovanj* opusti. V teh okoliščinah mora mednarodna zveza zaprositi WADA za izjemo glede *testiranja izven tekmovanj* v skladu s protokolom, ki ga izda WADA.
- b) *testiranje urina*;
- c) *testiranje krvi*; in

- 
- d) *testiranje* ob uporabi longitudinalnega profiliranja, npr. *program športnikovega biološkega potnega lista*.

4.7 Analiza vzorcev, strategija hranjenja in nadaljnja analiza

- 4.7.1 *Protidopinška organizacija* prosi laboratorije za analizo vzorcev za standardni nabor analize na podlagi tega, ali so bili vzorci odvzeti na *tekmovanjih* ali *izven tekmovanj*. *Protidopinške organizacije* lahko tudi premislijo o izvajanju obsežnejše analize vzorcev za *prepovedane snovi* ali *prepovedane postopke*, ki presegajo analize (ali zahtevane stopnje), vsebovane v TDSSA, na podlagi tveganja v športu/disciplini/državi ali kakršnih koli podatkov, ki jih lahko s tem prejmejo.
- 4.7.2 *Protidopinška organizacija* lahko zaprosi WADA za prilagodljivost pri izvajanju minimalnih stopenj analize, določenih za *prepovedane snovi* ali *prepovedane postopke*, kot je navedeno v TDSSA.
- 4.7.3 *Protidopinška organizacija* mora razviti pisno strategijo hranjenja vzorcev in dokumentacije, ki se nanaša na odvzem vzorcev, da se s tem omogoči nadaljnja poznejša analiza vzorcev v skladu s členoma 6.5 in 6.6 *Kodeksa*. Ta strategija mora biti v skladu z zahtevami *Mednarodnih standardov* za laboratorije ter *Mednarodnih standardov* za zaščito zasebnosti in osebnih podatkov ter upoštevati namene analize vzorcev, ki jih določa člen 6.2 *Kodeksa*, ter (brez omejitev) tudi naslednje elemente:
- a) priporočila laboratorija in APMU;
 - b) morebitna potreba po retroaktivni analizi v zvezi s *športnikovim biološkim potnim listom*;
 - c) nove metode zaznavanja, ki bodo predstavljene v prihodnosti in so ustrezne za *športnika*, šport in/ali disciplino;
 - d) *vzorke*, odvzete *športnikom*, ki izpolnjujejo vse ali nekatere izmed kriterijev po členu 4.5;

- e) katere koli druge informacije, ki so na voljo *protidopinški organizaciji* in po njeni presoji upravičujejo dolgoročno hrambo ali nadaljnjo analizo vzorcev.

4.8 Zbiranje podatkov o lokaciji

4.8.1 Podatki o lokaciji niso namenjeni sami sebi, temveč je njihov namen učinkovito in smotrno ravnanje pri testiranju brez predhodnega obvestila. Zato mora *protidopinška organizacija*, ko ugotovi, da mora za določene *športnike* izvesti *testiranje* (vključno s *testiranjem izven tekmovanj*), premisliti, koliko informacij potrebuje o lokaciji *športnikov*, da bo lahko učinkovito izvedla testiranje brez predhodnega opozorila. *Protidopinška organizacija* mora zbrati vse podatke o lokaciji, ki jih potrebuje za učinkovito in smotrno *testiranje*, določeno v načrtu razporeditve testiranj. Poleg tega je količina zahtevanih podatkov o lokaciji sorazmerna naboru vseh podatkov o lokacijah in številu nameravanih *testiranj športnika* s strani *protidopinške organizacije*.

4.8.2 V skladu s členoma 5.5 in 14.5 *Kodeksa* lahko *protidopinške organizacije* zbirajo podatke o lokaciji in za izvajanje učinkovite *kontrole dopinga* uporabijo sistem *ADAMS*. Posledično so ti podatki prek sistema *ADAMS* samodejno na voljo *WADA* in drugim ustreznim *protidopinškim organizacijam*, katerih pristojnosti za testiranje se prekrivajo. Ti podatki:

- a) se vedno obravnavajo kot strogo zaupni;
- b) se uporabljajo za načrtovanje, usklajevanje ali izvajanje *kontrole dopinga*;
- c) so pomembni za *športnikov biološki potni list* ali druge analitične rezultate;
- d) podpirajo preiskavo morebitne kršitve protidopinških pravil in/ali



- e) podpirajo postopke, v katerih se zatrjuje, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil.
- 4.8.3 Ko *protidopinška organizacija* ugotovi, da mora za določene *športnike* po oceni tveganja (v skladu s členom 4.2) in prioritiziranju (v skladu s členi od 4.3 do 4.7) izvesti testiranje izven tekmovanj, mora premisliti, koliko podatkov o lokaciji potrebuje za te *športnike*, da bo lahko učinkovito izvedla testiranje brez predhodnega obvestila.
- 4.8.4 Mednarodna zveza ali *protidopinška organizacija* mora premisliti o sprejetju »piramidnega« ali »večstopenjskega« pristopa, pri katerem se *športniki* razvrstijo v različne skupine glede na podatke o lokaciji, imenovane *Registrirana skupina za testiranje*, skupina za *testiranje* in druga skupina, odvisno od tega, koliko podatkov o lokaciji potrebuje, da lahko izvede *testiranja* teh *športnikov* po načrtu razporeditve testiranj.
- 4.8.5 Mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* mora WADA dokazati, da je pri dodeljevanju *športnikov* v skupine za posredovanje lokacij izvedla ustrezeni pristop, ki temelji na oceni tveganja, in je v svojem načrtu razporeditve testiranj dodelila dovolj *testiranj izven tekmovanj*, kot je zahtevano v členih 4.8.6.1 in 4.8.10.1.
- 4.8.6 *Registrirana skupina za testiranje*
- 4.8.6.1 Zgornjo raven predstavlja *Registrirana skupina za testiranje*, ki vključuje *športnike*, ki so podvrženi največjemu številu *testiranj* in morajo zato posredovati podatke o lokaciji v skladu s členom 4.8.6.2. Za *športnike*, vključene v *Registrirano skupino za testiranje*, veljajo zahteve v zvezi s prijavo lokacije po členu 2.4 Kodeksa. Mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* mora za vključevanje *športnikov* v *Registrirano skupino za testiranje* upoštevati naslednje kriterije:

- a) *športniki*, ki izpolnjujejo kriterije iz členov 4.5.2 in 4.5.3;
- b) *športniki*, ki jih mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* namerava vsaj trikrat letno *testirati izven tekmovanj* (sama ali usklajeno z drugimi *protidopinškimi organizacijami*, ki so pristojne za testiranje istih *športnikov*);
- c) *športniki*, ki so del programa hematološkega modula *športnikovega biološkega potnega lista protidopinške organizacije*, kot zahteva TDSSA;
- d) *športniki*, vključeni v skupino za *testiranje*, ki ne upoštevajo veljavnih zahtev v zvezi s prijavo lokacije te skupine;
- e) *športniki*, za katere ni na voljo dovolj podatkov o lokaciji, da bi jih lahko mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* iz drugih virov našla za *testiranje*;
- f) *športniki* v ekipnem športu, ki za določeno obdobje niso del ekipnih dejavnosti (npr. zunaj sezone); in
- g) *športniki*, ki prestajajo obdobje *izločitve*.

[Komentar k členu 4.8.6.1: Na podlagi upoštevanja točk a) do g) ter ko so športniki v Registrirani skupini za testiranje določeni, mednarodna zveza in nacionalna protidopinška organizacija načrtujeta, neodvisno ali

v dogovoru z drugimi protidopinškimi organizacijami, minimalno tri (3) testiranja izven tekmovanj letno za športnika, vključenega v Registrirano skupino za testiranje.]

4.8.6.2 Športnik, ki je v *Registrirani skupini za testiranje*, mora:

- a) enkrat na četrletje izvesti prijavo lokacije, v kateri zagotovi natančne in popolne podatke o svoji lokaciji v prihajajočem četrletju, vključno z opredelitvijo, kje bo v tem četrletju živel, treniral in tekmoval, ter posodobiti te prijave lokacije, ko je to potrebno, da ga je vedno mogoče najti za *testiranje* v tem četrletju, in to v času in na lokacijah, določenih v ustrezni prijavi lokacije, kot to določa člen 4.8.8. Če *športnik* tega ne stori, to lahko šteje za neposredovano prijavo lokacije; in
- b) v svoji prijavi lokacije za vsak dan v prihajajočem četrletju določiti specifičen 60-minutni testni interval, ko bo na določeni lokaciji na voljo za *testiranje*, kot to določa člen 4.8.8.3. To na noben način ne omejuje *športnikove* obveznosti in člena 5.2 *Kodeksa*, da je na zahtevo *protidopinške organizacije*, ki je pristojna za njegovo *testiranje*, testiran ob katerem koli času in na katerem koli kraju. To tudi ne omejuje *športnikove* obveznosti, da posreduje podatke, določene v členu 4.8.8.2, glede svoje lokacije zunaj 60-minutnega testnega intervala. Če *športnik* ni na voljo za *testiranje* v 60-minutnem testnem intervalu na kraju, ki je


v njegovi prijavi lokacije določen za ta dan, to lahko šteje za neuspešno testiranje.

[Komentar k členu 4.8.6.2(b): Namen 60-minutnega testnega intervala je doseči ravnotežje med potrebo, da se poišče športnika za testiranje, ter nepraktičnostjo in nepoštenostjo tega, da je športnik potencialno odgovoren za neuspešno testiranje vsakič, ko odstopi od predhodno sporočene rutine.]

4.8.6.3 Protidopinške organizacije s pristojnostjo za testiranje športnika, vključenega v Registrirano skupino za testiranje, morajo izven tekmovanj športnika testirati z uporabo športnikove prijave lokacije. Čeprav zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije iz člena 2.4 Kodeksa vključujejo posredovanje 60-minutnega testnega intervala, *testiranje* ni omejeno na 60-minutni testni interval, ki ga posreduje športnik. Da bi protidopinške organizacije zagotovile, da je *testiranje izven tekmovanj* nepredvidljivo za športnika, morajo za *testiranje športnika* upoštevati tudi druge posredovane podatke o lokaciji, npr. redne dejavnosti.

4.8.6.4 Mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija, ki vodi Registrirano skupino za testiranje naj bi uporabljala ADAMS, da zagotovi:

- a) da so podatki, ki jih je posredoval športnik, varno shranjeni;
- b) da do podatkov lahko dostopajo (i) pooblaščenim posameznikom, ki delujejo v imenu mednarodne zveze ali nacionalne protidopinške organizacije (kot je primerno), samo na podlagi potrebe po seznanitvi s temi podatki (angl. »need-to-know basis«); (ii) WADA in (iii) druge



protidopinške organizacije, ki so pristojne za testiranje športnika v skladu s členom 5.2 Kodeksa; in

- c) da se podatki ves čas vodijo v strogi zaupnosti, se uporabljajo samo za namene, ki jih določa člen 5.5 Kodeksa, ter se uničijo v skladu z *Mednarodnimi standardi za zaščito zasebnosti in osebnih podatkov*, ko niso več pomembni.

4.8.6.5 *Športniki, za testiranje katerih sta pristojni nacionalna protidopinška organizacija in mednarodna zveza, so lahko samo v eni Registrirani skupini za testiranje, zato posredujejo samo en sklop podatkov o lokaciji. Če je športnik vključen v Registrirano skupino za testiranje pri mednarodni zvezi in v Registrirano skupino za testiranje nacionalne protidopinške organizacije (ali v Registrirano skupino za testiranje več kot ene *nacionalne protidopinške organizacije* ali več kot ene mednarodne zveze), mora vsaka od njih *športnika* obvestiti, da je vključen v skupino. Pred tem se morajo med seboj dogovoriti, kateri od njih mora *športnik* posredovati svoje prijave lokacije, ta *protidopinška organizacija* pa je skrbnica podatkov o lokaciji. Vsako obvestilo, poslano *športniku*, mora določati, da *športnik* posreduje svoje prijave lokacije le tej *protidopinški organizaciji* (ki bo te podatke delila z drugimi in z vsemi*

drugimi protidopinškimi organizacijami, pristojnimi za testiranje športnika).

[Komentar k členu 4.8.6.5: Če se posamezne protidopinške organizacije med seboj ne morejo dogovoriti, katera od njih bo prevzela odgovornost za zbiranje podatkov o športnikovi lokaciji in za to, da jih bo dala na voljo drugim protidopinškim organizacijam,

pristojnim za testiranje športnika, mora vsaka izmed njih pisno pojasniti WADA, kako naj bi se po njenem zadeva rešila, WADA pa odloči ob upoštevanju koristi športnika. Odločitev WADA je dokončna in zoper njo ni dovoljena pritožba.]

4.8.7 Vstop in izstop iz Registrirane skupine za testiranje

4.8.7.1 Mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija (kot je primerno) mora vsakega športnika, določenega za vključitev v njeno Registrirano skupino za testiranje, obvestiti o naslednjem:

- a) o dejstvu, da je vključen v Registrirano skupino za testiranje, ki velja do določenega dne v prihodnosti;
- b) o zahtevah v zvezi s prijavo lokacije, v skladu s katerimi mora ravnati;
- c) o posledicah, če ne ravna v skladu z zahtevami v zvezi s prijavo lokacije; in



- d) o tem, da ga lahko testirajo tudi druge *protidopinške organizacije*, ki so pristojne za njegovo testiranje.

[Komentar k členu 4.8.7.1: Športnik je lahko obveščen prek nacionalne zveze ali nacionalnega olimpijskega komiteja, kadar mednarodna zveza/nacionalna protidopinška organizacija meni, da je to primerno oz. hitrejšo, in sicer navadno dovolj zgodaj pred vključitvijo športnika v Registrirano skupino za testiranje. Obvestilo mora vsebovati tudi razlago, kaj mora športnik storiti, da bo ravnal v skladu z zahtevami v zvezi s posredovanjem lokacije po členu 2.4 Kodeksa (ali napotilo na spletno stran ali drug vir, kjer lahko športnik najde te informacije). Športniki, vključeni v Registrirano skupino za testiranje, morajo biti obveščeni in izobraženi tako, da razumejo zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije, ki jih morajo izpolniti, kako deluje sistem prijave lokacije, posledice neposredovanih

prijav lokacije in neuspešnih testiranj, ter svojo pravico do izpodbijanja neposredovane prijave lokacije in neuspešnih testiranj, za katere se zatrjuje, da so jih zagrešili.

Protidopinške organizacije morajo dejavno pomagati športnikom, da se izognejo neposredovani prijavi lokacije. Mnoge protidopinške organizacije na primer sistematično opozarjajo športnike v svoji Registrirani skupini za testiranje na četrletne roke za prijavo lokacij in potem spremljajo tiste športnike, ki še niso posredovali ustrezne prijave, ko se rok približuje. Vendar pa športniki ostajajo v celoti odgovorni za ravnanje v skladu z zahtevami po prijavi, ne glede na to, ali jim protidopinška organizacija tako podporo ponuja ali ne.]

- 4.8.7.2 Športniki, ki ne izpolnjujejo več kriterijev za vključitev v Registrirano skupino za testiranje, morajo biti odstranjeni iz Registrirane skupine za testiranje.

[Komentar k členu 4.8.7.2: Veljavna pravila lahko zahtevajo tudi, da se obvestilo o umiku iz športa pošlje športnikovi nacionalni zvezi. Če se športnik umakne iz športa in se pozneje

vrne, se njegovo obdobje neustreznosti glede testiranja izven tekmovanj ne upošteva za namen izračuna 12-mesečnega obdobja po členu 2.4 Kodeksa.]

- 4.8.7.3 Za športnika, vključenega v Registrirano skupino za testiranje, še veljajo zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije po členu 2.4 Kodeksa, razen in dokler:

- a) mu je vročeno pisno obvestilo vsake protidopinške organizacije, ki ga je vključila v *Registrirano skupino za testiranje*, da ni več vključen v to skupino; ali
- b) se umakne iz *tekmovanja* v zadevnem športu v skladu z veljavnimi pravili in o tem pisno obvesti vsako protidopinško organizacijo, ki ga je vključila v svojo *Registrirano skupino za testiranje*.

4.8.8 Zahteve v zvezi s prijavo lokacije

- 4.8.8.1 *Protidopinške organizacije* morajo pregledati *športnikove prijave lokacije*, da zagotovijo, da so predložene v skladu s členoma 4.8.8.2 in 4.8.8.3.
- 4.8.8.2 *Protidopinška organizacija*, ki zbira *športnikove prijave lokacije*, lahko določi datum pred prvim dnevom vsakega četrtertletja (npr. 1. januar, 1. april, 1. julij in 1. oktober), ko mora *športnik* v *Registrirani skupini za testiranje* posredovati prijavo lokacije, ki vsebuje vsaj naslednje podatke:

[Komentar k členu 4.8.8.2: Za lažje načrtovanje in pripravljenost na testiranje na prvi dan četrtertletja (kot je dovoljeno v členu 4.8.8.2) lahko protidopinške organizacije zahtevajo, da se podatki o lokaciji posredujejo na 15. dan v mesecu pred četrtertletjem. Vendar se za neposredovanje podatkov pred prvim dnevom četrtertletja ne uporabljajo nobene posledice.]

- a) popoln naslov za vročanje in osebni e-poštni naslov, na katerega se lahko *športniku* pošiljajo uradna obvestila. Za vsako obvestilo ali kaj drugega, kar je bilo poslano na ta naslov, se bo štelo, da ga je *športnik* prejel v sedmih (7) delovnih dneh po tistem, ko je bilo oddano na



pošto, in takoj, ko je ustvarjeno/
prejeto obvestilo o prejemu
poslanega e-poštnega sporočila (v
skladu z veljavno zakonodajo);

[Komentar k členu 4.8.8.2(a): Za te namene mora športnik določiti naslov, kjer živi ali kako drugače ve, da bo o pošti, ki bo prišla na ta naslov, nemudoma obveščen. Spodbuja se tudi, da protidopinška organizacija dopolni to osnovno določbo z drugimi določbami o obveščanju in/ali obvestilih, ki se štejejo za vročena, v svojem pravilniku (ki na primer dovoljujejo uporabo faksa, elektronske pošte, kratkih sporočil

SMS, odobrenih družbenih omrežij ali aplikacij oziroma drugih metod vročanja obvestil; dovoljujejo dokaz o dejanskem prejemu kot nadomestilo za domnevani prejem; dovoljujejo, da se obvestilo vroči športnikovi nacionalni zvezi, če se vrne kot nedostavljeno z naslova, ki ga je posredoval športnik). Namen takih določb naj bi bilo skrajšanje rokov upravljanja z rezultati.]

- b) izrecno potrditev, da *športnik* razume, da bo njegova prijava lokacije deljena z drugimi *protidopinškimi organizacijami*, ki so pristojne za njegovo *testiranje*;
- c) za vsak dan naslednjega četrtletja popoln naslov kraja, kjer bo *športnik* prenočeval (npr. dom, začasna namestitvev, hotel);
- d) za vsak dan naslednjega četrtletja ime in naslov vsake lokacije, na kateri bo *športnik* treniral, delal ali izvajal drugo redno dejavnost (npr.

šola), pa tudi običajne časovne okvire za redne dejavnosti; in


[Komentar k členu 4.8.8.2(d): Ta zahteva se nanaša samo na dejavnosti, ki so del športnikove redne rutine. Če športnikova redna rutina na primer vključuje trening v telovadnici, bazenu in na tekaški stezi ter redne fizioterapije, mora športnik v svoji prijavi lokacije predložiti tudi ime in naslov telovadnice, bazena, tekaške steze in fizioterapije, nato pa določiti svojo običajno rutino, npr. »ponedeljki: 9–11 telovadnica; 13–17 telovadnica; toriki: 9–11 telovadnica; 16–18 telovadnica; srede: 9–11 tekaška steza; 15–17 fizioterapija; četrтки: 9–12 telovadnica; 16–18 tekaška steza; petki: 9–11 bazen, 15–17 fizioterapija; sobote: 9–12 tekaška steza; 13–15

bazen; nedelje: 9–11 tekaška steza; 13–15 bazen«. Če športnik trenutno ne trenira, mora v svoji prijavi lokacije to jasno označiti in podrobno opisati drugo rutino, ki ji bo sledil v naslednjem četrťletju, npr. službena rutina, šolski urnik, rutina rehabilitacije ali druga rutina, ter navesti ime in naslov vsake izmed lokacij, kjer se ta rutina izvaja, in časovni okvir njenega izvajanja.

V primeru ekipnega športa ali drugega športa, kjer je tekmovanje in/ali trening skupinski, športnikove redne dejavnosti najverjetneje vključujejo večino ali kar vse ekipne dejavnosti.]

- e) športnikov urnik tekmovanj/prireditev za naslednje četrťletje, vključno z imenom in naslovom vsake lokacije, na kateri bo športnik nastopil v tem četrťletju, ter datumi in časi, ko bo tekmoval na teh lokacijah.

4.8.8.3 Po določbi člena 4.8.8.4 mora prijava lokacije za vsak dan naslednjega četrťletja vsebovati tudi en določen 60-minutni testni interval med 5. uro zjutraj in 23. uro zvečer vsak dan, ko



bo *športnik* na voljo in dostopen za *testiranje* na določeni lokaciji.

[Komentar k členu 4.8.8.3: *Športnik* lahko izbere, kateri 60-minutni testni interval med 5. uro zjutraj in 23. uro zvečer bo izkoristil za ta namen, če je v tem časovnem intervalu nekje, kjer je dostopen UKD. To je lahko *športnikovo* prebivališče, kraj, kjer trenira ali tekmuje, ali druga lokacija (npr. služba ali šola). *Športnik* je upravičen, da določi 60-minutni testni interval, v katerem bo v hotelu, stanovanjski zgradbi, ograjeni skupnosti ali na drugi lokaciji, kjer je dostop do njega mogoč

prek recepcije ali varnostnika. *Športnik* mora zagotoviti dostopnost do svoje izbrane lokacije 60-minutnega testnega intervala brez predhodnega obvestila. Poleg tega lahko *športnik* določi tudi časovni interval, ko se udeležuje ekipne dejavnosti. V vsakem primeru vsaka nedostopnost in dejstvo, da *športnik* ni bil na voljo za *testiranje* na določeni lokaciji v določenem časovnem intervalu, pomenita neuspešno testiranje.]

- 4.8.8.4 Edina izjema od člena 4.8.8.3 je, če (vendar samo če) so v zadevnem četrtletju določeni datumi, ko naj bi *športnik* tekmoval na *priredivi* (izključujoč *priredive*, ki jih organizira organizator velikih *prirediv*), in je *protidopinška organizacija*, ki je *športnika* uvrstila v *Registrirano skupino za testiranje*, prepričana, da je na voljo dovolj podatkov iz drugih virov, da bo na te datume *športnika* mogoče najti, se lahko *protidopinška organizacija*, ki je *športnika* uvrstila v *Registrirano skupino za testiranje*, glede teh datumov (»datumi tekmovanja«) odpove zahtevi iz člena 4.8.8.2, da mora *športnik* določiti 60-minutni testni interval. Če sta mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* obe uvrstili *športnika* v svojo *Registrirano skupino za testiranje*, glede odpovedi zahtevi v zvezi z datumi tekmovanja prevlada odločitev mednarodne zveze. Če je prišlo v zvezi z datumi tekmovanja

do odpovedi zahteve po določitvi 60-minutnega testnega intervala in je *športnik* v svoji prijavi lokacije navedel več datumov in lokacij, na katerih bo predvidoma tekmoval (in posledično za te datume ni določil 60-minutnega testnega intervala), mora, če je iz *tekmovanja* izločen pred zaključkom teh datumov in tako preostali datumi niso več datumi *tekmovanja*, posodobiti svojo prijavo lokacije tako, da posreduje vse potrebne informacije v zvezi s temi datumi, vključno s 60-minutnim testnim intervalom, določenim v členu 4.8.8.3.

4.8.8.5 *Športnikova* dolžnost je, da zagotovi natančno in dovolj podrobno posredovanje vseh podatkov, ki jih zahteva prijava lokacije, kot je določeno v členih 4.8.8.2 in 4.8.8.3, da tako *protidopinški organizaciji* omogoči, da ga najde za *testiranje* na kateri koli dan v tem četrletju ob času in na lokacijah, ki jih je *športnik* določil v svoji prijavi lokacije za ta dan, kar med drugim vključuje 60-minutni testni interval, določen za ta dan v prijavi lokacije.

- a) Natančneje, *športnik* mora posredovati zadostne informacije, da UKD omogoči, da brez predhodnega obvestila *športnika* najde lokacijo, dobi do nje dostop in na lokaciji najde *športnika*. Če *športnik* tega ne stori, se to lahko obravnava kot neposredovana prijava lokacije in/ali (če druge okoliščine to narekujejo) kot izogibanje odvzemu *vzorca* po členu 2.3 *Kodeksa* in/ali *nedovoljeno poseganje* ali *poskus nedovoljenega*



poseganja v kontrolo dopinga po členu 2.5 Kodeksa. V vsakem primeru mora protidopinška organizacija premisliti o ciljnem testiranju športnika.


[Komentar k členu 4.8.8.5(a): Označbe, kot je na primer »tek v črnem gozdu«, niso zadostne in se po vsej verjetnosti končajo z neposredovano prijavo lokacije. Tudi določitev lokacije, do katere UKD ne more dostopati (npr. stavba ali območje omejenega dostopa), se po vsej verjetnosti konča z neposredovano prijavo lokacije. Protidopinška organizacija lahko ugotovi nezadostnost informacij iz prijave lokacije sama ali pa lahko nezadostnost informacij odkrije šele, ko poskuša testirati športnika, a ga ne more locirati. V vsakem primeru se zadeva obravnava kot domnevna neposredovana prijava lokacije in/

ali (če druge okoliščine to narekujejo) kot izogibanje odvzemu vzorca po členu 2.3 Kodeksa in/ali nedovoljeno poseganje ali poskus nedovoljenega poseganja v kontrolo dopinga po členu 2.5 Kodeksa. Več informacij o zahtevah v zvezi s prijavo lokacije je navedenih v Smernicah za izvajanje učinkovitega programa testiranja, ki jih je izdala WADA. Če športnik ne ve natančno, kje bo ob vsakem času naslednjega četrtletja, mora predložiti svoje najboljše informacije, ki temeljijo na tem, kje pričakuje, da bo ob ustreznem času, in nato te podatke posodobiti, kot je to potrebno v skladu s členom 4.8.8.5.]

- b) Če je športnik med 60-minutnim testnim intervalom testiran, mora ostati z UKD do zaključka odvzema vzorca, četudi to traja dlje od 60-minutnega testnega intervala. Če športnik tega ne stori, se to obravnava kot kršitev člena 2.3 Kodeksa (zavrnitev ali nepristop k odvzemu vzorcev).
- c) Če športnik ni na voljo za testiranje na začetku 60-minutnega testnega intervala, postane pa na voljo za testiranje pozneje v 60-minutnem testnem intervalu, mora UKD odvzeti vzorec in poskusa ne sme obravnavati kot neuspešen poskus testiranja, vendar pa mora poročati o podrobnostih zamude

pri razpoložljivosti *športnika*. Vsak vzorec tovrstnega vedenja je treba raziskati kot potencialno kršitev protidopinških pravil z izogibanjem odvzema vzorca v skladu z določili členov 2.3 ali 2.5 *Kodeksa*. Lahko tudi sproži *ciljno testiranje športnika*. Če *športnik* ni na voljo za *testiranje* med določenim 60-minutnim testnim intervalom na kraju, določenem za ta časovni interval za ta dan, odgovarja za neuspešno testiranje, čeprav je bil pozneje na ta dan na tem kraju in mu je bil uspešno odvzet vzorec.

- d) Ko UKD prispe na kraj, določen za 60-minutni testni interval, in *športnika* ni mogoče takoj locirati, mora UKD ostati na tej lokaciji toliko časa, kolikor je še ostalo od 60-minutnega testnega intervala, in med preostankom časa ukreniti vse, kar je v okoliščinah razumno, da bi lociral *športnika*. Smernice za izvajanje uspešnega programa *testiranja*, ki jih je izdala WADA, se



uporabijo za vodilo pri ugotavljanju, kaj je v takih okoliščinah razumno.

[Komentar k členu 4.8.8.5(d): Če športnik ni lociran kljub razumnim prizadevanjem UKD in je od 60-minutnega testnega intervala ostalo le še pet (5) minut, lahko (vendar to ni potrebno) UKD v skrajnem primeru telefonira športniku (če je v svoji prijavi lokacije posredoval svojo telefonsko številko), da ugotovi, ali je na določenem kraju. Če športnik odgovori na klic UKD in je na voljo na tej lokaciji (ali v njeni neposredni bližini) za takojšnje testiranje [tj. znotraj 60-minutnega testnega intervala], mora UKD športnika počakati in mu odvzeti vzorec kot običajno. Kljub

temu pa si mora UKD vse okoliščine pazljivo zabeležiti, da lahko pride do odločitve o morebitni nadaljnji preiskavi. UKD mora še zlasti zabeležiti vsa dejstva, ki nakazujejo, da bi lahko prišlo do nedovoljenega poseganja ali spreminjanja športnikovega vzorca urina ali krvnega vzorca med časom, ki je pretekel od telefonskega klica do odvzema vzorca. Če športnik odgovori na klic UKD in ni na določeni lokaciji ali v njeni neposredni bližini ter ne more biti na voljo za testiranje znotraj 60-minutnega testnega intervala, mora UKD vložiti poročilo o neuspešnem poskusu testiranja.]

4.8.8.6 Kjer sprememba okoliščin pomeni, da podatki iz prijave lokacije ne držijo več ali niso več popolni, kot to zahteva člen 4.8.8.5, mora športnik posredovati posodobitev, tako da so podatki iz prijave spet pravilni in popolni. Športnik mora vedno posodobiti svojo prijavo lokacije, ki odraža spremembe v katerem koli dnevu zadevnega četrtletja glede (a) časa in kraja 60-minutnega testnega intervala, določenega v členu 4.8.8.3; in/ali (b) kraja, kjer prenočuje. Športnik mora posodobitve posredovati čim prej po tem, ko se seznanj s spremembami okoliščin, v vsakem primeru pa pred 60-minutnim testnim intervalom, določenim za zadevni dan v njegovi prijavi lokacije. Če športnik tega ne stori, se to lahko obravnava kot neposredovana prijava lokacije in/ali (če druge okoliščine to narekujejo) kot izogibanje odvzemu vzorca po členu

2.3 Kodeksa in/ali nedovoljeno poseganje ali poskus nedovoljenega poseganja v kontrolo dopinga po členu 2.5 Kodeksa. V vsakem primeru mora protidopingška organizacija premisliti o ciljnem testiranju športnika.

[Komentar k členu 4.8.8.6: Protidopingška organizacija, ki zbira športnikove prijave lokacije, mora uvesti ustrezne mehanizme (npr. telefon, faks, internet, elektronska pošta, SMS, odobrena družbena omrežja ali aplikacije), da omogoči posredovanje takih posodobitev. Protidopingška organizacija, pristojna za testiranje športnika, je odgovorna za to, da pred poskusom odvzema vzorca športniku na podlagi njegove prijave lokacije preveri, ali jo je športnik posodobil. Da bi se izognil dvomu, pa se mora športnik, ki je posodobil svoj 60-minutni testni interval za določen dan pred prvotnim 60-minutnim intervalom, kljub temu podvreči testiranju med prvotnim 60-minutnim testnim intervalom, če je v tem času najden zaradi testiranja.]

4.8.9 Razpoložljivost za testiranje

4.8.9.1 Vsak športnik se mora na zahtevo protidopingške organizacije, ki je pristojna za njegovo testiranje, podvreči testiranju ob vsakem času in na vsakem kraju. Poleg tega mora biti športnik, vključen v Registrirano skupino za testiranje, še zlasti prisoten in na voljo za testiranje vsak dan med 60-minutnim testnim intervalom, ki je za ta dan določen v njegovi prijavi lokacije, in to na



lokaciji, ki jo je športnik določil za ta časovni interval.

[Komentar k členu 4.8.9.1: Da je testiranje učinkovito pri odvrčanju od dopinga in zaznavanju dopinga, mora biti tako nepredvidljivo, kot je le mogoče. Namen 60-minutnega testnega intervala torej ni omejiti testiranje na to obdobje ali ustvariti »standardni« čas za testiranje, ampak:

a) jasno pokazati, kdaj se bo neuspešen poskus testiranja športnika štel kot neuspešno testiranje;

b) zagotoviti, da je mogoče športnika najti in odvzeti vzorec vsaj enkrat na dan (kar bi moralo odvrčati od dopinga ali ga najmanj narediti mnogo težje);

c) povečati zanesljivost drugih podatkov o lokaciji, ki jih posreduje športnik, in tako pomagati protidopinški organizaciji

locirati športnika zunaj 60-minutnega testnega intervala. 60-minutni testni interval »usidra« športnika na določenem kraju ob določenem dnevu. V kombinaciji s podatki, ki jih mora športnik posredovati glede tega, kje prenočuje, trenira, tekmuje ali izvaja druge redne dejavnosti med potekom dneva, mora protidopinška organizacija biti sposobna športnika locirati zunaj 60-minutnega testnega intervala; in

d) ustvarjati učinkovito protidopinško obveščanje, npr. če športnik redno določa časovne intervale z velikimi razmiki med enim in drugim ali v zadnjem trenutku spremeni svoj časovni interval in/ali lokacijo. Na take podatke se je mogoče zanesti kot na osnovo za ciljno testiranje športnikov.]

4.8.10 Skupina(-e) za testiranje

4.8.10.1 Raven pod *Registrirano skupino za testiranje* predstavlja skupina za testiranje, ki vključuje športnike, od katerih se zahtevajo nekateri podatki o lokaciji, da jih je mogoče najti in testirati. To vključuje vsaj naslov prenočitve, urnik *tekmovanja/prireditve* in redne treninge. Za športnike, vključene v skupino za testiranje, ne veljajo zahteve iz člena 2.4 Kodeksa. Mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* mora za vključevanje športnikov v skupino za testiranje upoštevati naslednje kriterije:


a) *športniki*, ki jih mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* namerava vsaj enkrat

letno testirati *izven tekmovanj* (sama ali usklajeno z drugimi *protidopinškimi organizacijami*, ki so pristojne za testiranje istih *športnikov*);

- b) *športniki* v športih, ki na podlagi rednih ekipnih *tekmovanj/prireditev* in ekipnih dejavnosti zagotavljajo zadostne podatke o lokaciji, da jih je mogoče najti za *testiranje*.

4.8.10.2 Kjer se trening v športu organizira in izvede skupinsko namesto individualno ter vključuje ekipne dejavnosti, lahko mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* odloči, da zadošča vključitev *športnikov*, ki so del ekipe, v skupino za *testiranje*. Vendar lahko, ko na urniku ni nobenih ekipnih dejavnosti (npr. zunaj sezone) ali *športnik* v njih ne sodeluje (npr. zaradi rehabilitacije po poškodbi), pravilniki ali postopki mednarodne zveze ali *nacionalne protidopinške organizacije* od *športnika* zahtevajo, da posreduje bolj individualizirane podatke o svoji lokaciji, da se tako zagotovi testiranje športnika brez predhodnega obvestila v tem obdobju. Če zahtevani podatki o lokaciji ne zadostujejo za izvajanje testiranja brez predhodnega obvestila v tem obdobju, se *športniki* vključijo v *Registrirano skupino za testiranje* in se uporabljajo zahteve z zvezi s posredovanjem lokacije iz člena 2.4 Kodeksa.

4.8.10.3 Da se zagotovi, da *športniki* v skupini za *testiranje* posredujejo in vodijo pravilne podatke o lokaciji, mora mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška*



organizacija v skladu s svojimi pravilniki in postopki za posamezne *športnike* ali ekipe, ki so del skupine za *testiranje*, vključiti ustrezne in sorazmerne posledice iz člena 2.4, ki niso določene v *Kodeksu*, če:

- a) podatki o lokaciji niso vloženi na datum, naveden v pravilniku; ali
- b) se po poskusu *testiranja* ugotovi, da podatki o lokaciji niso pravilni; ali
- c) so pridobljeni podatki, ki so v nasprotju s posredovanimi podatki o lokaciji.

[Komentar k členu 4.8.10.3: *Take skupino za testiranje, kot je opisano v posledice se lahko uporabljajo poleg členu 4.8.6.1d)].*
uvrstitve športnika v Registrirano

4.8.10.4 Podatki o lokaciji za *športnike*, vključene v skupino za *testiranje*, se morajo posredovati tudi v sistemu *ADAMS*, da se zagotovi boljše usklajevanje *testiranja* med *protidopinškimi organizacijami*. Mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* lahko v okviru svojih pravilnikov ali postopkov zahteva tudi urnike prijave lokacij z bolj rednimi roki, npr. tedenske, mesečne ali četrletne, ki bolje ustrezajo potrebam in zahtevam ekipnih dejavnosti v ustreznem(ih) športu(ih).

4.8.10.5 *Športnike*, določene za vključitev v skupino za *testiranje*, morata mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* vnaprej obvestiti o vključitvi v skupino za *testiranje*, zahtevah v zvezi s posredovanjem lokacije in *posledicah*, ki se uporabljajo.

4.8.11 Druga(e) skupina(e)


4.8.11.1 Mednarodne zveze in *nacionalne protidopinške organizacije* lahko uvedejo druge skupine za športnike, ki ne izpolnjujejo kriterijev iz člena 4.5.2, in kadar mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* morda opredelita zmanjšane zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije. Za športnike, vključene v tako skupino, veljajo zahteve v zvezi s prijavo lokacije po členu 2.4 Kodeksa.

4.8.12 Izbira *športnikov* za različne skupine za posredovanje lokacij ter usklajevanje med mednarodnimi zvezami in *nacionalnimi protidopinškimi organizacijami*

4.8.12.1 Vsaka mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* lahko po lastni presoji izbere, katere športnike bo vključila v katero vrsto skupine za posredovanje lokacij. Vendar morata biti mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* sposobni izkazati, da sta pravilno ocenili zadevna tveganja in potrebne prioritete v skladu s členi od 4.2 do 4.7 ter sprejeli primerne kriterije, ki temeljijo na rezultatih ocene.

4.8.12.2 Ko sta mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* izbrali športnike za svojo *Registrirano skupino za testiranje*, prek sistema ADAMS vodita seznam *športnikov* in ga delita z ustrezno mednarodno zvezo in *nacionalno protidopinško organizacijo*.

4.8.12.3 Če je *športnik* pri svoji mednarodni zvezi vključen v eno skupino za posredovanje lokacij in pri svoji *nacionalni protidopinški organizaciji* v



drugo skupino za posredovanje lokacij, mora posredovati podatke o lokaciji in ravnati v skladu z zahtevami tiste skupine za posredovanje lokacij, ki ima večje zahteve v zvezi s prijavo lokacije.

4.8.12.4 Mednarodna zveza in *nacionalne protidopinške organizacije* morajo uskladiti izbiro *športnikov* v skupino za posredovanje lokacij in dejavnosti v zvezi s *testiranjem*, da se izogonejo podvajanju in zagotovijo čim večjo uporabo virov. Na podlagi takega usklajevanja in učinkovitosti virov bodisi mednarodna zveza bodisi *nacionalna protidopinška organizacija* preuči možnost dodajanja več *športnikov* v svojo *Registrirano skupino za testiranje* ali skupino za *testiranje*, da zagotovi izvajanje večjega števila *testiranj* širšega nabora »tveganih« *športnikov*.

4.8.12.5 Vsaka mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* mora:

- a) redno pregledovati in po potrebi posodabljeni svoje kriterije za vključitev *športnikov* v svojo *Registrirano skupino za testiranje* in skupino(e) za *testiranje* z namenom zagotavljanja njihove smotrnosti in zajemanja ustreznih *športnikov*. Upoštevati mora koledar *tekmovanj/prireditvev* za ustrezno obdobje in spremeniti ali povečati število *športnikov* v *Registrirani skupini za testiranje* ali skupini za *testiranje* v obdobju pred veliko *prireditvijo* (npr. olimpijskimi ali paralimpijskimi igrami, svetovnim prvenstvom in drugimi *prireditvami*, ki združujejo več športov),


da zagotovi, da so sodelujoči športniki v skladu s oceno tveganja podvrženi zadostnemu *testiranju izven tekmovanj*;

- b) v rednih časovnih presledkih (vsaj enkrat na četrletje) pregledati seznam *športnikov v Registrirani skupini za testiranje* in skupini(-ah) za *testiranje*, da se prepriča, ali vsi navedeni *športniki* še vedno izpolnjujejo ustrezne kriterije. *Športniki*, ki ne izpolnjujejo več kriterijev, morajo biti odstranjeni iz *Registrirane skupine za testiranje* in/ali skupine za *testiranje*, *športniki*, ki po novem izpolnjujejo kriterije, pa morajo biti v skupino dodani. Mednarodna zveza in *nacionalna protidopinška organizacija* morata *športnikom* pojasniti njihov spremenjeni status in brez odlašanja objaviti nov seznam *športnikov* v ustrezni skupini.

4.8.13 Organizatorji velikih prireditev

4.8.13.1 V obdobjih, ko je za testiranje športnikov pristojen organizator velikih prireditev:

- a) če so *športniki* v *Registrirani skupini za testiranje*, lahko *organizator velike prireditve* dostopa do njihovih prijav lokacij za ustrezno obdobje, da izvede *testiranje izven tekmovanj*; ali
- b) če *športniki* niso v *Registrirani skupini za testiranje*, lahko *organizator velike prireditve* sprejme pravilnik posebej za to *prireditev*, vključno s *posledicami*, v skladu s katerim morajo *športniki* ali ustrezna tretja oseba



posredovati podatke o svoji lokaciji za ustrezno obdobje, ki se zdi *organizatorju velike prireditve* primerno in sorazmerno, da lahko izvede *testiranje izven tekmovanj*.

4.8.14 Obveznosti po programu posredovanja lokacij

4.8.14.1 Ne glede na druge določbe člena 4.8:


- a) lahko mednarodna zveza predlaga, *nacionalna protidopinška organizacija* pa se lahko strinja s prenosom nekaterih ali vseh obveznosti mednarodne zveze v zvezi s programom posredovanja lokacij na podlagi člena 4.8 na *nacionalno protidopinško organizacijo* ali koordinatorja kontrole dopinga v skladu s spodnjo točko (f);
- b) lahko mednarodna zveza prenese nekatere ali vse svoje obveznosti v zvezi s programom posredovanja lokacij na podlagi člena 4.8 na *športnikovo nacionalno zvezo* ali koordinatorja kontrole dopinga v skladu s spodnjo točko (f); ali
- c) lahko *nacionalna protidopinška organizacija* prenese nekatere ali vse svoje obveznosti v zvezi s programom posredovanja lokacij na podlagi člena 4.8 na *športnikovo nacionalno zvezo*, koordinatorja kontrole dopinga ali drugo primerno *protidopinško organizacijo*, ki je pristojna za zadevnega *športnika*, v skladu s spodnjo točko (f);
- d) kjer ne obstaja nobena primerna *nacionalna protidopinška organizacija*, obveznosti *nacionalne*

protidopinške organizacije po programu posredovanja lokacij prevzame *nacionalni olimpijski komite*, kot določa člen 4.8; in

- e) kjer WADA ugotovi, da mednarodna zveza ali *nacionalna protidopinška organizacija* (kot je primerno) ne izpolnjuje nekaterih izmed svojih obveznosti po programu posredovanja lokacij na podlagi člena 4.8, lahko WADA nekatere ali vse obveznosti prenese na druge primerne *protidopinške organizacije*;
- f) *protidopinška organizacija* (mednarodna zveza, *nacionalna protidopinška organizacija* ali druga *protidopinška organizacija*, ki je pristojna za zadevnega športnika), ki svoje obveznosti (v celoti ali delno) prenese na *nacionalno zvezo* ali koordinatorja kontrole dopinga, ves čas ostane na koncu odgovorna za dejanja in/ali opustitve subjekta, na katerega je bila prenesena pristojnost.

4.8.14.2 Nacionalna zveza mora po svojih najboljših močeh svoji mednarodni zvezi in/ali *nacionalni protidopinški organizaciji* (kot je primerno) pomagati pri zbiranju prijav lokacij od *športnikov*, za katere je pristojna ta nacionalna zveza, vključno s (med drugim) sprejemom posebnih določb v svojih pravilnikih za ta namen.

4.8.14.3 *Športnik* lahko naloge v zvezi s prijavami lokacij (in/ali njenih posodobitev) prenese na tretjo osebo, npr. trenerja, menedžerja ali nacionalno zvezo, če se tretja oseba s takim prenosom



strinja. *Protidopinška organizacija*, ki zbira športnikove prijave lokacij, lahko zahteva pisno obvestilo o katerem koli dogovorjenem prenosu, ki ga je treba vložiti skupaj s prijavo lokacije ter ga morata podpisati zadevni športnik in tretja oseba.

[Komentar k členu 4.8.14.3: Športnik, ki sodeluje pri ekipnem ali drugem športu, kjer tekmovanje in/ali trening poteka skupinsko, lahko na primer prenese dolžnost prijave lokacij na ekipo in jo izvaja trener, menedžer ali nacionalna zveza. Zaradi prikladnosti in učinkovitosti lahko športnik prenese dolžnost prijave lokacij na svojo ekipo

ne le za obdobje ekipnih dejavnosti, temveč tudi za obdobje, ko ni skupaj z ekipo, če se ta s tem strinja. V takih okoliščinah mora športnik ekipi priskrbeti informacije o individualnih lokacijah za zadevno obdobje kot dopolnilo za informacije, ki jih priskrbi glede ekipnih dejavnosti.]

4.8.14.4 V vseh primerih, tudi primerih *športnikov v ekipnih športih*, pa:

- a) vsak *športnik v Registrirani skupini za testiranje* ostane ves čas na koncu odgovoren za natančne in popolne prijave lokacij, pa če jih posreduje osebno ali to nalogo prenese na *tretjo osebo*. Pri domnevni neposredovani prijavi lokacije ni dopustna obramba, da je *športnik* to obveznost prenesel na *tretjo osebo* in ta *tretja oseba* ni ravnala v skladu z veljavnimi zahtevami; in
- b) *športnik* ostane ves čas osebno odgovoren za zagotovitev, da je na voljo za *testiranje* na lokaciji, določeni v njegovi prijavi lokacije. Pri domnevnem neuspešnem testiranju ni dopustna obramba, da je *športnik* prenesel odgovornost za posredovanje svoje prijave

lokacije za ustrezno obdobje na tretjo osebo in ta tretja oseba ni posredovala pravih informacij ali ni posodobila prej posredovanih informacij, da bi zagotovila, da so podatki o lokaciji v prijavi lokacije za zadevni dan posodobljeni in točni.

[Komentar k členu 4.8.14.4: Če na primer poskus testiranja športnika med 60-minutnim testnim intervalom, določenim med obdobjem ekipne dejavnosti, ni uspešen, ker je ekipni funkcionar posredoval napačne informacije v zvezi z ekipno dejavnostjo ali ni posodobil prej posredovanih informacij, ko so se podrobnosti o ekipni dejavnosti pozneje spremenile, se lahko ekipa za tako kršitev sankcionira na podlagi veljavnih pravil mednarodne

zveze, športnik sam pa še vedno ostane odgovoren za kršitev v zvezi z lokacijo. To mora biti tako zaradi tega, ker bi športnik sicer lahko za to, da ni bil na voljo za testiranje na lokaciji, ki jo je prijavila njegova ekipa, krivil ekipo in se s tem izognil odgovornosti za svojo lokacijo za testiranje. Seveda ima ekipa enake interese kot športnik pri zagotavljanju natančnosti prijave lokacije in pri izogibanju kršitev v zvezi z lokacijo, ki bremenijo športnika.]

4.9 Usklajevanje z drugimi protidopinškimi organizacijami

4.9.1 *Protidopinške organizacije morajo uskladiti svoja prizadevanja v zvezi s testiranjem s prizadevanji drugih protidopinških organizacij, katerih pristojnosti za testiranje se prekrivajo, da bi povečale učinkovitost skupnih prizadevanj in se izognile nepotrebemu ponavljajočemu se testiranju posameznih športnikov ter zagotovile, da so športniki, ki tekmujejo na mednarodnih prireditvah, vnaprej ustrezno testirani. Protidopinške organizacije:*

- a) *se morajo posvetovati z drugimi ustreznimi protidopinškimi organizacijami, da uskladijo dejavnosti v zvezi s testiranjem (vključno z izbiro športnikov v skupino za posredovanje lokacij in načrti razporeditve testiranj, kar lahko vključuje testiranje izven tekmovanj pred veliko prireditvijo) in se izognejo podvajanju. Glede vlog in odgovornosti za testiranje na prireditvi je potreben vnaprej sklenjen dogovor*



v skladu s členom 5.3 *Kodeksa*. Kjer tak dogovor ni mogoč, zadevo reši WADA v skladu z načeli, ki izhajajo iz Priloge H – *Testiranje na prireditvah*;

- b) morajo v enaindvajsetih [21] dneh od odvzema vzorcev v sistem ADAMS za vse odvzete vzorce vnesti obrazec za *kontrolno dopinga*;
- c) morajo prek sistema ADAMS deliti informacije o zahtevah v zvezi s posredovanjem lokacije za *športnike*, če se pristojnosti za testiranje prekrivajo;
- d) morajo prek sistema ADAMS deliti informacije o programih *športnikovega biološkega potnega lista*, če se pristojnosti za testiranje prekrivajo;
- e) morajo deliti podatke o *športnikih*, če se pristojnosti za testiranje prekrivajo.

4.9.2 *Protidopinške organizacije* lahko z drugimi *protidopinškimi organizacijami* ali *pooblaščenimi tretjimi osebami* sklenejo pogodbo, po kateri te v njihovem imenu delujejo kot koordinator kontrole dopinga ali organ, pristojen za odvzem vzorcev. V pogodbenih določilih lahko *protidopinška organizacija* naročnica (ki je za te namene pristojna za testiranje) določi izvajanje diskrecijskih pravic, ki jih ima organ, pristojen za odvzem vzorcev po *Mednarodnih standardih za testiranja* in preiskave, ko v njenem imenu izvaja odvzem vzorcev.

[Komentar k členu 4.9.2: *Mednarodni standardi za testiranja in preiskave na primer dajejo diskrecijsko pravico v zvezi s kriteriji za potrditev identitete športnika (člen 5.3.4) okoliščinam, v katerih je dovoljeno zapoznelo javljanje na postaji za kontrolo dopinga (člen 5.4.4), v zvezi s tem, kdo je lahko prisoten med postopkom odvzema vzorcev (člen 6.3.3), v zvezi s kriteriji, ki zagotavljajo, da se vsak odvzeti vzorec shrani na*

način, ki ščiti njegovo integriteto, identiteto in varnost pred transportom s postaje za kontrolo dopinga (člen 8.3.1), in v zvezi s smernicami, ki jih mora UKD upoštevati pri odločanju o tem, ali obstajajo izredne okoliščine, zaradi katerih je treba ustaviti postopek odvzema vzorcev brez odvzema vzorca z ustrezno specifično gostoto za analizo (člen F.4.5) in deliti pridobljene informacije/podatke (člen 11).]

4.9.3 Protidopinške organizacije se morajo posvetovati in uskladiti druga z drugo, WADA, pravosodnimi organi in organi pregona ter drugimi ustreznimi organi pri pridobivanju, obdelavi in deljenju informacij in podatkov, ki bi lahko bili koristni pri načrtovanju porazdelitve testiranja, v skladu s členom 11.

5.0 OBVEŠČANJE ŠPORTNIKOV

5.1 Cilj

Cilj je zagotoviti, da je *športnik*, ki jih bil izbran za *testiranje*, o tem primerno obveščen brez predhodnega obvestila, kot to določata člena 5.3.1 in 5.4.1, da se ohranjajo njegove pravice, da ne pride do priložnosti, da bi bilo mogoče prirediti *vzorec*, ki ga je treba odvzeti, ter da se obvestilo dokumentira.

5.2 Splošno

Obveščanje *športnikov* se začne, ko organ, pristojen za odvzem vzorcev, sproži postopek obveščanja izbranega *športnika*, in konča, ko *športnik* pride na postajo za kontrolo dopinga ali ko je prišlo do *športnikovega* morebitnega neizpolnjevanja obveznosti. Glavne dejavnosti so:

- a) določiti UKD-je, nadzornike in drugo osebje za odvzem vzorcev, ki zadostujejo za zagotavljanje testiranja brez predhodnega obvestila in stalnega nadzora *športnikov*, ki so bili obveščeni o izboru za odvzem *vzorca*;
- b) ugotoviti lokacijo *športnika* in potrditi njegovo identiteto;
- c) sporočiti *športniku*, da je bil izbran za odvzem *vzorca*, ter ga obvestiti o njegovih pravicah in dolžnostih;
- d) stalno nadzorovati *športnika* od trenutka obvestila do prihoda na določeno postajo za kontrolo dopinga; in
- e) dokumentirati obvestila ali poskuse obveščanja.

5.3 Zahteve pred obveščanjem športnika


- 5.3.1 Odvzem vzorcev se izvede s testiranjem brez predhodnega obvestila, razen v izjemnih in utemeljenih okoliščinah. Športnik je prvi obveščen o tem, da je bil izbran za odvzem vzorcev, razen kadar se zahteva stik s tretjo osebo, kot to določa člen 5.3.7. Da se zagotovi izvedba testiranja brez predhodnega obvestila, mora organ, pristojen za testiranje (in organ, pristojen za odvzem vzorcev, če sta različna), zagotoviti, da so odločitve o izboru športnikov pred testiranjem razkrite le tistim, ki to morajo nujno vedeti, da se lahko testiranje izvede. Vsakršno obveščanje tretjih oseb je treba izvesti varno in zaupno, da ne nastane tveganje, da bo športnik o izboru za odvzem vzorcev obveščen vnaprej. Za testiranje na tekmovanju se tako obveščanje izvede na koncu tekmovanja, na katerem športnik tekmuje.

[Komentar k členu 5.3.1: Treba je storiti vse potrebno za zagotovitev, da osebe na lokaciji prireditve ali treninga ni vnaprej seznanjeno s tem, da se bo morda izvajalo testiranje. Nacionalna zveza ali drugi organ ni upravičen do tega, da se ga o testiranju športnikov, za katere je pristojen, obvesti vnaprej, da bi bil lahko na testiranju prisoten njegov zastopnik.]

- 5.3.2 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, za izvajanje in pomoč pri postopkih odvzema vzorcev imenuje in pooblasti osebe za odvzem vzorcev, ki ni mladoletno, je posebej usposobljeno za takšno nalogo in nima konflikta interesa zaradi izida odvzema vzorcev.
- 5.3.3 Osebu za odvzem vzorcev organ, pristojen za odvzem vzorcev, izda uradno dokumentacijo, ki dokazuje, da je pristojno za odvzem vzorca športniku, npr. pooblastilno pismo organa, pristojnega za testiranje. UKD-ji imajo pri sebi še dodatno identifikacijo, ki vsebuje njihovo ime in fotografijo (tj. identifikacijsko izkaznico organa, pristojnega za odvzem vzorcev, vozniško

dovoljenje, zdravstveno izkaznico, potni list ali podoben veljaven dokument) in datum poteka veljavnosti identifikacije.

- 5.3.4 Organ, pristojen za testiranje, ali organ, pristojen za odvzem vzorcev, določi kriterije za potrditev identitete *športnika*, izbranega za odvzem vzorca. To zagotavlja, da je izbrani *športnik* tudi *športnik*, ki je obveščen. Če *športnika* ni mogoče takoj identificirati, se lahko za njegovo identifikacijo zaprosi tretjo osebo, podrobnosti take identifikacije pa se dokumentirajo.
- 5.3.5 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, UKD ali nadzornik mora ugotoviti lokacijo izbranega *športnika* ter pripraviti načrt pristopa in trenutek obvestitve, pri čemer mora upoštevati posebne okoliščine športa/*tekmovanja*/treninga in obravnavano situacijo.
- 5.3.6 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, UKD ali nadzornik mora dokumentirati poskus(-e) in rezultat(-e) obveščanja *športnika*.
- 5.3.7 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, UKD ali nadzornik (kot je primerno) mora preučiti, ali je treba pred obvestitvijo *športnika* obvestiti tretjo osebo, in sicer v naslednjih primerih:
- a) če tako zahtevajo *športnikove* posebne potrebe (kot je določeno v Prilogi A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami);
 - b) če je *športnik* *mladoleten* (kot je določeno v Prilogi B – Prilagoditve za *mladoletno športnike*);
 - c) če je pri obveščanju potreben in razpoložljiv tolmač;
 - d) če je to potrebno, da se osebju za odvzem vzorcev zagotovi pomoč pri identifikaciji



športnika, ki ga je treba testirati, in tega športnika obvestiti, da je dolžan oddati vzorec.

[Komentar k členu 5.3.7: Dopustno je tretjo osebo obvestiti, da se bo izvajalo testiranje mladoletnikov ali športnikov s posebnimi potrebami. Ni pa treba obvestiti tretje osebe (npr. ekipnega zdravnika) o kontroli dopinga, kjer

taka pomoč ni potrebna. Če je treba pred obvestitvijo športnika obvestiti tretjo osebo, mora tretjo osebo pri obveščanju športnika spremljati UKD ali nadzornik.]

5.4 Zahteve pri obveščanju športnika


5.4.1 Po vzpostavitvi prvega stika mora organ, pristojen za odvzem vzorcev, UKD ali nadzornik (kot je primerno) zagotoviti, da je *športnik* in/ali tretja oseba (če se tako zahteva v skladu s členom 5.3.7) obveščen(-a) o:

- a) tem, da se mora *športnik* podvreči odvzemu vzorca;
- b) organu, pod pristojnostjo katerega se izvaja odvzem vzorcev;
- c) vrsti odvzema vzorca in vseh morebitnih pogojih, ki jih je treba upoštevati pred odvzemom vzorca;
- d) *športnikovih* pravicah, vključno s pravico do:
 - (i) spremstva zastopnika in, če je na voljo, tolmača, v skladu s členom 6.3.3 (a);
 - (ii) tega, da prosi za dodatne informacije o postopku odvzema vzorcev;
 - (iii) prošnje za preložitev prihoda na postajo za kontrolo dopinga zaradi utemeljenih razlogov v skladu s členom 5.4.4; in
 - (iv) prošnje za prilagoditve, kot jih predvideva Priloga A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami;
- e) *športnikovih* obveznostih, vključno z naslednjimi zahtevami:

- (i) da ostane znotraj stalnega nadzora UKD/nadzornika ves čas od vzpostavitve prvega stika s strani UKD/nadzornika do zaključenega postopka odvzema vzorca;
 - (ii) da pokaže identifikacijski dokument v skladu s členom 5.3.4;
 - (iii) da izpolnjuje postopke odvzema vzorca (*športniku* je treba tudi svetovati glede mogočih posledic neizpolnjevanja obveznosti); in
 - (iv) da se takoj udeleži odvzema vzorca, razen če obstajajo tehtni razlogi za preložitev oz. zamudo, kot je določeno v členu 5.4.4;
- f) lokaciji postaje za kontrolo dopinga;
 - g) tem, da naj *športnik* na lastno odgovornost sam odloči o tem, ali bo zaužil hrano ali pijačo, preden odda vzorec;
 - h) tem, da naj se ne pretirano hidrira, saj lahko to odloži oddajo ustreznega vzorca; in
 - i) tem, da naj bo vzorec urina, ki ga *športnik* odda osebju za odvzem vzorcev, prvi urin, ki ga *športnik* izloči po obvestilu, tj. urina naj ne bi izločal pod prho ali kako drugače pred oddajo vzorca osebju za odvzem vzorcev.

5.4.2 Po opravljenem prvem stiku mora UKD/nadzornik:

- a) ves čas nadzorovati *športnika* od vzpostavitve stika do trenutka, ko zapusti postajo za kontrolo dopinga po končanem postopku odvzema vzorcev;
- b) uporabiti dokumentacijo, navedeno v členu 5.3.3, da se identificira *športniku*; in
- c) potrditi identiteto *športnika* po kriterijih iz člena 5.3.4. Potrditev *športnikove* identitete s katero koli drugo metodo ali neuspeli poskus




ugotovitve identitete *športnika* se zapiše in poroča organu, pristojnemu za testiranje. Kadar ni mogoče potrditi *športnikove* identitete na podlagi kriterijev iz člena 5.3.4, organ, pristojen za testiranje, odloči, ali je primerno poznejše spremljanje v skladu s Prilogo A – Preiskava morebitnega neizpolnjevanja obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati.

5.4.3 UKD/nadzornik potem poskrbi, da *športnik* podpiše ustrezen obrazec, s katerim potrdi sprejetje obvestila. Če *športnik* zavrne podpis, s katerim potrjuje, da je bil obvešččen, ali se temu izogiba, UKD/nadzornik po možnosti obvesti *športnika* o posledicah neizpolnjevanja obveznosti in nadzornik (če ni UKD) takoj poroča UKD o vseh pomembnih dejstvih. Če je to mogoče, UKD nadaljuje odvzem vzorca. UKD vsa dejstva zapiše v podrobnem poročilu in poroča organu, pristojnemu za testiranje. Organ, pristojen za testiranje, sledi ukrepom, predpisanim v Prilogi A – Preiskava morebitnega neizpolnjevanja obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati.

5.4.4 UKD/nadzornik lahko po lastni presoji upošteva kakršno koli razumno prošnjo tretje osebe ali prošnjo *športnika* po odložitvi oz. zakasnitvi prihoda na postajo za kontrolo dopinga, vloženo po potrditvi in sprejetju obvestila, in/ali po začasni zapustitvi postaje za kontrolo dopinga po tem, ko je *športnik* tja prišel. UKD/nadzornik lahko da tako dovoljenje, če obstaja možnost stalnega nadzora in nenehnega opazovanja *športnika* med zakasnitvijo. Zapoznel prihod ali začasen odhod s postaje za kontrolo dopinga sta lahko dovoljena zaradi naslednjih dejavnosti:

- a) pri testiranju na tekmovanju:
 - (i) udeležba na podelitveni slovesnosti;
 - (ii) izpolnitev obveznosti do medijev;

- (iii) sodelovanje na nadaljnjih *tekmovanjih*;
 - (iv) izvajanje ohlajanja;
 - (v) potrebna zdravniška oskrba;
 - (vi) iskanje zastopnika in/ali tolmača;
 - (vii) pridobivanje identifikacije s fotografijo; ali
 - (viii) katere koli druge razumne okoliščine, ki jih kot take ugotovi UKD ob upoštevanju navodil organa, pristojnega za testiranje;
- b) pri *testiranju izven tekmovanja*:
- (i) iskanje zastopnika;
 - (ii) zaključek treninga;
 - (iii) potrebna zdravniška oskrba;
 - (iv) pridobivanje fotografske identifikacije; ali
 - (v) katere koli druge razumne okoliščine, ki jih kot take ugotovi UKD ob upoštevanju navodil organa, pristojnega za testiranje.
- 5.4.5 UKD/nadzornik zavrne *športnikovo* zahtevo po preložitvi, če *športnika* med to zakasnitvijo ne bi bilo mogoče nenehno nadzorovati.
- 5.4.6 UKD/nadzornik ali drugo pooblaščen osebje za odvzem vzorcev mora dokumentirati vse razloge za zamudo pri prihodu na postajo za kontrolo dopinga in/ali razloge za zapustitev postaje za kontrolo dopinga, ki bi lahko zahtevale nadaljnjo preiskavo organa, pristojnega za testiranje.
- 5.4.7 Če *športnik* zamudi s prihodom na postajo za kontrolo dopinga zaradi drugih razlogov, kot so navedeni v členu 5.4.4., in/ali ne izpolnjuje obveznosti, da mora ostati pod stalnim nadzorom, pride pa pred odhodom UKD, UKD poroča o morebitnem neizpolnjevanju obveznosti. Če je to sploh mogoče, UKD nadaljuje z odvzemom vzorca. Organ, pristojen za testiranje, preišče morebitno neizpolnjevanje obveznosti v skladu s Prilogo A –



Preiskava morebitnega neizpolnjevanja obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati.

- 5.4.8 Če osebje za odvzem vzorcev opazi kar koli, kar bi lahko ogrozilo odvzem vzorca, se o teh okoliščinah poroča UKD, ki jih zabeleži. Če UKD presodi, da je to primerno, preuči, ali je primerno, da športniku odvzame dodatni vzorec. Organ, pristojen za testiranje, preišče morebitno neizpolnjevanje obveznosti v skladu s Prilogo A – Preiskava morebitnega neizpolnjevanja obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati.

6.0 PRIPRAVE NA POSTOPEK ODVZEMA VZORCEV

6.1 Cilj

Pripraviti se za postopek odvzema vzorcev tako, da se lahko izvede smotno in učinkovito, vključno z zadostnimi viri, npr. osebjem in opremo.


6.2 Splošno

Priprava na začetek postopka za odvzem vzorcev se začne z vzpostavitvijo sistema za zbiranje pomembnih podatkov za uspešno izvedbo postopka in konča s potrditvijo, da je oprema za odvzem vzorcev skladna s kriteriji. Glavne dejavnosti so:

- a) vzpostaviti sistem za zbiranje podrobnih podatkov glede postopka odvzema vzorcev;
- b) sprejeti kriterije glede tega, kdo je lahko prisoten med postopkom odvzema vzorcev;
- c) zagotoviti, da je postaja za kontrolo dopinga skladna z minimalnimi kriteriji, kot jih določa člen 6.3.2; in
- d) zagotoviti, da je oprema za odvzem vzorcev skladna z minimalnimi kriteriji, kot jih določa člen 6.3.4.

6.3 Zahteve pri pripravi na postopek odvzema vzorcev

- 6.3.1. Organ, pristojen za testiranje, koordinator kontrole dopinga ali organ, pristojen za odvzem vzorcev, vzpostavi sistem za pridobivanje potrebnih informacij, ki bo zagotavljal, da bo postopek odvzema vzorcev potekal učinkovito, vključno s posebnimi zahtevami za izpolnitev potreb športnikov s posebnimi potrebami (kot je to določeno v Prilogi A – Prilagoditve za športnike s posebnimi potrebami) in potreb mladoletnih športnikov (kot je določeno v Prilogi B – Prilagoditve za mladoletne športnike).
- 6.3.2. UKD uporabi postajo za kontrolo dopinga, ki mora zagotavljati najmanj športnikovo zasebnost in, kjer je to mogoče, se uporablja izključno kot postaja za kontrolo dopinga v času trajanja postopka odvzema vzorcev. UKD zabeleži vsako večje odstopanje od teh kriterijev. Če UKD ugotovi, da postaja za kontrolo dopinga ni primerna, poišče alternativno lokacijo, ki izpolnjuje zgornje minimalne kriterije.
- 6.3.3. Organ, pristojen za testiranje, ali organ, pristojen za odvzem vzorcev, sprejme kriterije glede tega, kdo poleg osebja za odvzem vzorcev je lahko prisoten med postopkom odvzema vzorcev. Kriteriji vsebujejo najmanj:
- pravico športnika, da ga med postopkom odvzema vzorcev spremlja njegov zastopnik in/ali tolmač, razen med samo oddajo vzorca urina;
 - pravico športnika s posebnimi potrebami, da ga spremlja zastopnik, kot to določa Priloga A – Prilagoditve za športnike s posebnimi potrebami;
 - pravico mladoletnega športnika (kot je določeno v Prilogi B – Prilagoditve za mladoletne športnike) in pravico pričujočega UKD/nadzornika, da njegov zastopnik opazuje pričujočega UKD/nadzornika, ko mladoletni



športnik oddaja vzorec urina, ne pa tudi pravice zastopnika, da neposredno opazuje mladoletnega športnika pri oddaji vzorca, razen če mladoletni športnik tako zahteva;

- d) opazovalca, ki ga imenuje WADA na podlagi programa neodvisnih opazovalcev WADA, ali revizorja WADA (kjer je primerno); in/ali


[Komentar k členu 6.3.3(d) in (e): pristojna oseba ne sme neposredno opazovalec/revizor WADA in/ali opazovati oddaje vzorca urina.]

- e) pristojno osebo, ki je vključena v usposabljanje osebja za odvzem vzorcev ali revizijo organa, pristojnega za odvzem vzorcev.

6.3.4 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, uporablja izključno opremo za odvzem vzorcev urina in krvi, ki izpolnjuje naslednje minimalne zahteve:

- a) ima enotni sistem oštevilčevanja vseh stekleničk A in B, posodic, epruvet in drugih predmetov, s katerimi se zapečati vzorec, in ima črtno kodo ali podobno podatkovno kodo, ki izpolnjuje zahteve sistema ADAMS glede veljavne opreme za odvzem vzorcev;
- b) ima sistem pečatenja, ki omogoča, da je na njem jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja;
- c) zagotavlja, da *športnikova* identiteta ni razvidna iz same opreme;
- d) zagotavlja, da je oprema čista in zapečatenjena, preden jo uporabi *športnik*;
- e) je izdelana iz materiala in sistema pečatenja, ki lahko preneseta pogoje ravnanja in okolje, v katerem se bo oprema uporabljala ali mu bo izpostavljena, kar med drugim vključuje prevoz, laboratorijsko analizo in dolgoročno

- shranjevanje v zamrznjenem stanju do zastaranja;
- f) je izdelana iz materiala in sistema pečatenja, ki:
- (i) ohranjata integriteto (kemijske in fizikalne lastnosti) vzorca za analitično testiranje;
 - (ii) prenese temperature $-80\text{ }^{\circ}\text{C}$ za vzorce urina in krvi. Pri testih, ki se izvajajo za določanje integritete v pogojih zamrzovanja, se uporablja matriks, ki se shranjuje v stekleničkah, posodicah ali epruветah za vzorce, tj. kri ali urin;
 - (iii) lahko prenese najmanj tri (3) cikle zamrzovanja/odtajanja;
- g) steklenički, posodici ali epruветi A in B sta prozorni, da je vzorec viden;
- h) ima sistem pečatenja, ki športniku in UKD omogoča, da preveri, ali je vzorec pravilno zapečaten v stekleničkah ali posodicah A in B;
- i) ima vgrajen(-e) varnostni(-e) identifikacijski(-e) element(-e), ki omogoča(-jo) preverjanje avtentičnosti opreme;
- j) je skladna s standardi, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA), za prevoz odvzetih človeških in bioloških vzorcev, ki vključujejo vzorce urina in/ali krvi, da prepreči puščanje med zračnim prevozom;
- k) je bila izdelana na podlagi mednarodno priznanega postopka, certificiranega po standardu ISO 9001, ki vključuje sisteme upravljanja nadzora kakovosti;
- l) laboratorij jo lahko po prvotnem odpiranju ponovno zapečati z novim enotnim sistemom pečatenja, ki omogoča, da je na njem jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja, ter enotnim sistemom oštevilčenja za ohranjanje integritete vzorca in verige



skrbništva v skladu z zahtevami *Mednarodnih standardov* za laboratorije za dolgoročno shranjevanje vzorca in nadaljnjo analizo;

- m) je bila podvržena testiranju ustanove za testiranje, ki je neodvisna od proizvajalca in akreditirana po standardu ISO 17025, da bi se potrdilo, da oprema izpolnjuje vsaj kriterije, določene v zgornjih točkah b), f), g), h), i), j) in l);
- n) vsakršno spreminjanje materiala ali sistema pečatenja opreme zahteva ponovno testiranje, da se zagotovi, da izpolnjuje zahteve iz zgornje točke m);

Za odvzem vzorcev urina:

- o) ima kapaciteto za zadrževanje najmanj 85 ml urina v posamezni steklenički ali posodici A in B;
- p) ima vidno oznako na stekleničkah ali posodicah A in B ter zbiralniku za urin, ki označuje:
 - (i) najmanjšo zahtevano količino urina v posamezni steklenički ali posodici A in B, kot je navedeno v Prilogi C – *Odvzem vzorcev urina*;
 - (ii) največje količine, ki dopuščajo raztezanje ob zamrzovanju, ne da bi prišlo do poškodb stekleničke, posodice ali sistema pečatenja; in
 - (iii) ustrezno količino urina za analizo na zbiralniku za urin;
- q) vključuje sistem pečatenja delnega *vzorca*, ki omogoča, da je na njem jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja, z enotnim sistemom oštevilčenja za začasno zapečatenje *vzorca* z nezadostno količino v skladu s Prilogo E – *Vzorci urina* – nezadostna količina;

Za odvzem vzorcev krvi:

- r) omogoča zbiranje, shranjevanje in prevoz krvi v ločenih epruvetah in posodicah A in B;
- s) za analizo *prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov* v celotni krvi ali plazmi in/ali za profiliranje krvnih parametrov morata epruveti A in B imeti kapaciteto za zadrževanje najmanj 3 ml krvi in kot antikoagulant vsebovati EDTA;
- t) za analizo *prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov* v serumu morata epruveti A in B imeti kapaciteto za zadrževanje najmanj 5 ml krvi ter vsebovati inertni polimerni gel za ločevanje seruma in aktivacijski faktor za strjevanje; in

[Komentar k členu 6.3.4 s) in t): Če so v ustreznem mednarodnem standardu WADA, strokovnem dokumentu ali smernicah navedene posebne epruvete, se uporaba drugih epruвет,

ki izpolnjujejo podobne kriterije, potrdi v sodelovanju z ustreznim(-i) laboratorijem(-i) in jih WADA odobri pred uporabo za odvzem vzorcev.]

- u) za prevoz vzorcev krvi je zagotovljeno, da naprava za shranjevanje in prevoz ter naprava za spremljanje podatkov o temperaturi izpolnjujeta zahteve, navedene v Prilogi I – Odvzem, shranjevanje in prevoz vzorcev krvi za namen *športnikovega biološkega potnega lista*.

[Komentar k členu 6.3.4: Zelo je priporočljivo, da se oprema, preden je komercialno dostopna deležnikom, razdeli protidopinški skupnosti, ki lahko vključuje športnike, organe, pristojne

za testiranje, organe, pristojne za odvzem vzorcev, osebe za odvzem vzorcev in laboratorije, da se pridobijo povratne informacije in zagotovi, da je primerna za svoj namen.]



7.0 IZVAJANJE POSTOPKA ODVZEMA VZORCEV

7.1 Cilj

Izvesti postopek odvzema vzorcev tako, da se zagotovijo integriteta, varnost in identiteta vzorcev ter da se upošteva zasebnost in dostojanstvo *športnika*.

7.2 Splošno

Postopek odvzema vzorcev se začne z določitvijo splošne odgovornosti za izvedbo postopka odvzema vzorcev ter konča, ko je vzorec odvzet in zavarovan ter dokumentacija v zvezi z odvzemom vzorcev popolna. Glavne dejavnosti so:

- a) priprava na odvzem vzorcev;
- b) odvzem in zavarovanje vzorcev; in
- c) beleženje odvzema vzorcev.

7.3 **Zahteve pred odvzemom vzorcev**

7.3.1 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, je odgovoren za celotno izvedbo postopka odvzema vzorcev, posebne odgovornosti pa so pri tem prenesene na UKD.

7.3.2 UKD je dolžan poskrbeti za to, da je *športnik* obveščen o svojih pravicah in dolžnostih, kot določa člen 5.4.1.

7.3.3 UKD/nadzornik športniku svetuje, naj se izogiba pretirani hidraciji, ker mora oddati vzorec z ustrezno specifično gostoto za analizo.

7.3.4 *Protidopinška organizacija* sprejme kriterije glede tega, kateri predmeti so lahko prepovedani znotraj postaje za kontrolo dopinga. Ti kriteriji prepovedujejo najmanj ponujanje ali uživanje alkohola znotraj postaje za kontrolo dopinga.

7.3.5 *Športnik* lahko zapusti postajo za kontrolo dopinga samo pod stalnim nadzorom UKD ali nadzornika in s soglasjem UKD. UKD preuči morebitno razumno prošnjo *športnika*, da zapusti postajo za

kontrola dopinga, kot to določajo člani 5.4.4, 5.4.5 in 5.4.6, dokler *športnik* ni sposoben oddati vzorca.

7.3.6 Če UKD izda soglasje *športniku*, da lahko zapusti postajo za kontrola dopinga, se UKD in *športnik* sporazumeta o:

- a) namenu *športnikovega* odhoda s postaje za kontrola dopinga; času vrnitve (ali vrnitve po opravljeni dogovorjeni dejavnosti);
- b) tem, da mora *športnik* ostati pod neprestanim nadzorom;
- c) tem, da *športnik* ne bo uriniral, dokler ne pride nazaj na postajo za kontrola dopinga; in
- d) tem, da UKD zabeleži čas *športnikovega* odhoda in vrnitve.


7.4 Zahteve glede odvzema vzorcev

7.4.1 UKD odvzame vzorec *športniku* tako, da upošteva naslednji protokol glede na specifično vrsto odvzema vzorcev:

- a) Priloga C: Odvzem vzorca urina;
- b) Priloga D: Odvzem vzorca krvi;
- c) Priloga I: Odvzem, shranjevanje in prevoz vzorcev krvi za namen *športnikovega biološkega potnega lista*.

7.4.2 UKD podrobno zabeleži vsako vedenje *športnika* ali osebe, povezane s *športnikom*, ali katere koli nepravilnosti, ki lahko ogrozijo odvzem vzorcev. Če je to primerno, organ, pristojen za testiranje, sproži postopek po Prilogi A – Preiskava morebitnega neizpolnjevanja obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati.

7.4.3 Če obstajajo dvomi glede izvora ali avtentičnosti vzorca, je *športnik* zaprosen za dodatni vzorec. Če *športnik* odkloni oddajo dodatnega vzorca, UKD podrobno zabeleži okoliščine, v katerih je prišlo do zavrnitve, in organ, pristojen za testiranje, sproži postopek po Prilogi A – Preiskava



morebitnega neizpolnjevanja obveznosti v skladu z *Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati*.

7.4.4 UKD mora dati *športniku* možnost, da zabeleži vsak pomislek, ki ga ima glede izvedbe postopka odvzema vzorca.

7.4.5 V zvezi s postopkom odvzema vzorca se zabeležijo najmanj naslednje informacije:

- a) datum, čas obvestila, ime in podpis UKD/nadzornika, ki je obvestil *športnika*;
- b) čas prihoda *športnika* na postajo za kontrolo dopinga in morebitni začasni odhodi in vrnitve;
- c) datum in čas zapečatenja posameznega odzetega vzorca ter datum in čas zaključka celotnega postopka odvzema vzorca (tj. čas, ko *športnik* podpiše izjavo na dnu obrazca za kontrolo dopinga);
- d) *športnikovo* ime;
- e) *športnikov* datum rojstva;
- f) *športnikov* spol;
- g) način potrditve *športnikove* identitete (npr. potni list, vozniško dovoljenje ali akreditacija *športnika*), vključno s strani tretje osebe (ki je kot taka določena);
- h) *športnikov* domači naslov, naslov elektronske pošte in telefonsko številko;
- i) *športnikov* šport in disciplino (v skladu s TDSSA);
- j) ime *športnikovega* trenerja in zdravnika (če je primerno);
- k) številčno kodo vzorca in referenčno številko proizvajalca opreme;
- l) vrsto vzorca (urin, kri itd.);
- m) vrsto testiranja (na *tekmovanju* ali *izven tekmovanja*);

- n) ime in podpis pričujočega UKD/nadzornika;
- o) ime in podpis uradnika za odvzem krvi (kjer je primerno);
- p) informacije o delnem vzorcu po členu E.4.4;
- q) potrebne laboratorijske informacije o vzorcu (npr. količina in specifična gostota pri vzorcu urina);
- r) izjavo *športnika* o zdravih in dopolnilih, ki jih je vzel v predhodnih sedmih (7) dneh in (kjer je odvzet vzorec krvi) transfuzijah krvi v preteklih treh (3) mesecih;
- s) za krvni vzorec v okviru programa *športnikovega biološkega potnega lista UKD/uradnik za odvzem krvi* zabeleži informacije, kot določa Priloga I – Odvzem, shranjevanje in prevoz vzorcev krvi za namen *športnikovega biološkega potnega lista*;
- t) kakršne koli nepravilnosti v postopkih, na primer, če je bilo posredovano predhodno obvestilo;
- u) *športnikov* komentar ali pomisleke glede izvedbe postopka odvzema vzorca, če so bili predloženi;
- v) *športnikovo* potrditev obdelave podatkov o odvzemu vzorca in opis take obdelave v skladu z *Mednarodnimi standardi za zaščito zasebnosti in osebnih podatkov*;
- w) *športnikovo* soglasje za uporabo vzorca(-ev) v raziskovalne namene;
- x) ime in podpis *športnikovega* zastopnika, če ga ima, kot določa člen 7.4.6;
- y) ime in podpis *športnika*;
- z) ime in podpis UKD;
- aa) naziv organa, pristojnega za testiranje;
- bb) naziv organa, pristojnega za odvzem vzorcev;

- cc) naziv organa, pristojnega za upravljanje z rezultati;
- dd) naziv koordinatorja kontrole dopinga (kjer je primerno).

[Komentar k členu 7.4.5: Ni nujno, da so vse zgoraj navedene informacije, združene na enem obrazcu za kontrolo dopinga, temveč se lahko zberejo v postopku odvzema vzorcev in/ali v drugi uradni dokumentaciji, na primer na ločenem obrazcu za obveščanje in/ali dopolnilnem poročilu.]

7.4.6 Ob zaključku postopka odvzema vzorca športnik in UKD podpišeta ustrezno dokumentacijo in s tem izrazita svoje strinjanje, da dokumentacija verodostojno odraža podrobnosti glede postopka odvzema vzorcev športniku, vključno z morebitnimi *športnikovimi* pomisleki. Če je prisoten *športnikov* zastopnik, ki je prisostvoval postopku, mora podpisati dokumentacijo.

7.4.7 *Športnik* prejme en izvod zapisnika o postopku odvzema vzorcev, ki ga je *športnik* elektronsko ali kako drugače podpisal.

8.0 VARNOST/ADMINISTRATIVNI POSTOPKI PO TESTIRANJU

8.1 Cilj

Zagotoviti, da so vsi vzorci, ki so bili odvzeti na postaji za kontrolo dopinga, in vsa dokumentacija o odvzemih vzorcev varno shranjeni do trenutka, ko se odpeljejo s postaje za kontrolo dopinga.

8.2 Splošno

Administrativni postopki po *testiranju* se začnejo, ko *športnik* zapusti postajo za kontrolo dopinga po oddaji svojega vzorca, ter končajo s pripravo vseh odvzetih vzorcev in dokumentacije o odvzetih vzorcih na transport.

8.3 Zahteve glede varnosti/administrativnih postopkov po testiranju

8.3.1 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, opredeli kriterije, ki zagotavljajo, da je vsak vzorec shranjen na način, ki ščiti njegovo integriteto, identiteto in varnost pred transportom s postaje za kontrolo dopinga. Ti kriteriji vsebujejo najmanj podrobno določitev in evidentiranje lokacije, na kateri se hranijo vzorci, kdo ima skrbništvo nad vzorci in/ali mu je dovoljen dostop do vzorcev. UKD mora zagotoviti, da so vsi vzorci shranjeni v skladu s temi kriteriji.

8.3.2 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, mora vzpostaviti sistem za zapisovanje zaporedja verige skrbništva za vzorce in za dokumentacijo glede odvzema vzorcev, ki naj zagotavlja, da je dokumentacija v zvezi z vsakim vzorcem popolna in se z njo varno ravna. To vključuje potrditev, da so vzorci in dokumentacija glede vzorcev prispeli na pravi naslov. Laboratorij mora organu, pristojnemu za testiranje, ob prihodu vzorcev poročati o njihovem stanju v skladu z *Mednarodnimi standardi* za laboratorije.

[Komentar k členu 8.3.2: Informacije o postajo za kontrolo dopinga, so lahko zabeležene na primer v poročilu UKD.]

8.3.3 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, oblikuje sistem, ki zagotavlja, da so, kjer je to potrebno, laboratoriju, ki bo analizo izvajal, na voljo navodila za izvedbo tiste vrste analize, ki jo je treba izvesti. Poleg tega mora *protidopinška organizacija* laboratoriju zagotoviti informacije, ki jih ta potrebuje v skladu s členi 7.4.5 c), f), i), k), l), m), q), r), w), aa), bb) in cc) za poročanje o rezultatih in za statistične namene, ter sporočiti, ali je treba vzorce hraniti v skladu s členom 4.7.3.



9.0 PREVOZ VZORCEV IN DOKUMENTACIJE

9.1 Cilj

- a) Zagotoviti, da vzorci in z njimi povezana dokumentacija prispejo do laboratorija, ki bo izvajal analizo, v primernem stanju za izvedbo potrebne analize; in
- b) zagotoviti, da UKD varno in pravočasno pošlje dokumentacijo glede postopka odvzema vzorcev organu, pristojnemu za testiranje.

9.2 Splošno

- 9.2.1 Transport se začne, ko vzorci in z njimi povezana dokumentacija zapustijo postajo za kontrolo dopinga, ter se konča s potrditvijo prevzema dokumentacije v zvezi z vzorci in postopkom za odvzem vzorcev na njihovem končnem cilju.
- 9.2.2 Glavne dejavnosti zadevajo urejanje varnega transporta vzorcev in z njimi povezane dokumentacije do laboratorija, ki bo izvajal analizo, ter urejanje varnega transporta dokumentacije o postopku odvzema vzorcev do organa, pristojnega za testiranje.


9.3 Zahteve pri transportu in shranjevanju vzorcev in dokumentacije

- 9.3.1 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, odobri način prevoza, ki zagotavlja, da bo prevoz vzorcev in dokumentacije potekal na način, ki ščiti njihovo integriteto, identiteto in varnost.
- 9.3.2 Prevoz vzorcev do laboratorija, ki bo analiziral vzorci, se vedno izvaja na način, ki ga je odobril organ, pristojen za odvzem vzorcev, in se izvede v kar najkrajšem času po zaključku postopka odvzema vzorcev. Vzorci se prevažajo na način, ki kar najbolj zmanjšuje možnost poškodb na

vzorcih kot posledica dejavnikov, kot so zamude ali ekstremne temperaturne spremembe.

[Komentar k členu 9.3.2: Protidopinške organizacije se morajo o transportnih zahtevah za posamezne naloge (npr. kjer je bil vzorec odvzet v slabih higienskih razmerah ali kjer lahko pride do zamude pri transportu vzorcev do laboratorija) posvetovati z laboratorijem, ki bo vzorce analiziral, da se tako ugotovi, kaj je treba storiti glede na posebne okoliščine te naloge (npr. hranjenje vzorcev v hladilniku ali zamrzovalniku).]

- 9.3.3 Dokumentacija, ki razkriva identiteto športnika, se ne pošilja skupaj z vzorci ali dokumentacijo, ki se pošilja v laboratorij, ki bo analiziral vzorce.
- 9.3.4 UKD pošlje vso ustrezno dokumentacijo o postopku odvzema vzorcev organu, pristojnemu za odvzem vzorcev, ter pri tem uporablja način transporta (kar lahko vključuje elektronski prenos), ki ga je odobril organ, pristojen za odvzem vzorcev, in sicer v kar najkrajšem času po zaključku postopka odvzema vzorcev.
- 9.3.5 Če vzorci s spremljajočo dokumentacijo ali dokumentacija o postopku odvzema vzorcev ne pridejo na končni cilj ali če obstaja možnost, da je med transportom prišlo do ogrožitve integritete ali identitete vzorcev, mora organ, pristojen za odvzem vzorcev, preveriti verigo skrbništva, organ, pristojen za testiranje, pa pretehtati, ali je treba vzorce izločiti.
- 9.3.6 Dokumentacija, ki se nanaša na postopek odvzema vzorca in/ali kršitev protidopinških pravil, se shrani pri organu, pristojnem za testiranje, ali organu, pristojnem za odvzem vzorcev, za obdobje in v skladu z drugimi zahtevami, ki jih določajo



Mednarodni standardi za zaščito zasebnosti in osebnih podatkov.


[Komentar k členu 9.3: Čeprav se zahteve glede prevoza in shranjevanja vzorcev in dokumentacije, opisane v tem dokumentu, enako uporabljajo za vse vzorce urina, krvi in vzorce v okviru programa športnikovega biološkega potnega lista, so standardne zahteve glede krvi navedene v Prilogi D – Odvzem vzorcev krvi, zahteve za prevoz vzorcev krvi za športnikov biološki potni list pa so navedene v Prilogi I – Odvzem, shranjevanje in prevoz vzorcev krvi za namen športnikovega biološkega potnega lista.]

10.0 LASTNIŠTVO VZORCEV

- 10.1 Vzorcji, odvzeti športniku, so v zadevnem postopku odvzema vzorcev last organa, pristojnega za testiranje.
- 10.2 Organ, pristojen za testiranje, lahko prenese lastninsko pravico na vzorcih na organ, pristojen za upravljanje z rezultati, ali na njegovo prošnjo na drugo protidopinško organizacijo.
- 10.3 WADA lahko v nekaterih okoliščinah v skladu s *Kodeksom* in *Mednarodnimi standardi* za laboratorije prevzame pristojnost za testiranje.
- 10.4 Če organ, pristojen za testiranje, ni skrbnik potnega lista, je organ, pristojen za testiranje, ki je sprožil in usmerjal odvzem vzorcev, še vedno odgovoren za dodatno analitično testiranje vzorca. To vključuje izvedbo nadaljnjega(-ih) postopka(-ov) potrditve na podlagi zahtev, ki jih samodejno sproži prilagodljivi model športnikovega biološkega potnega lista v sistemu ADAMS (npr. GC/C/IRMS, ki jo sproži povišana raven testosterona), ali zahteve APMU (npr. zahteva za GC/C/IRMS zaradi nenormalnih sekundarnih označevalcev urinarnega »longitudinalnega steroidnega profila« ali testiranja z analizo ESA zaradi sumljivih vrednosti hematoloških označevalcev).



TRETJI DEL
**STANDARDI
ZA ZBIRANJE
PODATKOV IN
PREISKAVE**



11.0 ZBIRANJE, OCENA IN UPORABA PODATKOV

11.1 Cilj

Protidopinške organizacije morajo zagotoviti, da lahko pridobijo, ocenijo in obdelajo protidopinške podatke iz vseh razpoložljivih virov, ki se uporabljajo za pomoč pri odvratanju od dopinga in odkrivanju dopinga, kot podlago za razvoj učinkovitega, s preiskavami podprtega in sorazmernega načrta razporeditve testiranj, za načrtovanje ciljnega testiranja ter za izvajanje preiskav, kot zahteva člen 5.7 Kodeksa. Cilj člena 11 je vzpostaviti standarde za smotrno in učinkovito zbiranje, ocenjevanje in obdelavo podatkov za te namene.

[Komentar k členu 11.1: Čeprav bo testiranje vedno ostalo sestavni del protidopinških prizadevanj, samo testiranje ni vedno dovolj učinkovito za zaznavanje in vzpostavitev potrebnih standardov za vse kršitve protidopinških pravil, ki jih določa Kodeks. Medtem ko se lahko uporaba prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov pogosto odkrije z analizo, je mogoče druge kršitve protidopinških pravil (in pogosto tudi uporabo) učinkovito zaznati in preganjati le prek zbiranja in preiskovanja »neanalitičnih«

protidopinških podatkov in informacij. To pomeni, da morajo protidopinške organizacije razviti učinkovit in smotrno sistem zbiranja podatkov in njihovega preiskovanja. WADA je oblikovala Smernice za podatke in preiskave s študijami primerov, da bi protidopinškim organizacijam pomagala bolje razumeti vrste »neanalitičnih« podatkov, ki so lahko na voljo, ter podpisnicam zagotovila podporo in smernice pri prizadevanjih za skladnost s Kodeksom in mednarodnimi standardi.]

11.2 Zbiranje protidopinških podatkov

11.2.1 *Protidopinške organizacije morajo storiti vse, kar je v njihovi moči, da zajamejo ali prejmejo protidopinške podatke iz vseh razpoložljivih virov, med drugim od športnikov, spremljevalnega osebja (vključno z znatno pomočjo, ki jo opredeljuje člen 10.7.1 Kodeksa) in članov javnosti (npr. prek zaupne telefonske linije), osebja za odvzem vzorcev (bodisi na obrazcu za kontrolo odpinga, poročilo o incidentih ali drugače), laboratorijev, farmacevtskih družb, drugih *protidopinških organizacij*, WADA,*

nacionalnih zvez, organov pregona in pravosodnih organov, drugih regulativnih in disciplinskih organov ter medijev (v vseh oblikah).

- 11.2.2 *Protidopinške organizacije* morajo vzpostaviti politike in postopke, ki zagotavljajo, da se s protidopinško bazo podatkov, ki jih organizacije prejmejo ali pridobijo same, ravna varno in zaupno, da so viri podatkov zaščiteni, da se primerno obravnava tveganje odtekanja informacij ali njihovega nenamerne razkritja ter da se podatki, ki jih z njimi delijo organi pregona in pravosodni organi, drugi ustrezni organi in/ali tretje osebe, obdelujejo, uporabljajo in razkrivajo le v legitimne protidopinške namene.

11.3 Ocena in analiza protidopinških podatkov

- 11.3.1 *Protidopinške organizacije* morajo zagotoviti, da so sposobne oceniti relevantnost, zanesljivost in točnost protidopinških podatkov, ko jih prejmejo, pri čemer upoštevajo vrsto vira in okoliščine, v katerih so bili podatki zajeti ali prejeti.

[Komentar k členu 11.3.1: Obstaja več modelov, ki jih je mogoče uporabiti za osnovo ocene in analize protidopinških podatkov. Obstajajo tudi zbirke podatkov in sistemi upravljanja

primerov, ki jih je mogoče uporabiti v pomoč pri organizaciji, obdelavi, analiziranju in navzkrižnem preverjanju takih podatkov.]

- 11.3.2 Vse protidopinške podatke, ki jih *protidopinška organizacija* prejme ali pridobi sama, je treba primerjati in analizirati zaradi ugotovitve vzorcev, trendov in odnosov, ki lahko *protidopinški organizaciji* pomagajo pri razvoju učinkovite protidopinške strategije in/ali oblikovanju odločitve (kjer se podatki nanašajo na določen primer), da dejansko obstajajo utemeljeni razlogi za sum kršitve protidopinških pravil in je potrebna nadaljnja preiskava v skladu s členom 12 in *Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati*.



11.4 Rezultati podatkov

- 11.4.1 Protidopinški podatki se uporabljajo kot pomoč za naslednje namene (brez omejitev): razvoj, pregledovanje in spreminjanje načrta razporeditve testiranja in/ali odločanje o izvajanju *ciljnega testiranja*, v vsakem primeru v skladu s členom 4, in/ali z namenom ustvariti ciljne baze podatkov, na katere se bo mogoče sklicevati pri preiskovanju v skladu s členom 12.
- 11.4.2 *Protidopinške organizacije* morajo razviti in izvajati tudi politike in postopke deljenja podatkov (kjer je to primerno in v skladu z veljavnim pravom) z drugimi *protidopinškimi organizacijami* (npr. če se podatki nanašajo na *športnike* ali druge osebe pod njihovo pristojnostjo) in/ali organi pregona in pravosodnimi organi in/ali z drugimi ustreznimi regulativnimi ali disciplinskimi organi (npr. če iz podatkov izhaja možnost storitve kaznivega dejanja, prekrška ali kršitve drugih pravil ravnanja).
- 11.4.3 *Protidopinške organizacije* morajo razviti in izvajati politike in postopke za spodbujanje žvižgačev, kot je navedeno v politiki glede žvižgačev, ki jo je sprejela WADA in je objavljena na njenem spletnem mestu.

12.0 PREISKAVE

12.1 Cilj

Cilj člena 12 je vzpostaviti standarde za smotrno in učinkovito izvajanje preiskav, ki jih morajo *protidopinške organizacije* izvesti po določilih *Kodeksa* in ki med drugim vključujejo:

- a) preiskavo *netipičnih ugotovitev*, *netipičnih ugotovitev v zvezi s potnim listom* in *nasprotnih ugotovitev v zvezi s potnim listom* v skladu z *Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati*;

- b) preiskavo drugih analitičnih ali neanalitičnih informacij in/ali podatkov, kjer obstaja utemeljen razlog za sum, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil v skladu z *Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati*;
- c) preiskavo okoliščin, ki spremljajo in/ali izvirajo iz *nasprotne analitične ugotovitve*, za pridobivanje dodatnih podatkov o drugih *osebah* ali postopkih, ki so del protidopinških dejavnosti (npr. pogovor z ustreznim *športnikom*); in
- d) v primerih, kjer je ugotovljena *športnikova* kršitev protidopinških pravil, preiskavo, ali so bili *člani spremljevalnega osebja* ali druge *osebe* vpletene v to kršitev v skladu s členom 20 *Kodeksa*.

12.1.1 V vsakem primeru je namen preiskav, da se doseže eno od navedenega:


- a) izključitev možnosti morebitne kršitve/vpletenosti v kršitev;
- b) pridobitev dokazov, ki podpirajo sproženje postopka pri kršitvi protidopinških pravil v skladu s členom 8 *Kodeksa*; ali
- c) predložitev dokazov o kršitvi *Kodeksa* ali veljavnih *mednarodnih standardov*.

12.2 Preiskovanje morebitnih kršitev protidopinških pravil

12.2.1 *Protidopinške organizacije* morajo zagotoviti, da so sposobne zaupno in učinkovito preiskovati kakršne koli analitične in neanalitične informacije ali podatke, iz katerih izhaja utemeljen razlog za sum, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil v skladu z *Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati*.

[Komentar k členu 12.2.1: Kjer poskus odvzema vzorca športniku nakaže morebitno izmikanje odvzemu vzorcev in/ali zavrnitev ali nepristop k odvzemu vzorcev po potrebnem obvestilu, kar je kršitev člena 2.3 Kodeksa, ali

morebitno nedovoljeno poseganje ali poskus nedovoljenega poseganja v kontrolo dopinga, kar je kršitev člena 2.5 Kodeksa, je treba zadevo raziskati v skladu z Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati.]



12.2.2 *Protidopinška organizacija mora v kar najkrajšem času zbrati in zabeležiti vse ustrezne informacije in dokumentacijo, da iz teh informacij in dokumentacije zgradi dopustne in zanesljive dokaze, ki se nanašajo na morebitno kršitev protidopinških pravil, in/ali da določi nadaljnje preiskovalne dejavnosti, ki bi lahko vodile do odkritja takih dokazov. Protidopinška organizacija mora zagotoviti, da se preiskave ves čas vodijo pošteno, objektivno in nepristransko. Izvedbo preiskav, vrednotenje informacij in dokaze, odkrite med preiskavo, ter rezultat preiskave je treba v celoti dokumentirati.*

[Komentar k členu 12.2.2: Pomembno je, da protidopinška organizacija, ki izvaja preiskavo, prejme in zbere informacije v čim krajšem času in čim bolj podrobno, saj daljše kot je obdobje med dogodkom in preiskavo, večje je tveganje, da določeni dokazi ne obstajajo več. Preiskovanja se ne izvajajo ozkogledno in s sledenjem samo enega rezultata (npr. sprožitve

postopka pri kršitvi protidopinških pravil zoper športnika ali drugo osebo). Nasprotno, preiskovalec mora biti odprt in mora v vsaki fazi preiskave upoštevati vse mogoče rezultate. Zbirati mora vse razpoložljive dokaze: tako tiste, ki pomagajo, kot tiste, ki škodujejo domnevi, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil.]

12.2.3 *Protidopinška organizacija mora za izvedbo preiskave uporabiti vse preiskovalne vire, ki so ji v razumnih mejah na voljo. To lahko vključuje tudi pridobivanje informacij in pomoči od organov pregona in pravosodnih organov ter drugih ustreznih organov, vključno z drugimi regulatorji. Protidopinška organizacija mora v celoti uporabiti tudi vse preiskovalne vire, ki jih ima sama na voljo, med drugim program športnikovega biološkega potnega lista, preiskovalne pristojnosti, ki so ji dodeljene v skladu s posebnimi pravili (npr. pristojnost zahtevati ustrezne dokumente in informacije ter pristojnost zaslišati tako potencialne pričë kot tudi športnika ali drugo osebo, ki je predmet preiskave), ter pristojnost, da odpiše obdobje izločitve, naloženo športniku ali*

drugi osebi v zameno za *znatno pomoč* v skladu s členom 10.7.1 *Kodeksa*.

- 12.2.4 *Športniki in spremljevalno osebje športnikov* so po določilih člena 21 *Kodeksa* dolžni sodelovati v preiskavah, ki jih izvajajo *protidopinške organizacije*. Če tega ne storijo, se proti njim uvedejo disciplinski postopki v skladu z veljavnimi pravilniki. Če njihovo ravnanje pomeni spodbujanje preiskovalnega postopka (npr. posredovanje napačnih, zavajajočih ali nepopolnih informacij in/ali uničevanje potencialnih dokazov), *protidopinška organizacija* proti njim začne postopek zaradi kršitve člena 2.5 *Kodeksa* (*nedovoljeno poseganje* ali *poskus nedovoljenega poseganja*).

12.3 Rezultati preiskave

- 12.3.1 *Protidopinška organizacija* učinkovito in brez nepotrebnega odlašanja sprejme odločitve, ali naj se zoper *športnika* ali drugo osebo začnejo postopki zaradi zatrjevané kršitve protidopinških pravil. Kot določa člen 13.3 *Kodeksa*, če *protidopinška organizacija* odločitve ne sprejme v razumnem roku, ki ga postavi WADA, lahko WADA vložijo pritožbo neposredno pri CAS, kot da je *protidopinška organizacija* odločila, da do kršitve protidopinških pravil ni prišlo. Kot izhaja tudi iz komentarja člena 13.3 *Kodeksa*, se mora WADA pred tako odločitvijo posvetovati s *protidopinško organizacijo* in ji dati priložnost, da pojasni, zakaj odločitve še ni sprejela.
- 12.3.2 Če *protidopinška organizacija* na podlagi rezultatov preiskave odloči, da je treba zoper *športnika* ali drugo osebo sprožiti postopek, v katerem se bo zatrjevala kršitev protidopinških pravil, o tej odločitvi na način, ki ga določajo *Mednarodni standardi za upravljanje z rezultati*, obvesti zadevnega *športnika* ali drugo osebo v skladu s členom 8 *Kodeksa*.
- 12.3.3 Če *protidopinška organizacija* na podlagi rezultatov preiskave odloči, da postopkov, v katerih bi



zatrjevala kršitev protidopinških pravil, zoper *športnika* ali drugo osebo ne bo sprožila:

- 12.3.3.1 Mora o tem pisno in z obrazložitvijo obvestiti *WADA*, *športnikovo* mednarodno zvezo oz. mednarodno zvezo druge osebe ter *nacionalno protidopinško organizacijo*, kot to določa člen 14.1.4 Kodeksa.
- 12.3.3.2 Mora o preiskavi priskrbeti informacije, ki jih na razumen način zahteva *WADA* in/ali druga mednarodna zveza in/ali *nacionalna protidopinška organizacija*, da se ugotovi, ali se je zoper tako odločitev treba pritožiti.
- 12.3.3.3 V vsakem primeru mora presoditi, ali je katero izmed pridobljenih podatkov in/ali spoznanj iz te preiskave uporabno za nadaljnji razvoj načrta razporeditve testiranja in/ali načrtovanje ciljnega testiranja in/ali jih je treba deliti s katerim koli drugim organom v skladu s členom 11.4.2.



PRILOGA A

**PRIŁAGODITVE
ZA ŠPORTNIKE
S POSEBNIMI
POTREBAMI**



A.1 CILJ

Zagotoviti, da so, kjer je to mogoče, pri oddajanju vzorcev izpolnjene vse posebne potrebe *športnikov* s posebnimi potrebami, ne da bi to ogrozilo integriteto postopka odvzema vzorcev.

A.2 PODROČJE

Odločanje o tem, ali so potrebne prilagoditve, se začne pri določanju situacij, v katerih odvzem vzorcev vključuje *športnike* s posebnimi potrebami, ter se konča z ustreznimi prilagoditvami postopkov odvzema vzorcev in opreme, kjer je to potrebno in kjer je to mogoče.

A.3 OBVEZNOSTI

A.3.1 Organ, pristojen za testiranje ali odvzem vzorcev (kot je primerno), je dolžan zagotoviti, kadar je to mogoče, da ima UKD na voljo vse razpoložljive informacije in potrebno opremo za odvzem vzorcev za izvedbo postopka odvzema vzorcev pri *športniku* s posebnimi potrebami, vključno s podrobnostmi o posebnih potrebah, ki bi lahko vplivale na postopek, ki se vodi v postopku odvzema vzorcev.

A.3.2 UKD je odgovoren za odvzem vzorcev.


A.4 ZAHTEVE

A.4.1 Vsi vidiki obveščanja in jemanja vzorcev športnikom s posebnimi potrebami se izvajajo v skladu s postopki standardnega obveščanja in odvzema vzorcev, razen če so potrebne prilagoditve zaradi *športnikovih* posebnih potreb.

[Komentar k členu A.4.1: V primeru športnika z zmanjšano intelektualno sposobnostjo organ, pristojen za testiranje, odloči, ali je treba pridobiti

soglasje za testiranje od njegovega zastopnika ter obvestiti organ, pristojen za odvzem vzorcev, in osebje za odvzem vzorcev.]

- A.4.2** Organ, pristojen za odvzem vzorcev, in UKD pri načrtovanju in urejanju odvzema vzorcev preučita, ali bo pri odvzemu vzorcev sodeloval tudi kakšen *športnik* s posebnimi potrebami, kar bi lahko pomenilo, da bo treba prilagoditi standardni postopek obveščanja in odvzema vzorca, vključno z opremo za odvzem vzorcev in postajo za kontrolo dopinga.
- A.4.3** Organ, pristojen za odvzem vzorcev, in UKD sta pooblaščenata za uvedbo prilagoditev, ko je to mogoče glede na dano situacijo, in sicer če prilagoditve ne ogrožajo identitete, varnosti in integritete vzorcev. UKD se posvetuje s *športnikom*, da ugotovi, katere prilagoditve so morda potrebne zaradi *športnikovih* posebnih potreb. Vse prilagoditve se dokumentirajo.
- A.4.4** *Športnikom* z zmanjšano intelektualno, fizično ali senzorično sposobnostjo lahko med samim postopkom odvzema vzorcev pomaga njegov zastopnik ali osebje za odvzem vzorcev, če ga pooblasti *športnik* in se s tem strinja UKD.
- A.4.5** UKD se lahko pri odvzemu vzorca *športniku* s posebnimi potrebami po potrebi odloči za uporabo druge opreme za odvzem vzorcev ali druge postaje za kontrolo dopinga, če to ne vpliva na identiteto, varnost in integriteto vzorcev.
- A.4.6** *Športniki*, ki uporabljajo sisteme zbiranja ali odvajanja urina, morajo iz teh sistemov odstraniti obstoječi urin, preden oddajo vzorec urina za analizo. Kjer je to mogoče, se pred odvzemom vzorca obstoječi sistem zbiranja ali odvajanja urina nadomesti z novim, nerabljenim katetrom ali odvajalnim sistemom. Kateter ali odvajalni sistem ni obvezen del opreme za odvzem vzorcev, ki jo mora priskrbeti organ, pristojen za odvzem vzorcev; *športnik* je sam odgovoren za to, da ima v ta namen na voljo ustrezno opremo.
- A.4.7** Za slepe in slabovidne *športnike* ali *športnike* z zmanjšano intelektualno sposobnostjo lahko UKD in/ali *športnik* določi, ali med postopkom odvzema vzorcev potrebujejo zastopnika. Med postopkom odvzema vzorcev lahko zastopnik *športnika* in/ali zastopnik UKD opazuje pričujočega UKD/nadzornika, ko *športnik* oddaja



vzorec urina. Ta zastopnik ali zastopnika ne smeta neposredno opazovati oddaje vzorca urina, razen če tako zahteva športnik.

- A.4.8** UKD zapiše vse prilagoditve standardnih postopkov odvzema vzorcev športnikom s posebnimi potrebami, vključno z vsemi ustreznimi prilagoditvami, opisanimi zgoraj.



PRILOGA B

**PRILAGODITVE
ZA *MLADOLETNE*
*ŠPORTNIKE***



B.1 CILJ

Izpolniti posebne potrebe *mladoletnih športnikov* pri oddajanju vzorcev, če je to mogoče, ne da bi to ogrozilo integriteto postopka odvzema vzorca.

B.2 PODROČJE

Odločanje o tem, ali so potrebne prilagoditve, se začne z ugotavljanjem situacije, v kateri odvzem vzorca vključuje *mladoletne športnike*, in se konča s prilagoditvami pri postopku odvzema vzorcev, kjer je to potrebno in kjer je to mogoče.

B.3 OBVEZNOSTI

B.3.1 Organ, pristojen za testiranje, je dolžan UKD, kadar je to mogoče, zagotoviti vse potrebne informacije za izvedbo postopka za odvzem vzorca mladoletnemu športniku. To vključuje preverjanje, ali je treba za *testiranje* sodelujočih *mladoletnih športnikov* pridobiti potrebno soglasje staršev.

B.3.2 UKD je odgovoren za odvzem vzorcev.


B.4 ZAHTEVE

B.4.1 Vsi vidiki obveščanja in odvzema vzorcev za *mladoletne športnike* se izvajajo v skladu s standardnimi načini obveščanja in postopki odvzema vzorcev, razen če so potrebne prilagoditve zaradi tega, ker je *športnik mladoleten*.

B.4.2 Pri načrtovanju in organiziranju odvzema vzorca morata organ, pristojen za odvzem vzorcev, in UKD preveriti, ali bo prišlo do odvzema vzorcev *mladoletnim športnikom*, ki bodo zahtevali prilagoditve standardnih postopkov obveščanja in odvzema vzorcev.

B.4.3 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, in UKD sta pooblaščenata za uvedbo prilagoditev, če je to mogoče glede na dano situacijo in sicer če prilagoditve ne ogrožajo identitete, varnosti in integritete vzorcev. Vse prilagoditve se dokumentirajo.

- B.4.4** Obveščanje *mladoletnih športnikov* mora potekati v prisotnosti zastopnika *športnika* (ki ni mladoleten) poleg UKD/nadzornika in jih lahko na lastno željo med celotnim postopkom odvzema vzorcev spremlja zastopnik. Če tudi *mladoletnik* odkloni prisotnost zastopnika, mora organ, pristojen za odvzem vzorcev, ali UKD (kot je primerno) preveriti, ali mora med obveščanjem *športnika* biti prisotna tretja oseba.
- B.4.5** Če *mladoletni športnik* odkloni prisotnost zastopnika med odvzemom *vzorca*, mora UKD to jasno zabeležiti. To ne povzroči neveljavnosti testiranja, vendar mora biti zabeleženo.
- B.4.6** UKD odloči, kdo je lahko poleg zastopnika UKD/nadzornika še lahko prisoten med odvzemom *vzorca mladoletnemu športniku*. Zastopnik *mladoletnika* je lahko prisoten med oddajo *vzorca* (vključno z opazovanjem UKD, ko *mladoletnik* oddaja vzorec urina, vendar same oddaje *vzorca* urina neposredno ne opazuje, razen če tako zahteva *mladoletnik*). Zastopnik UKD/nadzornika samo opazuje UKD/nadzornika in neposredno ne opazuje oddaje *vzorca*.
- B.4.7** Preferenčna lokacija za *testiranje mladoletnika izven tekmovanja* je kraj, kjer je najverjetneje, da bo med postopkom odvzema vzorca prisoten zastopnik *športnika* (ki ni mladoleten), npr. prostor za trening.
- B.4.8** Organ, pristojen za testiranje ali odvzem vzorcev (kot je primerno), preuči primeren način ravnanja, kadar pri *testiranju mladoletnega športnika* ni prisotnega zastopnika *športnika* (ki ni mladoleten), na primer zagotavljanje, da je med postopkom odvzema vzorca temu *mladoletnemu športniku* prisoten več kot en član osebja za odvzem vzorcev, ki *mladoletniku* poišče zastopnika, če *mladoletnik* to zahteva.



PRILOGA C
**ODVZEM VZORCEV
URINA**

C.1 CILJ

Športniku odvzeti vzorec urina na način, ki zagotavlja:

- a) skladnost z ustreznimi načeli mednarodno priznanih standardnih previdnostnih ukrepov v zdravstvenih ustanovah, tako da zdravje in varnost športnika in osebja za odvzem vzorcev nista ogrožena;
- b) da vzorec izpolnjuje kriterij ustrezne specifične gostote za analizo in ustrezne količine urina za analizo. Če vzorec ne izpolnjuje teh zahtev, to še ne pomeni, da ni primeren za analizo. O tem, ali je vzorec primeren za analizo, odloča ustrezní laboratorij, ki se mora za zadevni postopek odvzema vzorca o tem posvetovati z organom, pristojnim za testiranje;

[Komentar k členu C1.0(b): Meritve, opravljene v zvezi z ustrezno specifično gostoto za analizo in ustrezno količino urina za analizo, so predhodne, da se oceni, ali vzorec izpolnjuje zahteve za analizo. Zaradi natančnosti laboratorijske opreme lahko prihaja do razlik med rezultati testov na terenu in

končnimi rezultati testov v laboratoriju. Rezultat testa v laboratoriju se šteje za končnega, take razlike (če obstajajo) pa ne predstavljajo podlage za športnike, da bi poskusili razveljaviti ali kako drugače izpodbijati nasprotno analitično ugotovitev.]

- c) da vzorec ni bil spremenjen, zamenjan, kontaminiran ali se je kako drugače nedovoljeno poseglo vanj;
- d) da je vzorec jasno in natančno identificiran; in
- e) da je vzorec varno zapečaten v kompletu, ki omogoča, da je jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja vanj.

C.2 PODROČJE

Odvzem vzorca urina se začne z zagotovitvijo, da je športnik obveščen o zahtevah odvzema vzorca in se konča z zavrženjem preostalega urina ob koncu postopka odvzema vzorca športniku.



C.3 OBVEZNOSTI


- C.3.1** UKD je dolžan zagotoviti, da je vsak vzorec pravilno odvzet, identificiran in zapečaten.
- C.3.2** UKD/nadzornik je dolžan neposredno prisostvovati oddaji vzorca urina.

C.4 ZAHTEVE

- C.4.1** UKD mora zagotoviti, da je *športnik* obveščen o zahtevah postopka za odvzem vzorca, vključno s prilagoditvami, kot jih določa Priloga A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami.
- C.4.2** UKD mora zagotoviti, da lahko *športnik* za odvzem vzorca izbira med zbiralniki za odvzem vzorca. Če narava *športnikovih* posebnih potreb zahteva, da mora uporabiti dodatno drugo opremo v skladu z določili Priloge A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami, UKD pregleda opremo, da bi s tem zagotovil, da ne bo vplivala na identiteto ali integriteto vzorcev.
- C.4.3** Ko *športnik* izbere zbiralnik za urin ali drugo opremo za odvzem vzorca, ki neposredno vsebuje vzorec urina, mora UKD športnika poučiti, naj pregleda, ali so vsi pečati na izbrani opremi nedotaknjeni in da ni prišlo do nedovoljenih posegov v opremo. Če *športnik* ni zadovoljen z izbrano opremo, lahko izbere drugo. Če *športnik* ni zadovoljen z nobeno opremo, ki je na voljo za izbor, si UKD to zabeleži. Če se UKD ne strinja s *športnikom*, da je vsa razpoložljiva oprema nezadovoljiva, lahko *športniku* naroči, naj nadaljuje postopek odvzema vzorca. Če se UKD strinja z razlogi, ki jih je navedel *športnik*, da je vsa oprema nezadovoljiva, UKD zaključi postopek odvzema vzorca in to zabeleži.
- C.4.4** *Športnik* ohrani nadzor nad zbiralnikom za urin in vsemi vzorci, ki jih je oddal, dokler vzorec (ali delni vzorec) ni zapečaten, razen če je potrebna pomoč zaradi *športnikovih* posebnih potreb, kot to določa Priloga A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami. Dodatno pomoč lahko vsakemu *športniku* v izjemnih okoliščinah med

postopkom odvzema vzorca ponudi njegov zastopnik ali osebje za odvzem vzorcev, če se s tem strinjata *športnik* in UKD.

- C.4.5** UKD/nadzornik, ki prisostvuje oddaji *vzorca*, mora biti istega spola kot *športnik*, ki oddaja *vzorec* in, kjer je primerno, istega spola glede na spol udeležencev *priredivte*, na kateri je *športnik* tekmoval.
- C.4.6** UKD/nadzornik mora, kjer je to izvedljivo, zagotoviti, da si *športnik* pred oddajo *vzorca* temeljito umije roke samo z vodo ali da med oddajanjem *vzorca* nosi ustrezne rokavice (npr. za enkratno uporabo).
- C.4.7** UKD/nadzornik in *športnik* gresta nato v zasebni prostor, kjer *športnik* odda *vzorec*.
- C.4.8** UKD/nadzornik si mora zagotoviti neoviran pogled na to, kako *vzorec* zapušča *športnikovo* telo in mora *vzorec* tudi po oddaji še naprej opazovati, vse dokler ni varno zapečaten. Da bi si UKD/nadzornik zagotovil jasen in neoviran pogled na oddajo *vzorca*, mora *športnika* opozoriti, naj odstrani ali popravi dele oblačil, ki bi ovirali njegov jasen pogled na oddajo *vzorca*.
- C.4.9** UKD/nadzornik mora zagotoviti, da je *športnik* oddal urin v zbiralnik do največje kapacitete, nato pa *športnika* spodbuditi, naj popolnoma izprazni mehur v straniščno školjko. UKD mora pred očmi *športnika* preveriti, ali je oddana ustrezna količina urina za analizo.
- C.4.10** Če je količina urina, ki jo je oddal *športnik*, nezadostna, UKD sledi postopku odvzema delnega *vzorca*, določenemu v Prilogi E – *Vzorci urina* – nezadostna količina.
- C.4.11** Ko je količina urina, ki jo odda *športnik*, zadostna, UKD *športniku* naroči, naj izbere komplet za zbiranje urina, ki vsebuje steklenički ali posodici A in B v skladu s prilogo C.4.3.
- C.4.12** Ko je komplet za zbiranje urina izbran, UKD in *športnik* preverita, ali se vse številke kode *vzorca* ujemajo in ali je UKD pravilno zabeležil to številko kode na obrazcu za *kontrolno dopinga*. Če *športnik* ali UKD ugotovi, da številke



niso iste, UKD *športniku* naroči, naj izbere drug komplet v skladu s prilogo C.4.3. UKD zadevo zabeleži.

- C.4.13** *Športnik* vlije minimalno ustrezno količino urina za analizo v stekleničko ali posodico B (najmanj 30 ml), nato pa vlije preostanek urina v stekleničko A (najmanj 60 ml). Ustrezna količina urina za analizo šteje za absolutni minimum. Če je bila oddana več kot minimalna ustrezna količina urina za analizo, UKD poskrbi, da *športnik* napolni stekleničko ali posodico A do mere, ki jo priporoča proizvajalec opreme. Če preostane še kaj urina, UKD poskrbi, da *športnik* napolni stekleničko ali posodico B do mere, ki jo priporoča proizvajalec opreme. UKD *športniku* naroči, naj poskrbi, da majhna količina urina ostane v zbiralniku za urin, in pojasni, da je to zato, da UKD preveri preostanek urina v skladu s prilogo C.4.15.
- C.4.14** Nato *športnik* po navodilih UKD zapečati steklenički ali posodici A in B. UKD pred očmi *športnika* preveri, ali sta steklenički ali posodici ustrezno zapečateni.
- C.4.15** UKD testira preostanek urina v zbiralniku za urin, da ugotovi, ali ima vzorec ustrezno specifično gostoto za analizo. Če rezultati testa na terenu, ki ga izvede UKD, nakazujejo, da vzorec nima ustrezne specifične gostote za analizo, mora UKD upoštevati Prilogo F – *Vzorci urina*, ki ne ustrezajo zahtevi po ustrezni specifični gostoti za analizo.
- C.4.16** Urin se lahko zavrže samo, kadar sta steklenički ali posodici A in B zapečateni in je bil preostanek urina testiran v skladu s prilogo C.4.15.
- C.4.17** *Športniku* je treba dati možnost, da prisostvuje zavrženju preostanka urina, ki ne bo poslan na analizo.



PRILOGA D
ODVZEM *VZORCEV* KRVI



D.1 CILJ

Športniku odvzeti vzorec krvi na način, ki zagotavlja:

- a) skladnost z ustreznimi načeli mednarodno priznanih standardnih previdnostnih ukrepov v zdravstvenih ustanovah, tako da zdravje in varnost *športnika* in osebja za odvzem vzorcev nista ogrožena;
- b) da je *vzorec* take kakovosti in količine, da ustreza ustreznim analitičnim smernicam;
- c) da *vzorec* ni bil spremenjen, zamenjan, kontaminiran ali se je kako drugače nedovoljeno poseglo vanj;
- d) da je *vzorec* jasno in natančno identificiran; in
- e) da je *vzorec* varno zapečaten v kompletu, ki omogoča, da je jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja vanj.

D.2 PODROČJE

Odvzem *vzorca* krvi se začne z zagotovitvijo, da je *športnik* obveščen o zahtevah glede odvzema *vzorca*, in konča s primernim skladiščenjem *vzorca*, preden se pošljejo na analizo v laboratorij, ki bo analiziral *vzorec*.

D.3 OBVEZNOSTI

D.3.1 UKD je dolžan zagotoviti, da:

- a) se vsak *vzorec* pravilno odvzame, identificira in zapečati; in
- b) so vsi *vzorci* primerno shranjeni in odposlani v skladu z ustreznimi analitičnimi smernicami.

D.3.2 Uradnik za odvzem krvi je dolžan odvzeti *vzorec* krvi, odgovoriti na vprašanja v zvezi s tem med oddajo *vzorca* in na primeren način zavreči uporabljeno opremo za odvzem krvnega *vzorca*, ki ni potrebna za dokončanje postopka odvzema *vzorca*.

D.4 ZAHTEVE

D.4.1 Postopki, ki vključujejo kri, morajo biti v skladu z lokalnimi standardi in zahtevami predpisov glede previdnostnih ukrepov v zdravstvenih ustanovah, kadar ti standardi in zahteve presegajo zahteve, določene v nadaljevanju.

D.4.2 Oprema za odvzem vzorcev je sestavljena najmanj iz:


- a) zbiralne epruvete oz. zbiralnih epruvet, ki izpolnjujejo zahteve iz člena 6.3.4; in/ali
- b) stekleničk/posodic A in B za varen prevoz zbiralnih epruvet; in/ali
- c) enotnih etiket za zbiralne epruvete s številko kode *vzorca*; in/ali
- d) druge vrste opreme, ki jo je treba uporabiti v zvezi z odvzemom krvi, kot je določeno v členu 6.3.4 in Smernicah za odvzem krvi, ki jih izda WADA.

D.4.3 UKD mora zagotoviti, da je *športnik* primerno obveščen o zahtevah glede odvzema *vzorca*, vključno s prilagoditvami, ki jih določa Priloga A – Prilagoditve za *športnike* s posebnimi potrebami.

D.4.4 UKD/nadzornik in *športnik* gresta nato v prostor, kjer bo oddan *vzorec*.

D.4.5 UKD/uradnik za odvzem krvi mora *športniku* ponuditi udobne pogoje in mu naročiti, naj vsaj 10 minut pred oddajo *vzorca* ostane v normalnem sedečem položaju z nogami na tleh.

D.4.6 UKD mora *športniku* naročiti, naj izbere potreben(-ne) komplet(-e) za odvzem *vzorca* ter preveri, da ni prišlo do nedovoljenega poseganja v izbrano opremo in da so pečati nedotaknjeni. Če *športnik* ni zadovoljen z izbranim kompletom, lahko izbere drugega. Če *športnik* ni zadovoljen z nobenim kompletom in na voljo ni več nobenih novih, mora UKD to zabeležiti. Če se UKD ne strinja s *športnikom*, da je vsa razpoložljiva oprema nezadovoljiva, potem UKD *športniku* naroči, naj nadaljuje postopek odvzema *vzorca*. Če se UKD strinja s *športnikom*,



da so vsi kompleti nezadovoljivi, zaključí odvzem vzorca krvi *športniku* in to zabeleži.

- D.4.7** Ko *športnik* izbere komplet za odvzem vzorca, morata UKD in *športnik* preveriti, ali se vse številke kode vzorca ujemajo in ali je UKD pravilno zabeležil to številko kode vzorca na obrazcu za *kontroló dopinga*. Če *športnik* ali UKD ugotovi, da številke niso iste, UKD *športniku* naroči, naj izbere nov komplet. UKD zadevo zabeleži.
- D.4.8** Uradnik za odvzem krvi oceni, kateri del telesa je najprimernejši za vbod v žilo, ker je tam malo verjetno, da bi odvzem krvi negativno vplival na *športnika* ali njegove rezultate. To mora biti na ne-dominantni roki, razen če uradnik za odvzem krvi oceni, da je druga roka primernejša. Uradnik za odvzem krvi s sterilnim dezinfekcijskim robčkom ali vato očisti kožo in po potrebi namesti podvezo žile. Uradnik za odvzem krvi iz površinske vene odvzame vzorec krvi v epruveto. Če je bila uporabljena podveza žile, se ta odstrani takoj po vbodu v žilo.
- D.4.9** Količina odvzete krvi mora biti tolikšna, da zadosti ustreznim analitičnim zahtevam za analizo vzorca, ki jo je treba opraviti, kot to določajo Smernice za odvzem krvi, ki jih je sprejela WADA.
- D.4.10** Če je količina krvi, ki se lahko *športniku* odvzame pri prvem poskusu, nezadostna, uradnik za odvzem krvi postopek ponovi, in sicer ima na voljo največ tri (3) poskuse. Če v treh (3) poskusih ni mogoče zbrati zadostne količine krvi, mora uradnik za odvzem krvi o tem obvestiti UKD. UKD zaključí odvzem vzorca krvi in zabeleži razloge za zaključek odvzema.
- D.4.11** Uradnik za odvzem krvi na mesto vboda namesti obvezo.
- D.4.12** Uradnik za odvzem krvi zavrže opremo za odvzem krvnega vzorca, ki ni potrebna za zaključek postopka odvzema vzorca, v skladu z zahtevami lokalnih standardov za ravnanje s krvjo.
- D.4.13** Če je potrebna nadaljnja obdelava vzorca na kraju samem, kot na primer centrifugiranje ali ločitev seruma (na primer, če je vzorec namenjen uporabi v povezavi s

programom *športnikovega biološkega potnega lista*, mora uradnik za odvzem krvi, ko izliv krvi v epruveto preneha, odstraniti epruveto z držala in ročno homogenizirati kri v epruveti tako, da vsaj trikrat (3) nežno obrne epruveto na glavo. *Športnik* ostane na območju odvzema krvi in opazuje vzorec, dokler ni dokončno zapečaten v kompletu, ki omogoča, da je na njem jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja.

D.4.14 *Športnik* zapečati svoj vzorec v komplet, ki omogoča, da je na njem jasno vidno, ali je prišlo do nedovoljenega poseganja, kot mu to naroči UKD. UKD pred očmi *športnika* preveri, ali je pečat zadovoljiv. *Športnik* in uradnik za odvzem krvi/UKD podpišeta obrazec za kontrolno dopinga.

D.4.15 Zapečaten vzorec se shranjuje na način, ki ščiti njegovo integriteto, identiteto in varnost pred transportom od postaje za kontrolno dopinga do laboratorija, ki bo vzorec analiziral.

D.4.16 Vzorci krvi je treba prevažati v skladu s členom 9 in Smernicami za odvzem krvi, ki jih je sprejela WADA. Za transportni postopek je odgovoren UKD. Vzorci krvi se prevažajo v napravi, ki v določenem časovnem obdobju ohranja njihovo integriteto, in sicer v hladnem in nespremenljivem okolju, ki se izmeri z napravo za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca, ne glede na spremembe zunanje temperature. Transportno napravo je treba prevažati varno ob uporabi metod, ki jih je odobril organ, pristojen za testiranje, ali organ, pristojen za odvzem vzorcev.

[Komentar k členu D.4: Zahteve iz te priloge veljajo za krvne vzorce, odvzete za namene standardne analize in športnikovega biološkega potnega

lista. Dodatne zahteve, ki veljajo samo za športnikov biološki potni list, so navedene v Prilogi I.]



PRILOGA E
VZORCI URINA -
NEZADŲSTNA
KOLIĆINA

E.1 CILJ

Zagotoviti, da se ravna v skladu z ustreznimi postopki, če ni zagotovljene zadostne količine urina za analizo.

E.2 PODROČJE


Postopek se začne z obvestilom *športniku*, da ni zagotovljene zadostne količine urina za analizo, in se konča, ko *športnik* odda *vzorec* v zadostni količini.


E.3 OBVEZNOSTI

UKD je dolžan označiti količino *vzorca* kot nezadostno ter odvzeti dodatni(-e) *vzorec(-ce)*, da bi se s tem pridobil kombinirani *vzorec* v zadostni količini.

E.4 ZAHTEVE

- E.4.1** Če količina odvzetega *vzorca* ne zadostuje za analizo, UKD obvesti *športnika*, da bo potreben odvzem dodatnega *vzorca* za doseganje ustrezne količine urina za analizo.
- E.4.2** UKD mora *športniku* naročiti, naj izbere opremo za odvzem delnega *vzorca* v skladu s prilogo C.4.3.
- E.4.3** Nato UKD *športniku* naroči, naj odpre ustrezno opremo, zlije neustrezen *vzorec* v nov zbiralnik za urin (razen če postopki organa, pristojnega za odvzem vzorcev, dovoljujejo, da ostane nezadostni *vzorec* v prvotnem zbiralniku za urin) ter ga zapečati s sistemom pečatenja delnega *vzorca* po navodilih UKD. UKD pred očmi *športnika* preveri, ali je bil zbiralnik za urin (ali prvotni zbiralnik za urin, če je primerno) primerno zapečaten.
- E.4.4** UKD za neustrezen *vzorec* na obrazec za *kontrola dopinga* zabeleži številko in količino delnega *vzorca* ter pri *športniku* preveri točnost podatkov. UKD ohrani nadzor nad zapečatenim delnim *vzorcem*.

- 
- E.4.5** Med čakanjem na oddajo dodatnega vzorca mora *športnik* ostati pod neprestanim nadzorom in mora imeti priložnost za hidracijo v skladu s členom 7.3.3.
- E.4.6** Ko je *športnik* sposoben oddati dodaten vzorec, se postopki za oddajo vzorca ponovijo, kot to predpisuje Priloga C – Odvzem vzorcev urina, dokler ni oddana zadostna količina urina s kombiniranjem prvotnega in dodatnih vzorcev.
- E.4.7** UKD in *športnik* po vsakem oddanem vzorcu preverita integriteto pečatov na zbiralnikih, ki vsebujejo prej oddane vzorce. UKD zabeleži in razišče kakršno koli nepravilnost glede integritete pečatov v skladu s Prilogo A – Preiskava o morebitnem neizpolnjevanju obveznosti Mednarodnih standardov za upravljanje z rezultati. UKD lahko zahteva, da se *športniku* odvzame dodaten vzorec. UKD zabeleži zavrnitev oddaje zahtevanega dodatnega vzorca, kadar minimalne zahteve za količino odvzetega vzorca niso izpolnjene, in to obravnava kot morebitno neizpolnjevanje obveznosti v skladu z Mednarodnimi standardi za upravljanje z rezultati.
- E.4.8** UKD nato *športniku* naroči, naj prelomi pečat in kombinira vzorce, pri tem pa zagotovi, da so dodatni vzorci prvotnemu delnemu vzorcu dodani v vrstnem redu, kot so bili odvzeti, dokler ni izpolnjen pogoj najmanj minimalne ustrezne količine urina za analizo.
- E.4.9** UKD in *športnik* nato nadaljujeta v skladu s prilogo C.4.12 oz. C.4.14.
- E.4.10** UKD preveri preostanek urina v skladu s prilogo C.4.15, da zagotovi, da se zadosti zahtevam glede ustrezne specifične gostote za analizo v skladu s Prilogo F.
- E.4.11** Urin se lahko zavrže samo, kadar sta steklenički ali posodici A in B napolnjeni do mere, ki je v skladu s prilogo C.4.14, in je bil preostanek urina testiran v skladu s prilogo C.4.15. Ustrezna količina urina za analizo šteje za absolutni minimum.

A world map composed of a grid of small dots, rendered in a light blue color against a darker blue background, spanning the top half of the page.

PRILOGA F

**VZORCI URINA,
KI NE ZADOSTUJEJO
ZAHTEVI PO USTREZNI
SPECIFIČNI GOSTOTI
ZA ANALIZO**



F.1 CILJ

Zagotoviti, da se v primeru, ko *vzorci* urina ne zadostujejo zahtevi po ustrezni specifični gostoti za analizo, ravna v skladu z ustreznimi postopki.

F.2 PODROČJE

Postopek se začne, ko UKD športnika obvesti, da je potreben dodatni *vzorec*, in konča z odvzemom *vzorca*, ki ustreza zahtevam po ustrezni specifični gostoti za analizo, ali po potrebi z ustrežno nadaljnjo aktivnostjo organa, pristojnega za testiranje.

F.3 OBVEZNOSTI

F.3.1 Organ, pristojen za odzem vzorcev, je dolžan vzpostaviti postopke, ki zagotavljajo odzem ustreznega *vzorca*. Če prvotno odvzeti *vzorec* ne ustreza zahtevam glede ustrezne specifične gostote za analizo.

F.3.2 UKD mora odvzeti dodatne *vzorke*, dokler ni dosežen ustrezen *vzorec*.

F.4 ZAHTEVE

F.4.1 UKD ugotovi, da zahteve glede ustrezne specifične gostote za analizo niso bile izpolnjene.

F.4.2 UKD športnika obvesti, da mora oddati dodatni *vzorec*.

F.4.3 Med čakanjem na oddajo dodatnega *vzorca* mora *športnik* ostati pod neprekinjenim nadzorom in mu je treba svetovati, naj se ne hidrira, ker lahko to odloži oddajo ustreznega *vzorca*. V primernih okoliščinah se dodatna

hidracija po oddaji neustreznega vzorca lahko obravnava kot kršitev člena 2.5 Kodeksa.

[Komentar k členu F.4.3: Oddaja vzorca z ustrezno specifično gostoto za analizo je dolžnost športnika. Osebe za odvzem vzorcev športniku in spremljevalnemu osebju v času obvestila ustrezno svetuje o tej zahtevi, da športnika odvrne od

pretirane hidracije pred oddajo prvega vzorca. Če športnikov prvi vzorec nima ustrezne specifične gostote za analizo, se mu svetuje, naj se ne hidrira več, dokler ne odda vzorca z ustrezno specifično gostoto za analizo.]

F.4.4 Ko lahko športnik odda dodaten vzorec, UKD ponovi postopke odvzema vzorca, ki jih določa Priloga C – Odvzem vzorcev urina.

F.4.5 UKD mora nadaljevati odvzem dodatnih vzorcev, dokler se ne izpolni zahteva glede ustrezne specifične gostote za analizo ali dokler UKD ne ugotovi, da obstajajo izjemne okoliščine, ki pomenijo, da je nemogoče nadaljevati postopek odvzema vzorcev. Take izjemne okoliščine UKD ustrezno zabeleži.

[Komentar k prilogi F.4.5: Organi, pristojni za odvzem vzorcev, in UKD morajo zagotoviti, da imajo ustrezno opremo za izpolnjevanje zahtev iz Priloge F. UKD mora počakati tako dolgo, kot je potrebno, da odvzame dodaten(-ne) vzorec(-ce) z ustrezno


specifično gostoto za analizo. Organ, pristojen za testiranje, lahko določi postopke, ki jih mora UKD upoštevati pri ugotavljanju, ali obstajajo izjemne okoliščine, zaradi katerih je nemogoče nadaljevati postopek odvzema vzorcev.]

F.4.6 UKD zabeleži, da odvzeti vzorci pripadajo enemu samemu športniku, in to v vrstnem redu, kot so bili vzorci oddani.

F.4.7 UKD nato nadaljuje postopek odvzema vzorcev v skladu s prilogo C.4.17.

F.4.8 UKD pošlje vse vzorce, ki so bili odvzeti, v laboratorij na analizo ne glede na to, ali zadostujejo zahtevi po ustrezni specifični gostoti za analizo ali ne.

F.4.9 Če sta športniku v istem postopku odvzema vzorca odvzeta dva (2) vzorca, laboratorij analizira oba vzorca. Kadar so športniku v istem postopku odvzema vzorca odvzeti trije



(3) ali več vzorcev, laboratorij da prednost analizi prvega in nadaljnega odvzetega vzorca z najvišjo specifično gostoto, kot je zabeleženo na obrazcu za *kontrolno dopinga*. Laboratorij lahko v sodelovanju z organom, pristojnim za testiranje, odloči, ali je treba analizirati druge vzorce.



PRILOGA G

ZAHTEVE GLEDE
OSEBJA ZA ODVZEM
VZORCEV



G.1 CILJ

Zagotoviti, da pri osebju za odvzem vzorcev ne obstaja konflikt interesov ter da ima ustrezne kvalifikacije in izkušnje za izvajanje postopkov odvzema vzorcev.

G.2 PODROČJE

Zahteve glede osebja za odvzem vzorcev se začnejo s pridobivanjem ustreznega znanja, ki ga mora imeti osebje za odvzem vzorcev, in se končajo s prejetjem prepoznavne akreditacije.

G.3 OBVEZNOSTI

Organ, pristojen za odvzem vzorcev, je zadolžen za vse dejavnosti iz te priloge.

G.4 ZAHTEVE – KVALIFIKACIJE IN USPOSABLJANJE

G.4.1 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, je dolžan:

- a) določiti zahteve glede potrebnih znanj, upravičenosti in kvalifikacij za položaje UKD, nadzornika in uradnika za odvzem krvi; in
- b) sestaviti opis delovnih nalog vseh članov osebja za odvzem vzorcev, ki določa njihove obveznosti. Kot minimum velja, da:
 - i) člani osebja za odvzem vzorcev ne smejo biti *mladoletniki*;
 - ii) morajo uradniki za odvzem krvi imeti zadostne kvalifikacije in praktične spretnosti, ki se zahtevajo za odvzem krvi iz žile.

G.4.2 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, mora zagotoviti, da osebje za odvzem vzorcev podpiše sporazum, ki ureja konflikte interesov, zaupnost in kodeks ravnanja.

G.4.3 Člani osebja za odvzem vzorcev ne smejo biti izbrani za postopek odvzema vzorcev, za katerega imajo interes glede rezultatov postopka odvzema vzorcev. Šteje se, da ima član osebja za odvzem vzorcev tak interes, vsaj če:


- a) je vključen v sodelovanje v športu ali upravljanje športa na ravni, za katero se izvaja *testiranje*;
- b) je v sorodu ali drugače osebno povezan s katerim koli *športnikom*, ki bi lahko v tem postopku odvzema vzorca oddal *vzorec*;
- c) ima družinske člane, ki so aktivno vključeni v vsakodnevne dejavnosti športa na ravni, za katero se izvaja *testiranje* (npr. administratorji, trenerji, vaditelji, funkcionarji, tekmeči, medicinsko osebje);
- d) opravlja poslovne dejavnosti oziroma ima finančni interes ali osebni delež v športu, v katerem nastopajo *športniki*, ki so podvrženi *testiranju*;
- e) pridobiva ali bo verjetno pridobil osebno in/ali strokovno korist ali prednost neposredno ali posredno od tretje osebe zaradi njenih odločitev, sprejetih pri izpolnjevanju njenih uradnih dolžnosti; in/ali
- f) se zdi, da ima zasebne in osebne interese, ki zmanjšujejo njegove sposobnosti poštenega, neodvisnega in odločnega opravljanja svojih nalog.

G.4.4 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, vzpostavi sistem, ki zagotavlja, da je osebje za odvzem vzorcev ustrezno usposobljeno za izvajanje svojih nalog.

G.4.4.1 Program usposabljanja za uradnike za odvzem krvi vključuje najmanj študij vseh relevantnih zahtev postopka *testiranja* in seznanitev z ustreznimi standardnimi previdnostnimi ukrepi v zdravstvenih ustanovah.

G.4.4.2 Program usposabljanja UKD vsebuje najmanj:

- a) izčrpno teoretično usposabljanje glede različnih vrst dejavnosti v zvezi s *testiranjem*, ki so pomembne za položaj UKD;

- 
- b) opazovanje dejavnosti *kontrole dopinga*, za katere je zadolžen UKD, kot jih določajo ti *Mednarodni standardi za testiranja* in preiskave, najboljše na terenu; in
 - c) zadovoljivo izvedbo enega popolnega postopka odvzema vzorcev na terenu pod nadzorom kvalificiranega UKD ali podoben preizkus. Zahteva glede dejanske oddaje vzorca ni vključena v opazovanje na terenu.

G.4.4.3 Program usposabljanja za nadzornike vključuje vse ustrezne postopke odvzema vzorcev, kar med drugim vključuje primere, v katerih se obravnavajo neizpolnjevanje obveznosti, mladoletni športniki in/ali športniki s posebnimi potrebami.

G.4.4.4 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, ki odvzema *vzorke športnikov*, ki so različne nacionalnosti kot osebje za odvzem vzorcev (npr. na *mednarodni prireditvi* ali v kontekstu *testiranja izven tekmovanj*), mora zagotoviti, da je osebje za odvzem vzorcev ustrezno usposobljeno za izvajanje nalog glede teh *športnikov*.

G.4.4.5 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, vodi evidenco o *izobrazbi*, usposabljanju, znanju in izkušnjah vseh članov osebja za odvzem vzorcev.

G.5 ZAHTEVE – AKREDITACIJA, PONOVA AKREDITACIJA IN POOBLASTITEV

G.5.1 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, vzpostavi sistem za akreditacijo in ponovno akreditacijo osebja za odvzem vzorcev.

G.5.2 Organ, pristojen za odvzem vzorcev, mora zagotoviti, da je osebje za odvzem vzorcev zaključilo program usposabljanja ter da pozna zahteve teh *Mednarodnih standardov za testiranja* in preiskave (vključno glede odvzema *vzorcev športnikom*, ki so različne nacionalnosti kot osebje za odvzem vzorcev, kjer je treba uporabiti prilogo G.4.4.4), preden podeli akreditacijo.

- G.5.3** Akreditacija velja za obdobje največ dveh (2) let. Osebj za odvzem vzorcev mora pred ponovno akreditacijo opraviti ocenjevanje (teoretično in/ali praktično) in mora ponoviti celotno usposabljanje, če ni sodelovalo pri dejavnostih glede odvzema vzorcev v letu pred ponovno akreditacijo.
- G.5.4** Samo osebje za odvzem vzorcev, ki ima akreditacijo, ki jo priznava organ, pristojen za odvzem vzorcev, ima pooblastilo, da lahko izvaja dejavnosti v zvezi z odvzemom vzorcev v imenu organa, pristojnega za odvzem vzorcev.
- G.5.5** Organ, pristojen za odvzem vzorcev, razvije sistem za spremljanje uspešnosti osebja za odvzem vzorcev med obdobjem akreditacije, vključno z opredelitvijo in izvajanjem meril za preklic akreditacije.
- G.5.6** UKD lahko osebno izvaja vse dejavnosti, ki spadajo v postopek odvzema vzorcev, z izjemo odvzema krvi, razen če je za to posebej kvalificiran, ali naroči nadzorniku, naj izvede določene dejavnosti, ki spadajo v sklop nadzornikovih pooblaščenih nalog, kot določa organ, pristojen za odvzem vzorcev.



PRILOGA H

***TESTIRANJE NA
PRIREDITVAH***

H.1 CILJ

Postopek, ki ga je treba upoštevati, ko *protidopinška organizacija* vloži prošnjo za dovoljenje za izvedbo *testiranja* na *prireditvi*, kjer ni bilo mogoče doseči sporazuma glede *testiranja* s predsedujočim organom *prireditve*. Cilj *WADA* pri presoji teh prošenj je:

- a) spodbujati sodelovanje in usklajevanje med različnimi *protidopinškimi organizacijami* zaradi optimizacije učinkovitosti njihovih programov *testiranja*;
- b) zagotoviti, da upravljanje odgovornosti vsake *protidopinške organizacije* poteka na primeren način; in
- c) da se izogne ustvarjanju nemira in nadlegovanju *športnikov*.

H.2 PODROČJE

Postopek se začne tako, da *protidopinška organizacija*, ki ni odgovorna za uvedbo ali usmerjanje *testiranja* na *prireditvi*, predsedujoči organ *prireditve* pisno zaprosi za dovoljenje za izvajanje *testiranja*, in konča tako, da *WADA* izda odločbo, kdo je odgovoren za izvajanje *testiranja* na *prireditvi*.

H.3 OBVEZNOSTI

Protidopinške organizacije, ki so zaprosile za dovoljenje za izvajanje *testiranja* na *prireditvi* in predsedujoči organ *prireditve* morajo sodelovati ter, če je to mogoče, uskladiti *testiranje* na *prireditvi*. Če to ni mogoče, morajo *protidopinške organizacije* v navedenih časovnih okvirih *WADA* poslati svoje obrazložitve. *WADA* je nato dolžna pregledati okoliščine in izdati odločbo v skladu s postopki, določenimi v tej prilogi.

H.4 ZAHTEVE

Protidopinška organizacija, ki ni odgovorna za uvedbo in usmerjanje *testiranja* na *prireditvi* v skladu s členom 5.3.2 *Kodeksa*, vendar bi vseeno rada izvajala *testiranje* na taki *prireditvi*, mora, preden stopi v stik z *WADA*, v pisni obliki in s



popolno obrazložitvijo zaprositi za dovoljenje predsedujoči organ *prireditve*.

H.4.1 Taka prošnja se pošlje predsedujočemu organu vsaj petintrideset (35) dni pred začetkom *prireditve* (tj. petintrideset (35) dni pred začetkom obdobja *tekmovanja*, kot ga definira pravilnik mednarodne zveze, pristojne za ta šport).

H.4.2 Če predsedujoči organ zavrne ali se v sedmih (7) dneh od prejema prošnje nanjo ne odzove, lahko *protidopinška organizacija* zaprositeljica pošlje WADA (skupaj s kopijo, namenjeno predsedujočemu organu) pisno prošnjo s popolno obrazložitvijo, jasnim opisom situacije ter vso ustrezno korespondenco med predsedujočim organom in *protidopinško organizacijo* zaprositeljico. Taka prošnja mora biti prejeta najpozneje v roku enaindvajsetih (21) dni pred začetkom *prireditve*.

H.4.3 Ob prejemu take prošnje WADA nemudoma vpraša predsedujoči organ, kakšna sta njegovo stališče glede prošnje in temelj za njeno zavrnitev. Predsedujoči organ mora svoj odgovor poslati WADA v sedmih (7) dneh od prejema zahteve WADA.

H.4.4 Ko WADA prejme odgovor predsedujočega organa ali če predsedujoči organ v sedmih (7) dneh ne predloži nobenega odgovora, WADA v naslednjih sedmih (7) dneh izda obrazloženo odločbo. WADA pri odločanju med drugim upošteva:

- a) načrt razporeditve testiranj za to *prireditve*, vključno s številom in vrsto testov, načrtovanih za to *prireditve*;
- b) nabor *prepovedanih snovi*, na katere se bodo analizirali zbrani vzorci;
- c) celovit protidopinški program, veljaven v tem športu;
- d) logistična vprašanja, ki se pojavljajo ob privolitvi, da *protidopinška organizacija* izvaja *testiranje* na *prireditvi*;
- e) katero koli obrazložitev *protidopinške organizacije* zaprositeljice in/ali predsedujočega organa, ki *testiranje* zavrne; in

f) druge razpoložljive informacije, za katere WADA ocenjuje, da so pomembne.

H.4.5 Če *protidopinška organizacija*, ki ni predsedujoči organ *prireditve* v državi, v kateri se organizira *prireditve*, ima ali je prejela podatke o morebitni uporabi dopinga s strani *športnika(-ov)*, ki bo/bodo tekmoval(-i) na *prireditvi*, mora *protidopinška organizacija* te podatke čim prej deliti s predsedujočim organom *prireditve*. Če predsedujoči organ *prireditve* ne načrtuje *testiranja* in je *protidopinška organizacija* sposobna sama izvesti *testiranje*, mora predsedujoči organ *prireditve* oceniti, ali lahko on ali *protidopinška organizacija* izvede *testiranje* ne glede na to, ali *protidopinška organizacija* v petintridesetih (35) dneh pred *prireditvijo* posreduje podatke ali ne. Če predsedujoči organ *prireditve* ne sodeluje s *protidopinško organizacijo*, ki je posredovala podatke, ali se odloči, da ni sposoben sam izvesti *testiranja*, ali ne pooblasti *protidopinške organizacije* za izvedbo *testiranja* na *prireditvi*, mora *protidopinška organizacija* takoj obvestiti WADA.

H.4.6 Če WADA odloči, da bo izdala dovoljenje za *testiranje* na *prireditvi*, bodisi na podlagi prošnje *protidopinške organizacije* zaprositeljice bodisi na podlagi predloga WADA, lahko WADA predsedujočemu organu da možnost, da tako *testiranje* izvede, razen če WADA presodi, da to v danih okoliščinah ni realno in/ali primerno.



PRILOGA I


**ODVZEM, SHRANJEVANJE
IN PREVOZ VZORCEV
KRVİ ZA NAMEN
ŠPORTNIKOVEGA
BIOLOŠKEGA POTNEGA
LISTA**

I.1 CILJ

Odvzem *športnikovega* vzorca krvi, namenjenega uporabi v povezavi z merjenjem krvnih spremenljivk posameznega *športnika* v okviru programa *športnikovega biološkega potnega lista*, na način, ki je za tako uporabo primeren.

I.2 ZAHTEVE

- I.2.1** Pri načrtovanju se obravnavajo podatki o *športnikovi* lokaciji, da se zagotovi, da do odvzema vzorca ne pride v dveh (2) urah po *športnikovem* treningu, udeležbi na *tekmovanju* ali drugi podobni telesni dejavnosti. Če je *športnik* treniral ali tekmoval manj kot dve (2) uri pred tem, ko je bil obveščen o izboru, mora UKD ali drug pooblaščen član osebja za odvzem vzorcev nadzorovati *športnika*, dokler ne pretečeta dve (2) uri.
- I.2.2** Če je bil vzorec odvzet v dveh (2) urah po treningu ali *tekmovanju*, UKD zabeleži naravo, trajanje in intenzivnost naprežanja, da so te informacije na voljo APMU in posledično strokovnjakom.
- I.2.3** Čeprav v okviru programa *športnikovega biološkega potnega lista* zadostuje en (1) vzorec krvi, je priporočljivo odvzeti dodatni vzorec B za morebitno poznejšo analizo *prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov* v celotni krvi (npr. odkrivanje homologne transfuzije krvi (HBT) in/ali zdravil za stimulacijo eritropoeze (ESA)).
- I.2.4** Pri *testiranju izven tekmovanj* je treba skupaj z vzorcem(-i) krvi odvzeti vzorca urina A in B, da se omogoči analitično



testiranje za ESA, razen če specifična strategija s preiskavami podprtega testiranja ne utemeljuje drugače.

[Komentar k prilogi I.2.4: Smernice za odvzem vzorca krvi, ki jih je sprejela WADA, odražajo te protokole in vključujejo praktične informacije o vključitvi testiranja v okviru programa športnikovega biološkega potnega lista v »tradicionalne« dejavnosti testiranja. Smernice za odvzem vzorca krvi vključujejo tabelo, ki določa, kateri roki za dostavo so ustrezni, kadar se kombinirajo posamezne vrste testov (npr. športnikov biološki potni list in rastni hormon (GH), športnikov biološki potni list in homologna transfuzija krvi itd.), in katere vrste vzorcev so lahko primerne za sočasni prevoz.]

1.2.5 Vzorec se mora od odvzema do analize hraniti na hladnem, razen če se vzorec brez odlašanja analizira na kraju odvzema. Za postopek shranjevanja je odgovoren UKD.

1.2.6 Naprava za shranjevanje in prevoz mora biti sposobna med shranjevanjem ohranjati vzorce krvi na nizki temperaturi. Vzorcev celotne krvi v nobenem primeru ni dovoljeno zmrzniti. Pri izbiri naprave za shranjevanje in prevoz mora UKD upoštevati čas shranjevanja, število vzorcev, ki se shranjujejo v napravi, in prevladujoče pogoje v okolici (visoke ali nizke temperature). Naprava za shranjevanje mora biti ena od naslednjih:

- a) hladilnik;
- b) izolirana hladilna torba;
- c) izotermna vrečka; ali
- d) katera koli druga naprava, ki ima zgoraj navedene sposobnosti.

1.2.7 Za beleženje temperature od odvzema do analize vzorca se uporablja naprava za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca, razen če se vzorec brez odlašanja analizira na kraju odvzema. Naprava za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca mora biti sposobna:

- a) vsaj enkrat na minuto beležiti temperaturo v stopinjah Celzija;
- b) beležiti čas po greenwiškem srednjem času (GMT);


- c) sporočati profil temperature v določenem časovnem obdobju v obliki besedila z eno vrstico na meritev, in sicer v naslednji obliki »YYYY-MM-DD HH:MM T«; in
- d) imeti enolični ID z vsaj šestimi znaki.

1.2.8 Po obvestilu športnika, da je bil izbran za *kontrolno dopinga*, in po tem, ko UKD/uradnik za odvzem krvi športniku razloži njegove pravice in dolžnosti v postopku *kontrolne dopinga*, mora UKD/uradnik za odvzem krvi športniku naročiti, naj se vsaj deset (10) minut pred oddajo vzorca krvi ne premika in ostane v normalnem sedečem položaju z nogami na tleh.

[Komentar k prilogi 1.2.8: Športnik da športnik najprej deset (10) minut deset (10) minut pred odvzemom sedi v čakalnici, nato pa se ga pokliče v vzorca ne sme vstati. Ni sprejemljivo, prostor za odvzem krvi.]

1.2.9 UKD/uradnik za odvzem krvi mora zbrati in na dodatnem obrazcu za *športnikov biološki potni list*, posebnem obrazcu za *kontrolno dopinga*, ki se nanaša na *športnikov biološki potni list*, ali drugem povezanem obrazcu poročila, ki ga podpišeta *športnik* in UKD/uradnik za odvzem krvi, zabeležiti naslednje informacije:

- a) Ali je *športnik* vsaj deset (10) minut pred odvzemom krvi sedel z nogami na tleh?
- b) Ali je bil vzorec odvzet takoj po vsaj treh (3) zaporednih dneh intenzivnega vzdržljivostnega *tekmovanja*, kot je etapna dirka v kolesarstvu?
- c) Ali je *športnik* v dveh (2) urah pred odvzemom krvi treniral ali nastopal na *tekmovanju*?
- d) Ali je *športnik* v zadnjih dveh (2) tednih treniral, tekmoval ali prebival na nadmorski višini višji nad 1.500 metrov? Če je tako ali če o tem obstaja dvom, je treba zabeležiti ime in lokacijo kraja, kjer je *športnik* bil, ter koliko časa je tam ostal. Zabeleži se tudi približna nadmorska višina (če je znana).
- e) Ali je *športnik* v zadnjih dveh (2) tednih uporabljal katero izmed oblik simulacij višine (npr. višinski



šotor, maska, itd.)? Če je tako, je treba zabeležiti čim več podatkov o vrsti naprave in načinu njene uporabe (npr. pogostost, trajanje, intenzivnost).

- f) Ali je *športnik* v zadnjih treh (3) mesecih prejel kakšno transfuzijo krvi? Ali je v zadnjih treh (3) mesecih prišlo do izgube krvi zaradi nesreče, bolezni ali krvodajalstva? Če je tako, je treba zabeležiti približno količino.
- g) Ali je bil *športnik* v zadnjih dveh (2) urah pred odvzemom krvi izpostavljen ekstremnim okoljskim pogojem, vključno z okoljem z umetnim virom toplote, kot je savna? Če je tako, je treba zabeležiti podrobnosti.

1.2.10 UKD/uradnik za odvzem krvi zažene napravo za spremljanje podatkov o temperaturi *vzorca* in jo postavi v napravo za shranjevanje. Pomembno je, da se začne temperatura beležiti pred odvzemom *vzorca*.

1.2.11 Naprava za shranjevanje se varno shrani na postaji za kontrolo dopinga.

1.2.12 UKD/uradnik za odvzem krvi športniku naroči, naj izbere opremo za odvzem vzorcev v skladu s prilogo D.4.6. Če zbiralne epruvete niso že vnaprej označene, jih UKD/uradnik za odvzem krvi pred odvzemom krvi označi z enkratno številko kode *vzorca*, *športnik* pa preveri, ali se številčne kode ujemajo.

1.3 POSTOPEK ODVZEMA VZORCEV

1.3.1 Postopek odvzema vzorcev krvi za namene *športnikovega biološkega potnega lista* je skladen s postopkom, določenim v prilogi D.4, vključno z obdobjem desetih (10) minut (ali več), ko mora *športnik* sedeti, in vključuje naslednje dodatne zahteve:

- a) uradnik za odvzem krvi zagotovi, da so zbiralne epruvete pravilno napolnjene; in
- b) ko izliv krvi v epruveto preneha, uradnik za odvzem krvi odstrani epruveto z držala in ročno homogenizira

kri v epruveti tako, da vsaj trikrat nežno obrne epruveto na glavo.

- I.3.2 Športnik in UKD/uradnik za odvzem krvi podpišeta obrazec za *kontrolno dopinga* in dopolnilni obrazec za *športnikov biološki potni list*, kadar je to primerno.
- I.3.3 Vzorec krvi se zapečati in odda v napravo za shranjevanje, ki vsebuje napravo za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca.


I.4 ZAHTEVE GLEDE PREVOZA

- I.4.1 Zaradi sprememb zunanje temperature se vzorci krvi prevažajo v napravi, ki ohranja njihovo integriteto v določenem časovnem obdobju.
- I.4.2 Za postopek prevoza je odgovoren UKD. Napravo za prevoz je treba prevažati varno ob uporabi načina prevoza, ki ga je odobrila *protidopinška organizacija*.
- I.4.3 Integriteta *označevalcev*, uporabljenih v hematološkem modulu *športnikovega biološkega potnega lista*, je zagotovljena, ko stopnja stabilnosti krvi (BSS) ostane pod petinosemdeset (85), pri čemer se BSS izračuna po naslednji formuli:

$$BSS = 3 * T + CAT$$

kjer CAT pomeni čas od odvzema do analize (v urah), T pa pomeni povprečno temperaturo (v stopinjah Celzija), ki jo med odvzemom in analizo vzorca izmeri naprava za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca.

- I.4.4 V okviru BSS lahko UKD/uradnik za odvzem krvi uporabi naslednjo tabelo, da oceni najdaljši čas prevoza do laboratorija ali laboratorija za športnikov biološki potni list,



ki ga je odobrila WADA, ki se imenuje čas od odvzema do sprejema (CRT), za določeno povprečno temperaturo T:

T [°C]	CRT [h]
15	35
12	41
10	46
9	48
8	50
7	53
6	55
5	58
4	60

1.4.5 UKD/uradnik za odvzem krvi mora vzorec čim prej dostaviti v laboratorij ali laboratorij za športnikov biološki potni list, ki ga je odobrila WADA.

1.4.6 Organ, pristojen za testiranje ali odvzem vzorcev, mora v sistem ADAMS brez odlašanja vnesti:

- obrazec za *kontrola dopinga* v skladu s členom 4.9.1 b);
- dodatni obrazec za *športnikov biološki potni list* in/ ali dodatne informacije, specifične za *športnikov biološki potni list*, ki so zbrane na povezanem obrazcu poročila;
- ID naprave za spremljanje podatkov o temperaturi vzorca (brez referenčnega časa) in časovni pas lokacije *testiranja* po GMT v verigi skrbništva.

